

# ESTADÍSTIQUES CULTURALS DE CATALUNYA

## 2004

→ ESTADÍSTICAS  
CULTURALES  
DE CATALUÑA

→ CULTURAL  
STATISTICS  
OF CATALONIA



*Estadístiques culturals de Catalunya 2004*, en la seva setena edició, recull una selecció de les dades estadístiques sobre cultura que el Departament de Cultura ha elaborat en el marc de la Llei 9/1996, de 15 de juliol, del Pla estadístic de Catalunya.

Aquesta edició presenta les dades actualitzades per al darrer any disponible, amb les ampliacions de cens i de variables i la incorporació d'un nou capítol.

Les actualitzacions, segons les periodicitats previstes, permeten presentar dades del 2001 al 2003 de biblioteques, de museus i col·leccions, béns culturals d'interès nacional, cinema, llibre, premsa, teatre i dansa, coneixement del català, finançament i indústries culturals.

L'ampliació dels censos de les sales i de les companyies de teatre i dansa a partir de l'any 2000 té per objectiu dimensionar acuradament l'activitat, el finançament i els treballadors de les arts escèniques tant en sales de teatre com en companyies.

L'ampliació de variables és remarcable en dos sectors: en cinema, que presenta per primera vegada l'estadística per sales, pantalles, aforaments i sessions, i també en companyies de teatre i dansa, amb les dades de caixet, actors i representacions per municipis i països.

Per últim, cal destacar la incorporació del capítol de consum i pràctiques culturals que recull les taules sintètiques de *l'Estadística de consum i pràctiques culturals 2001* elaborada conjuntament pel Departament de Cultura i l'Institut d'Estadística de Catalunya. L'estadística bàsica de consum cultural està disponible al web de la Generalitat de Catalunya tant a través del Departament de Cultura com de l'Institut d'Estadística de Catalunya.

*Estadístiques culturals de Catalunya 2004* es pot consultar en suport electrònic al web del Departament de Cultura, amb actualitzacions contínues de la informació en funció del calendari d'actualització. Els usuaris sempre accedeixen a les darreres dades disponibles i poden consultar l'informe a través dels enllaços previstos entre els índexs i les taules estadístiques.

S'hi pot accedir a través de: <http://cultura.gencat.net/estadistiques/index.htm>





*Estadísticas culturales de Cataluña 2004*, en su séptima edición, recoge una selección de los datos estadísticos sobre cultura que el Departamento de Cultura ha elaborado en el marco de la Ley 9/1996, de 15 de julio, del Plan estadístico de Cataluña.

Esta edición presenta los datos actualizados para el último año disponible, con las ampliaciones de censo y de variables y la incorporación de un nuevo capítulo.

Las actualizaciones, según la periodicidad prevista, permiten presentar datos 2001 al 2003 de bibliotecas, de museos y colecciones, bienes culturales de interés nacional, cine, libro, prensa, teatro y danza, conocimiento del catalán, financiación e industrias culturales.

La ampliación de los censos de las salas y de las compañías de teatro y danza a partir del año 2000 tiene por objetivo dimensionar la actividad, la financiación y los trabajadores de las artes escénicas tanto en salas de teatro como en compañías.

Cabe señalar la ampliación de variables en dos sectores: cine, que presenta por primera vez la estadística por salas, pantallas, aforo y sesiones, y también compañías de teatro y danza, con los datos de cachet, actores y representaciones por municipios i países.

Por último, cabe destacar la incorporación del capítulo de consumo y prácticas culturales que presenta los cuadros sintéticos de la *Estadística de consumo y prácticas culturales de Cataluña 2001*, elaborada conjuntamente por el Departamento de Cultura y el Instituto de Estadística de Cataluña. La estadística básica de consumo cultural está disponible en el web de la Generalidad de Cataluña tanto a través del Departamento de Cultura como del Instituto de Estadística de Cataluña.

*Estadísticas culturales de Cataluña 2004* es consultable en soporte electrónico en el web del Departamento de Cultura, con actualizaciones continuas de la información en función del calendario de actualización. Los usuarios siempre acceden a los últimos datos disponibles y pueden consultar el informe a través de los enlaces previstos entre los índices y los cuadros estadísticos.

Se puede acceder a la web a través de <http://cultura.gencat.net/estadistiques/index.htm>





*Estadístiques culturals de Catalunya 2004, the seventh edition of the annual survey, presents a selection of the statistical data on culture compiled by the Departament de Cultura in accordance with Act 9/1996, of 15 July, of the Pla estadístic de Catalunya Statistical Plan for Catalonia.*

*This year's edition sets out the latest updated data for the last full year surveyed, with extensions of the census data and variables and the incorporation of a new section.*

*The up-dates, in line with the envisaged periodicities, serve to present data for 2001 to 2003 of libraries, of museums and collections, cultural assets of national interest, cinema, books, the press, theatre and dance, knowledge of Catalan, funding and the culture industries.*

*The extension of the census data on theatres and theatre and dance companies as of the year 2000 serves to give an accurate picture of the activity, the funding and the number of people employed in the performing arts, both in theatres and in companies.*

*There has been a significant extension of the variables in two sectors: in cinema, which for the first time presents the statistics for film theatres, number of screens, capacity and screenings, and for theatre and dance companies, with the data on ticket sales, actors and performances, broken down by towns and countries.*

*Finally, mention must be made of the addition of a section on cultural practices and the consumption of culture, presenting a synthesis of the tables published in the Estadística de consum i pràctiques culturals 2001 compiled jointly by the Departament de Cultura and the Institut d'Estadística de Catalunya. The basic statistics on the consumption of culture are available on the Web site of the Generalitat de Catalunya, by way of either the Departament de Cultura or the Institut d'Estadística de Catalunya.*

*Estadístiques culturals de Catalunya 2004 can be accessed in electronic format on the Web site of the Departament de Cultura, with continuous renewal of the information in line with the calendar of updating. The user will always log on to the most recent update available, with the option of consulting the report via the links connecting the indices and the statistical tables.*

*You can access the website at <http://cultura.gencat.net/estadistiques/index.htm>*





Àmbit <i>Àmbito</i> <i>Area</i>	Periodicitat <sup>(1)</sup> <i>Periodicidad</i> <sup>(1)</sup> <i>Periodicity</i> <sup>(1)</sup>	Noves dades a la web <i>Nuevos datos en la web</i> <i>New data on the web</i>
Arxius - Archivos - <i>Archives</i>	B	2006
Biblioteques - Bibliotecas - <i>Libraries</i>	B	2006
Sistema de lectura pública Sistema de lectura pública <i>Public Reading System</i>	A	2006
Museus - Museos - <i>Museums</i>	A	2005
Patrimoni - Patrimonio - <i>Heritage</i>	A	2006
Arts Plàstiques - Artes plásticas - <i>Plastic arts</i>	T	2005
Cinema - Cine - <i>Cinema</i>	A	2005
Llibre - Libro - <i>Books</i>	A	2005
Premsa - Prensa - <i>Press</i>	A	2005
Teatre i dansa Teatro y danza - <i>Theatre and dance</i>		
Sales de teatre Salas de teatro - <i>Theatres</i>	A	2006
Companyies - Compañías - <i>Companies</i>	A	2006
Llengua - Lengua - <i>Language</i>	QI	2007
Finançament - Financiación - <i>Finance</i>	A	2006
Indústries culturals Industrias culturales - <i>Culture industries</i>	B	2005
Consum i pràctiques culturals Consumo y prácticas culturales <i>Cultural consumption and practices</i>	QI	2007

<sup>(1)</sup> A: Anual - Anual - *Annual*  
 B: Biennal - Bienal - *Biennial*  
 T: Triennal - Trienal - *Triennial*  
 QA: Quatriennal - Cuadrienal - *Quadrennial*  
 QI: Quinquennal - Quinquenal - *Quinquennial*

**Simbologia utilizada a les taules estadístiques**  
 Simbología utilizada en los cuadros estadísticos  
*Symbols used in the statistical tables*

% tant per cent - tanto por ciento - *percentage rate*  
 : informació no disponible - información no disponible - *information not available*  
 .. informació no procedent - información no procedente - *information not relevant*





**Arxius**

Archivos

*Archives*

**Biblioteques**

Bibliotecas

*Libraries*

**Museus**

Museos

*Museums*

**Patrimoni arquitectònic i arqueològic**

Patrimonio arquitectónico y arqueológico

*Architectural and archaeological heritage*

**Arts plàstiques**

Artes plásticas

*Plastic arts*

**Cinema**

Cine

*Cinema*

**Llibre**

Libro

*Books*

**Premsa**

Prensa

*Press*

**Teatre i Dansa**

Teatro y Danza

*Theatre and Dance*

**Llengua**

Lengua

*Language*

**Finançament**

Financiación

*Finance*

**Indústries culturals**

Industrias culturales

*Culture industries*

**Consum i pràctiques culturals**

Consumo y prácticas culturales

*Cultural consumption and practices*



Arxius - Archivos - Archives

01. **Arxius de Catalunya. 2002**  
Per tipus. Per comarques  
Archivos de Cataluña.  
Por tipo. Por comarcas  
*Archives of Catalonia.*  
*By type. By region*
  
02. **Arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per any de fundació  
Archivos de Cataluña.  
Por año de fundación  
*Archives of Catalonia.*  
*By year of foundation*
  
03. **Arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per segle inicial dels documents  
Archivos de Cataluña.  
Por siglo inicial de los documentos  
*Archives of Catalonia.*  
*By initial century of documents*
  
04. **Arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per trams de metres lineals de documents  
Archivos de Cataluña.  
Por tramos de metros lineales de documentos  
*Archives of Catalonia.*  
*By linear metres of documents*
  
05. **Metres quadrats de superfície dels arxius de Catalunya. 2002**  
Superfície ocupada, no ocupada. Per tipus  
Metros cuadrados de superficie de los archivos de Cataluña.  
Superficie ocupada y no ocupada. Por tipo  
*Area in square metres of the archives of Catalonia.*  
*Area occupied / not occupied. By type*
  
06. **Metres lineals de prestatgeries instal·lades als arxius de Catalunya. 2002**  
Prestatgeries compactes i obertes. Per tipus  
Metros lineales de estantes instalados en los archivos de Cataluña.  
Estantes compactos y abiertos. Por tipo  
*Linear metres of shelves installed in the archives of Catalonia.*  
*Compact and open shelves. By type*
  
07. **Equipament dels arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Equipamento de los archivos de Cataluña.  
*Equipment in the archives of Catalonia.*





08. Sales de consulta i nombre de places dels arxius de Catalunya. 1998-2002  
Per tipus  
Salas de consulta y número de plazas de los archivos de Cataluña.  
Por tipo  
*Reading rooms and number of seats in the archives of Catalonia.*  
*By type*
  
09. Metres lineals de documents dels arxius de Catalunya. 2002  
Anterior al segle XX i del segle XX. Per tipus  
Metros lineales de documentos de los archivos de Cataluña.  
Anterior al siglo XX y del siglo XX. Por tipo  
*Linear metres of documents in the archives of Catalonia.*  
*Before the 20th century and from the 20th century.*  
*By type*
  
10. Metres lineals i nombre de fons de documents dels arxius de Catalunya. 2002  
Per grups de fons  
Metros lineales y número de fondos de documentos de los archivos de Cataluña  
Por grupos de fondos  
*Linear metres and number of documents holdings in the archives of Catalonia*  
*By groups of holdings*
  
11. Metres lineals de documents ingressats, transferits i eliminats als arxius de Catalunya. 2002  
Per grups de fons  
Metros lineales de documentos ingresados, transferidos y eliminados en los archivos de Cataluña.  
Por grupos de fondos  
*Linear metres of documents deposited in, transfered and eliminated from the archives of Catalonia.*  
*By groups of holdings*
  
12. Documents especials dels arxius de Catalunya. 1998-2002  
Per tipus de documents  
Documentos especiales de los archivos de Cataluña.  
Por tipo de documento  
*Special documents in the archives of Catalonia.*  
*By type of document*
  
13. Documents especials ingressats als arxius de Catalunya. 2002  
Per tipus de suport  
Documentos especiales ingresados de los archivos de Cataluña.  
Por tipo de soporte  
*Special documents deposited in from the archives of Catalonia.*  
*By type of format*







14. **Metres lineals de documents no descrits als arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per grups de fons  
Metros lineales de documentos no descritos en los archivos de Cataluña.  
Por grupos de fondos  
*Linear metres of uncatalogued documents in the archives of Catalonia.*  
*By groups of holdings*
15. **Reproduccions realitzades pels arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per tipus de reproducció  
Reproducciones realizadas por los archivos de Cataluña.  
Por tipo de reproducción  
*Copies made in the archives of Catalonia.*  
*By type of copy*
16. **Documents restaurats pels arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per suport dels documents  
Documentos restaurados por los archivos de Cataluña.  
Por soporte de los documentos  
*Documents restored by the archives of Catalonia.*  
*By format of the documents*
17. **Instruments de descripció existents als arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per grups de fons  
Instrumentos de descripción existentes en los archivos de Cataluña.  
Por grupos de fondos  
*Descriptive tools available in the archives of Catalonia.*  
*By groups of holdings*
18. **Personal dels arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per categoria professional  
Personal de los archivos de Cataluña.  
Por categoría profesional  
*Staff in the archives of Catalonia.*  
*By professional category*
19. **Consultes als arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per tipus  
Consultas en los archivos de Cataluña.  
Por tipo  
*Consultations in the archives of Catalonia.*  
*By type*
20. **Hores setmanals d'atenció al públic dels arxius de Catalunya. 1998-2002**  
Per tipus  
Horas semanales de atención al público de los archivos de Cataluña.  
Por tipo  
*Weekly hours of attention to the public in the archives of Catalonia.*  
*By type*





21. Reproduccions per al públic dels arxius de Catalunya. 1998-2002  
Per tipus de reproducció  
Reproducciones para el público de los archivos de Cataluña.  
Por tipo de reproducción  
*Copies for the users made in the archives of Catalonia.*  
*By type of reproduction*
22. Activitats de difusió dels arxius de Catalunya. 1998-2002  
Actividades de difusión de los archivos de Cataluña.  
*Diffusion activities in the archives of Catalonia.*
23. Publicacions dels arxius de Catalunya. 1998-2002  
Publicaciones de los archivos de Cataluña.  
*Publications of the archives of Catalonia.*



Biblioteques - Bibliotecas - Libraries

01. Biblioteques de Catalunya. 2002  
Per titularitat. Per comarques  
Bibliotecas de Cataluña.  
Por titularidad. Por comarcas  
*Libraries of Catalonia.*  
*By titularity. By region*
02. Biblioteques de Catalunya. 2002  
Per tipus de biblioteca. Per dimensió del municipi  
Bibliotecas de Cataluña.  
Por tipo de biblioteca. Por dimensión del municipio  
*Libraries of Catalonia.*  
*By type of library. By size of municipality*
03. Biblioteques de Catalunya. 2002  
Per tipus de biblioteca. Per any d'inici de funcionament  
Bibliotecas de Cataluña.  
Por tipo de biblioteca. Por año de inicio de funcionamiento  
*Libraries of Catalonia.*  
*By type of library. By year in which service started*
04. Biblioteques de Catalunya. 2002  
Per forma d'accés. Per tipus de biblioteca  
Bibliotecas de Cataluña.  
Por forma de acceso. Por tipo de biblioteca  
*Libraries of Catalonia.*  
*By type of access. By type of library*
05. Biblioteques de Catalunya. 2002  
Per tipus de biblioteca. Per nombre de volums  
Bibliotecas de Cataluña.  
Por tipo de biblioteca. Por número de volúmenes  
*Libraries of Catalonia.*  
*By type of library. By number of volumen*
06. Fons de les biblioteques de Catalunya. 1994-2002  
Per tipus de biblioteca  
Fondos de las bibliotecas de Cataluña.  
Por tipo de biblioteca  
*Holdings of the libraries of Catalonia.*  
*By type of library*
07. Adquisicions de les biblioteques de Catalunya. 1994-2002  
Per tipus de biblioteca  
Adquisiciones de las bibliotecas de Cataluña.  
Por tipo de biblioteca  
*Acquisitions of the libraries of Catalonia.*  
*By type of library*





08. Préstecs a usuaris de les biblioteques de Catalunya. 1994-2002  
Documents originals. Per tipus de biblioteca  
Préstamos a usuarios de las bibliotecas de Cataluña.  
Documentos originales. Por tipo de biblioteca  
*Borrowings to library users of Catalonia.*  
*Original documents. By type of library*
09. Despeses ordinàries de les biblioteques de Catalunya. 2002  
Per concepte de despesa. Per tipus de biblioteca  
Gastos ordinarios de las bibliotecas de Cataluña.  
Por concepto de gasto. Por tipo de biblioteca  
*General expenses in the libraries of Catalonia.*  
*By expense heading. By type of library*
10. Treballadors de les biblioteques de Catalunya. 2002  
Per tipus de formació. Per tipus de biblioteca  
Trabajadores de las bibliotecas de Cataluña.  
Por tipo de formación. Por tipo de biblioteca  
*Libraries workers of Catalonia.*  
*By type of training. By type of library*
11. Sistema de Lectura Pública de Catalunya. 2000-2004  
Sistema de Lectura Pública de Cataluña.  
*Public Reading System in Catalonia.*



Museus - Museos - Museums

01. Museus i col·leccions de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques  
Museos y colecciones de Cataluña.  
Por comarcas  
*Museums and collections of Catalonia.*  
*By region*
  
02. Museus i col·leccions de Catalunya. 1999-2003  
Per dimensió del municipi  
Museos y colecciones de Cataluña.  
Por dimensión del municipio  
*Museums and collections of Catalonia.*  
*By size of municipality*
  
03. Visitants als museus i col·leccions de Catalunya. 1994-2003  
Visitantes a museos y colecciones de Cataluña.  
*Visitors to museums and collections of Catalonia.*



**Patrimoni arquitectònic i arqueològic**  
Patrimonio arquitectónico y arqueológico  
*Architectural and archaeological heritage*

01. **Béns culturals d'interès nacional de Catalunya (immobles). 2004**  
Per tipologies. Per comarques  
Bienes Culturales de Interés Nacional de Cataluña (inmuebles).  
Por tipologías. Por comarcas  
*Cultural Assets of National Interest of Catalonia (monuments).*  
*By typology. By region*
02. **Inventari del patrimoni arquitectònic i arqueològic de Catalunya. 2003**  
Per comarques  
Inventario del patrimonio arquitectónico y arqueológico de Cataluña  
Por comarca  
*Inventory of the architectural and archaeological heritage of Catalonia*  
*By region*
03. **Jaciments arqueològics de Catalunya. 2003**  
Per tipologies. Per comarques  
Yacimientos arqueológicos de Cataluña.  
Por tipologías. Por comarcas  
*Archaeological sites of Catalonia.*  
*By typology. By region*
04. **Jaciments arqueològics de Catalunya. 2003**  
Per períodes històrics. Per comarques  
Yacimientos arqueológicos de Cataluña.  
Por períodos históricos. Por comarcas  
*Archaeological sites of Catalonia.*  
*By historical period. By region*
05. **Visitants als monuments gestionats pel Departament de Cultura 2000-2004**  
Visitantes a monumentos gestionados por el Departamento de Cultura.  
*Visitors to monuments maintained by the Department of Culture.*



Arts plàstiques - Artes plásticas - *Plastic arts*

01. Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000  
Per comarques  
Galerías de arte de Cataluña  
Por comarcas  
*Art galleries of Catalonia*  
*By region*
02. Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000  
Any d'inauguració  
Galerías de arte de Cataluña  
Año de inauguración  
*Art galleries of Catalonia*  
*Year of opening*
03. Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000  
Per trams de superfície dedicada a exposicions  
Galerías de arte de Cataluña  
Por tramos de superficie destinada a exposiciones  
*Art galleries of Catalonia*  
*By space for exhibition*
04. Galeries d'art de Catalunya. 2000  
Equipaments existents  
Galerías de arte de Cataluña  
Equipamientos existentes  
*Art galleries of Catalonia*  
*Special facilities*
05. Galeries d'art de Catalunya. 2000  
Exposicions individuals i col·lectives realitzades  
Galerías de arte de Cataluña  
Exposiciones individuales y colectivas realizadas  
*Art galleries of Catalonia*  
*By individual and group exhibitions held*
06. Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000  
Tècniques exposades  
Galerías de arte de Cataluña  
Técnicas expuestas  
*Art galleries of Catalonia*  
*Techniques exhibited*





07. Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000  
Artistes en exclusiva  
Galerías de arte de Cataluña  
Artistas en exclusiva  
*Art galleries of Catalonia*  
*Exclusive artists*
08. Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000  
Per trams de treballadors  
Galerías de arte de Cataluña  
Por tramos de trabajadores  
*Art galleries of Catalonia*  
*By number of employees*
09. Galeries d'art de Catalunya. 2000  
Per trams d'ingrés i de despesa  
Galerías de arte de Cataluña  
Por tramos de ingresos y de gastos  
*Art galleries of Catalonia*  
*By earnings and expenses*





Cinema - Cine - Cinema

01. Llargmetratges produïts per productores catalanes. 1994-2003  
Largometrajes producidos por productoras catalanas.  
*Full-length films produced by Catalan companies*
02. Sales de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques  
Salas de cine en activo de Cataluña.  
Por comarcas  
*Cinemas in operation in Catalonia.  
By region*
03. Pantalles de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques.  
Pantallas de cine en activo de Cataluña.  
Por comarcas.  
*Screens in operation of Catalonia.  
By region.*
04. Sessions de les sales de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques  
Sesiones de las salas de cine en activo de Cataluña  
Por comarcas  
*Screenings of cinemas in operation in Catalonia  
By region*
05. Aforaments de les sales de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques  
Aforo de las salas de cine en activo de Cataluña  
Por comarcas  
*Number of seats of cinemas in operation in Catalonia  
By region*
06. Espectadors de cinema de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques  
Espectadores de cine de Cataluña.  
Por comarcas  
*Admissions in Catalonia.  
By region*
07. Recaptació de les sales de cinema de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques  
Recaudación de las salas de cine de Cataluña.  
Por comarcas  
*Gross box Office revenue of cinemas in Catalonia.  
By region*





08. Pel·lícules exhibides a Catalunya. 1999-2003  
Per nacionalitat de la productora principal  
Películas exhibidas en Cataluña.  
Por nacionalidad de la productora principal  
*Films screened in Catalonia.*  
*By nationality of chief producer*
09. Espectadors de cinema de Catalunya. 1999-2003  
Per nacionalitat de la productora principal  
Espectadores de cine de Cataluña.  
Por nacionalidad de la productora principal  
*Admissions in Catalonia.*  
*By nationality of chief producer*
10. Recaptació de les sales de cinema de Catalunya. 1999-2003  
Per nacionalitat de la productora principal  
Recaudación de las salas de cine de Cataluña.  
Por nacionalidad de la productora principal  
*Gross Box Office revenues of cinemas in Catalonia.*  
*By nationality of chief producer*
11. Sessions de cinema en català a Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de versió  
Sesiones de cine en catalán en Cataluña  
Por tipos de versión  
*Screenings of films in Catalan in Catalonia*  
*By type of version*
12. Pel·lícules exhibides en català a Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de versió  
Películas exhibidas en catalán en Cataluña.  
Por tipo de versión  
*Films screened in Catalan in Catalonia.*  
*By type of version*
13. Espectadors de cinema en català a Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de versió  
Espectadores de cine en catalán en Catalunya.  
Por tipo de versión  
*Admissions to cinema in Catalan in Catalonia.*  
*By type of version*
14. Recaptació de cinema en català a Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de versió  
Recaudación de cine en catalán en Catalunya.  
Por tipo de versión  
*Gross Box Office revenue of cinema in Catalan in Catalonia.*  
*By type of version*



Llibre - Libro - Books

01. **Empreses editores, distribuïdors, llibreries i punts de venda de llibres de Catalunya. 1997-2001**  
Empresas editoras, distribuidoras, librerías y puntos de venta de libros de Cataluña  
*Publishing houses, distributors, bookshops and points of sale of books of Catalonia*
02. **Llibreries i punts de venda de llibres de Catalunya. 1996-2001**  
**Per comarques**  
Librerías y puntos de venta de libros de Cataluña.  
Per comarcas  
*Bookshops and points of sales of books of Catalonia.*  
*By region*
03. **Llibreries agremiades de Catalunya. 1997-2001**  
**Per dimensió del municipi**  
Librerías agremiadas de Cataluña.  
Por dimensión del municipio  
*Guild-affiliated bookshops in Catalonia.*  
*By size of municipality*
04. **Títols registrats per les editorials catalanes. 1999-2003**  
**Per províncies**  
Títulos registrados por las editoriales catalanas.  
Por provincias  
*Titles registered by catalan publishing houses.*  
*By province*
05. **Producció editorial a Catalunya. 1999-2003**  
**Per llengua de publicació**  
Producción editorial en Cataluña.  
Por lengua de publicación  
*Publishing output in Catalonia.*  
*By language of publication*
06. **Producció editorial a Catalunya en altres suports. 1999-2003**  
**Per tipus de suport**  
Producción editorial en Cataluña en otros soportes.  
Por tipos de soporte  
*Publishing output in Catalonia in other formats.*  
*By type of format*
07. **Vendes al mercat interior de la producció editorial de Catalunya. 1999-2003**  
**Per canals de venda**  
Ventas al mercado interior de la producción editorial en Cataluña.  
Por canales de venta  
*Domestic sales of publishing output in Catalonia.*  
*By sales channe*





08. **Vendes al mercat interior de la producció editorial de Catalunya. 1999-2003**  
Per temàtiques  
Ventas al mercado interior de la producción editorial en Cataluña.  
Por temáticas  
*Domestic sales of books production in Catalonia.*  
*By category*
09. **Despeses per drets d'autor de les editorials de Catalunya. 1999-2003**  
Per destinació  
Gastos por derechos de autor de las editoriales de Cataluña  
Por destinación  
*Authors' royalties paid by Catalan publishing houses.*  
*By destination*
10. **Inversió en publicitat de les editorials de Catalunya. 1999-2002**  
Per mitjà promocional  
Inversión en publicidad de las editoriales de Cataluña.  
Por medio promocional  
*Investment in advertising by Catalan publishing houses.*  
*By advertising medium*
11. **Treballadors del sector editorial a Catalunya 1999-2003**  
Per tipus  
Trabajadores del sector editorial en Cataluña  
Por tipos  
*People employed in the publishing sector in Catalonia.*  
*By type*
12. **Comerç exterior del sector del llibre a Catalunya. 1999-2003**  
Importacions i exportacions. Per tipus  
Comercio exterior del sector del libro en Cataluña.  
Importaciones y exportaciones. Por tipos  
*External trade in the book sector in Catalonia.*  
*Imports and exports. By type*
13. **Comerç exterior del llibre a Catalunya. 1999-2003**  
Importacions i exportacions. Per destinacions  
Comercio exterior del libro en Cataluña.  
Importaciones y exportaciones. Por destinaciones  
*External trade in the book sector in Catalonia.*  
*Imports and exports. By destinations*
14. **Agents editors en català de Catalunya 1999-2003**  
Per titularitat de l'agent editor  
Agentes editores en catalán de Cataluña  
Por titularidad del agente editor  
*Publishers agents in Catalan in Catalonia.*  
*By titularity of publishing agent*





15. **Títols registrats en català a Catalunya. 1999-2003**  
Per titularitat de l'agent editor  
Títulos registrados en catalán en Cataluña.  
Por titularidad del agente editor  
*Titles registered in Catalan in Catalonia.*  
*By titularity of publishing agent*
16. **Títols registrats en català. 1999-2003**  
Per província, Balears, Comunitat Valenciana i resta de l'Estat espanyol  
Títulos registrados en catalán.  
Por provincia, Baleares, Comunidad Valenciana y resto del Estado español  
*Titles registered in Catalan.*  
*By province, Balearic Islands, Comunitat Valenciana and rest of Spain*
17. **Títols registrats en català. 1999-2003**  
Originals en català i traduccions  
Títulos registrados en catalán.  
Originales en catalán y traducciones  
*Titles registered in Catalan.*  
*Originals in Catalan and translations*
18. **Títols registrats en català. 1999-2003**  
Per matèries  
Títulos registrados en catalán.  
Por materias  
*Titles registered in Catalan.*  
*By category*
19. **Producció editorial en català a Catalunya. 1999-2003**  
Nombre d'empreses, facturació, títols produïts i títols vius en catàleg  
Producción editorial en catalán en Cataluña.  
Número de empresas, facturación, títulos producidos y títulos vivos en catálogo  
*Publishing output in Catalan in Catalonia.*  
*Number of firms, turnover, titles produced and titles in current catalogue*
20. **Vendes al mercat interior de la producció editorial en català. 1999-2003**  
Per temàtiques  
Ventas al mercado interior de la producción editorial en catalán.  
Por temáticas  
*Domestic sales of publishing output in Catalan.*  
*By category*
21. **Vendes al mercat interior de la producció editorial en català. 1999-2003**  
Per canals de venda  
Ventas al mercado interior de la producción editorial en catalán.  
Por canales de venta  
*Domestic sales of publishing output in Catalan.*  
*By sales outlet*



Premsa - Prensa - Press

01. Diaris publicats a Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de diari  
Diarios publicados en Cataluña.  
Por tipo de diario  
*Newspapers published in Catalonia.*  
*By type of newspaper*
  
02. Difusió dels diaris a Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de diari  
Difusión de los diarios en Cataluña.  
Por tipo de diario  
*Circulation of newspapers in Catalonia.*  
*By type of newspaper*
  
03. Difusió de la premsa diària en català a Catalunya. 1999-2003  
Difusión de la prensa diaria en catalán en Cataluña.  
*Circulation of daily newspapers in Catalan in Catalonia.*
  
04. Títols de premsa no diària d'àmbit general a Catalunya. 1999-2002  
Per tipus de publicació  
Títulos de prensa no diaria de ámbito general en Cataluña.  
Por tipo de publicación  
*Non-daily titles of general interest in Catalonia.*  
*By type of publication*
  
05. Difusió de la premsa no diària d'àmbit general a Catalunya. 1999-2002  
Per tipus de publicació  
Difusión de la prensa no diaria de ámbito general en Cataluña.  
Por tipo de publicación  
*Circulation of general information non-daily press in Catalonia.*  
*By type of publication*



Teatre i dansa - Teatro y Danza - Theatre and Dance

01. Teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per comarques.  
Teatros de Cataluña.  
Por comarcas.  
*Theatres of Catalonia.*  
*By region.*
02. Teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per any d'inauguració  
Teatros de Cataluña  
Por año de inauguración  
*Theatres of Catalonia*  
*By year of opening*
03. Teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per aforament de la sala principal  
Teatros de Cataluña  
Por aforo de la sala principal  
*Theatres of Catalonia*  
*By capacity of principal auditorium.*
04. Teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per titularitat del teatre  
Teatros de Cataluña  
Por titularidad del teatro  
*Theatres of Catalonia*  
*By titularity of the theatre*
05. Representacions d'arts escèniques als teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per gènere  
Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
Por género  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*  
*By genre*
06. Representacions d'arts escèniques als teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per titularitat del teatre  
Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
Por titularidad del teatro  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*  
*By titularity of the theatre*
07. Representacions d'arts escèniques als teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per procedència de la companyia  
Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
Por procedencia de la compañía  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*  
*By origin of the company*





08. Representacions d'arts escèniques als teatres de Catalunya. 1999-2003  
Pel tipus de participació del teatre en la producció  
Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
Por el tipo de participación del teatro en la producción  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*  
*By type of participation by the theatre in the production*
09. Representacions d'arts escèniques als teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de creació  
Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
Por tipo de creación  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*  
*By type of production*
10. Representacions d'arts escèniques als teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per llengua de l'espectacle  
Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
Por lengua del espectáculo  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*  
*By language of the performance*
11. Assistència a les representacions d'arts escèniques programades als teatres de Catalunya. 1999-2003  
Entrades venudes i invitacions  
Asistencia a las representaciones de artes escénicas programadas en los teatros de Cataluña  
Entradas vendidas e invitaciones  
*Audience at stage performances in the theatres of Catalonia*  
*Sales tickets and complimentary tickets*
12. Recaptació de les representacions d'arts escèniques dels teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per titularitat del teatre  
Recaudación de las representaciones de artes escénicas de los teatros de Cataluña.  
Por titularidad del teatro  
*Taking of stage performances in the theatres of Catalonia*  
*By titularity of the theatre*
13. Ingressos dels teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per concepte d'ingrés  
Ingresos de los teatros de Cataluña  
Por concepto de ingreso  
*Income of the theatres of Catalonia*  
*By source of income*
14. Despeses dels teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per concepte de despesa  
Gastos de los teatros de Cataluña  
Por concepto de gasto  
*Expenditure of the theatres of Catalonia*  
*By nature of expenditure*







15. Treballadors dels teatres de Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de treball  
Trabajadores de los teatros de Cataluña  
Por tipo de trabajo  
*Staff of the theatres of Catalonia*  
*By type of work*
16. Companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de companyia  
Compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tipo de compañía  
*Theatre and dance companies of Catalonia*  
*By type of company*
17. Companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per any de fundació  
Compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por año de fundación  
*Theatre and dance companies of Catalonia*  
*By year of foundation*
18. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de companyia  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tipo de compañía  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By type of company*
19. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de creació  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tipo de creación  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By type of production*
20. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Segons l'any de producció  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Según el año de producción  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By year of production*





21. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya.  
1999-2003  
Per lloc d'estrena  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por lugar de estreno  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By place of premiere*
22. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya  
1999-2003  
Per coproducció o no de l'espectacle  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por coproducción o no del espectáculo  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By co-production or not of the show*
23. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya.  
1999-2003  
Per gènere  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por géneros  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By genre*
24. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya  
1999-2003  
Per llengua  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por lengua  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By language*
25. Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya.  
2000-2003  
Per trams de cost de producció  
Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tramos de coste de producción  
*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By production costs*
26. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de companyia  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tipo de compañía  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By type of company*





27. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per tipus de creació  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tipo de creación  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By type of production*
28. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per lloc de representació  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por lugar de representación  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By place of performance*
29. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per gènere  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por géneros  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By genre*
30. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per llengua  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por lengua  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By language*
31. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per any d'estrena de l'espectacle  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por año de estreno del espectáculo  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By year of premiere*
32. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003  
Per trams de caixet  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tramos de cachés  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By appearance fee*





33. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003  
Per nombre d'actors a l'escenari  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por número de actores en el escenario  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By number of performers on stage*
34. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003  
Per municipis de Catalunya  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por municipios de Cataluña  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By municipality in Catalonia*
35. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003  
Per municipis de la resta d'Espanya  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por municipios del resto de España  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By municipality in rest of Spain*
36. Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003  
Per mesos  
Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por meses  
*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By month*
37. Representacions a l'estranger de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per gènere.  
Representaciones en el extranjero de las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por género.  
*Abroad performances of theatre and dance companies of Catalonia*  
*By genre.*
38. Representacions a l'estranger de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per zona geogràfica.  
Representaciones en el extranjero de las compañías de teatro y danza de Cataluña.  
Por zona geográfica.  
*Abroad performances of theatre and dance companies of Catalonia*  
*By geographical area.*





39. Representacions a l'estranger de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003  
Per països  
Representaciones en el extranjero de las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por países  
*Performances abroad by theatre and dance companies of Catalonia*  
*By country*
40. Ingressos de les companyies de teatre i dansa de Catalunya 1999-2003  
Per concepte d'ingrés  
Ingresos de las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por concepto de ingreso  
*Income of theatre and dance companies of Catalonia*  
*By source of income*
41. Despeses de les companyies de teatre i dansa de Catalunya 1999-2003  
Per concepte de despesa  
Gastos de las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por concepto de gasto  
*Expenditure of theatre and dance companies of Catalonia*  
*By nature of expenditure*
42. Treballadors de les companyies de teatre i dansa de Catalunya 1999-2003  
Per tipus de treball  
Trabajadores de las compañías de teatro y danza de Cataluña  
Por tipo de trabajo  
*Staff of theatre and dance companies of Catalonia*  
*By type of work*



Llengua - Lengua - *Language*

01. Coneixement del català. 1981-2001  
Conocimiento del catalán  
*Understanding of Catalan.*
02. Coneixement del català. 1996-2001  
Per nivell de coneixement. Per comarques  
Conocimiento del catalán.  
Por nivel de conocimiento. Por comarcas  
*Understanding of Catalan.*  
*By level of understanding. By region*
03. Coneixement del català. 1996-2001  
Per nivell de coneixement. Per grups d'edat  
Conocimiento del catalán.  
Por nivel de conocimiento. Por grupos de edad  
*Understanding of Catalan.*  
*By level of understanding. By age group*
04. Coneixement del català. 1991-1996  
Per nivell de coneixement. Per any d'arribada a Catalunya  
Conocimiento del catalán.  
Por nivel de conocimiento. Por año de llegada a Cataluña  
*Understanding of Catalan.*  
*By level of understanding. By year of arrival in Catalonia*



Finançament - Financiación - Finance

01. Despesa pública en cultura a Catalunya. 1999-2003  
Per nivells de govern  
Gasto público en cultura en Cataluña.  
Por niveles de gobierno  
*Public expenditure on culture in Catalonia.  
By tier of government*
  
02. Despesa en cultura del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. 1999-2003  
Per capítols  
Gasto en cultura del Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña.  
Por capítulos  
*Expenditure on culture by the Department of Culture of the Autonomous Government of Catalonia.  
By heading*
  
03. Despesa en cultura del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. 1998-2002  
Per àmbits d'actuació  
Gasto en cultura del Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña.  
Por ámbitos de actuación  
*Expenditure on culture by the Department of Culture of the Autonomous Government of Catalonia.  
By area of actuation*
  
04. Despesa en cultura de les diputacions provincials de Catalunya. 1999-2003  
Per capítols. Per programes  
Gasto en cultura de las diputaciones provinciales de Cataluña.  
Por capítulos. Por programas  
*Expenditure on culture by the county councils of Catalonia.  
By heading. By programmes*
  
05. Despesa en cultura de les diputacions provincials de Catalunya. 1999-2003  
Per capítols. Per diputacions  
Gasto en cultura de las diputaciones provinciales de Cataluña.  
Por capítulos. Por diputaciones  
*Expenditure on culture by the county councils of Catalonia.  
By heading. By county council*
  
06. Despesa en cultura dels consells comarcals. 2001-2003  
Per capítols. Per programes  
Gasto en cultura de los consejos comarcales  
Por capítulos. Por programas  
*Expenditure on culture by District Councils  
By heading. By programmes*





07. **Despesa en cultura dels ajuntaments de Catalunya. 1999-2003**  
Per programes. Per dimensió del municipi  
Gasto en cultura de los ayuntamientos de Cataluña  
Por programas. Por dimensión del municipio  
*Expenditure on culture by Catalan town councils*  
*By programmes. By size of municipality*
  
08. **Despesa en cultura dels ajuntaments de Catalunya. 1999-2003**  
Per capítols. Per dimensió del municipi  
Gasto en cultura de los ayuntamientos de Cataluña  
Por capítulos. Por dimensión del municipio  
*Expenditure on culture by Catalan town councils*  
*By heading. By size of municipality*
  
09. **Treballadors en cultura a l'administració pública de Catalunya. 2001-2003**  
Per nivells de govern  
Trabajadores en cultura de la administración pública en Catalunya  
Por niveles de gobierno  
*Cultural workers in Catalonia's public administration. 2001-2002*  
*By tier of government*





Indústries culturals - Industrias culturales - *Culture industries*

01. Indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya. 1998-2001  
T treballadors. Valor afegit brut per sectors  
Industrias de la cultura y la comunicació en Cataluña.  
Trabajadores. Valor añadido bruto por sectores  
*Culture and communication companies in Catalonia.*  
*Staff. Gross added value by sectors*
  
02. Treballadors de les indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya. 1998-2001  
Per subsectors  
Trabajadores de las industrias de la cultura y la comunicació en Cataluña.  
Por subsectores  
*Workers in culture and communication companies in Catalonia.*  
*By subsectors*
  
03. Valor de la producció de les indústries de la cultura i la comunicació de Catalunya. 1998-2001  
Per subsectors  
Valor de la producció de las industrias de la cultura y la comunicació en Cataluña.  
Por subsectores  
*Production value of the culture and communication companies in Catalonia.*  
*By subsectors*
  
04. Valor afegit brut de les indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya. 1998-2001  
Per subsectors  
Valor añadido bruto de les industrias de la cultura y la comunicació a Cataluña.  
Por subsectores  
*Gross added value of the culture and communication companies in Catalonia.*  
*By subsectors*
  
05. Valor afegit brut per treballador a les indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya. 1998-2001  
Per subsectors  
Valor añadido bruto por trabajador en las industrias de la cultura y la comunicació en Cataluña.  
Por subsectores  
*Gross added value by worker of culture and communication companies in Catalonia.*  
*By subsectors*



**Consum i pràctiques culturals**  
Consumo y prácticas culturales  
*Cultural consumption and practices*

01. **Pràctiques culturals a Catalunya. 2001**  
Per tipus de pràctica  
Prácticas culturales en Cataluña  
Por tipo de práctica  
*Cultural practices in Catalonia*  
*By type of practices*
02. **Pràctiques culturals a Catalunya. 2001**  
Per tipus de pràctica. Per àmbits territorials  
Prácticas culturales en Cataluña  
Por tipo de práctica. Por ámbitos territoriales  
*Cultural practices in Catalonia*  
*By type of pactices. By territorial planning*
03. **Equipaments culturals a la llar a Catalunya. 2001**  
Per tipus d'equipament  
Equipamientos culturales en el hogar en Cataluña  
Por tipo de equipamiento  
*Cultural goods in Catalan homes*  
*By type of goods*
04. **Equipaments culturals a la llar a Catalunya. 2001**  
Per tipus d'equipament. Per àmbits territorials  
Equipamientos culturales en el hogar en Cataluña  
Por tipo de equipamiento. Por ámbitos territoriales  
*Cultural goods in Catalan homes*  
*By type of goods. By territorial planning*
05. **Percepció de la disponibilitat de temps lliure a Catalunya. 2001**  
Per característiques de la població  
Percepción de la disponibilidad de tiempo libre en Cataluña  
Por características de la población  
*Perception of availability of free time in Catalonia*  
*By characteristics of the population*
06. **Activitats realitzades durant el temps lliure a Catalunya. 2001**  
Actividades realizadas durante el tiempo libre en Cataluña  
*Activities engaged in during free time in Catalonia*



## ARXIUS

Les dades estadístiques d'arxius han estat elaborades a partir dels arxius amb fons històric, en els quals hi ha un responsable efectiu i que tenen ordenat i reglamentat l'accés i la consulta del seu fons al servei dels investigadors, sigui quina sigui la seva dependència administrativa.

A partir de l'any 2000 s'inclouen a més els arxius centrals administratius de la Generalitat corresponents als departaments, serveis territorials, organismes autònoms i empreses públiques.

## ARCHIVOS

Los datos estadísticos de los archivos han sido elaborados a partir de los archivos con fondo histórico, en los que existe un responsable efectivo y que tienen ordenado y reglamentado el acceso y consulta de su fondo al servicio de los investigadores, sea cual sea su dependencia administrativa.

A partir del año 2000 se incluyen además los archivos centrales administrativos de la Generalitat correspondientes a los departamentos, servicios territoriales, organismos autónomos y empresas públicas.

## ARCHIVES

*The statistical data on archives have been compiled from the archives holding historical documents that are managed by a designated authority and operate a regulated system of access, making the materials available to researchers, irrespective of the tier of government responsible for the archive.*

*The data for the year 2000 also include the central administrative archives of the Autonomous Government of Catalonia pertaining to its various departments, territorial services, autonomous organisations and public companies.*



## Arxius de Catalunya. 2002

Archivos de Cataluña  
Archives of Catalonia

Per tipus. Per comarques

# 01.

Por tipo. Por comarcas

By type. By region

	Generalitat Generalitat Autonom. Gov.	Estat Estado State	Adm. Local Adm. Local Local Adm.	Eclesiàstics Eclesiásticos Ecclesiastical	Altres Otros Other	2002	%	2000
Alt Camp	1	-	1	-	-	2	0,8	2
Alt Empordà	1	-	4	-	1	6	2,3	6
Alt Penedès	1	-	2	-	-	3	1,2	3
Alt Urgell	-	-	1	2	-	3	1,2	3
Alta Ribagorça	-	-	-	-	-	-	-	-
Anoia	1	-	1	-	-	2	0,8	2
Bages	1	-	5	1	-	7	2,7	7
Baix Camp	1	-	3	-	-	4	1,5	4
Baix Ebre	1	-	-	2	1	4	1,5	4
Baix Empordà	1	-	8	-	-	9	3,5	9
Baix Llobregat	1	-	17	-	-	18	6,9	18
Baix Penedès	1	-	1	-	-	2	0,8	2
Barcelonès	32	2(1)	16	10	27	87	33,6	85
Berguedà	1	-	1	-	-	2	0,8	2
Cerdanya	1	-	-	-	-	1	0,4	1
Conca de Barberà	1	-	-	2	-	3	1,2	3
Garraf	1	-	1	-	-	2	0,8	2
Garrigues	-	-	-	-	-	-	-	-
Garrotxa	1	-	1	-	-	2	0,8	2
Gironès	3	-	6	2	2	13	5,0	11
Maresme	1	-	7	2	1	11	4,2	10
Montsià	-	-	-	-	-	-	-	-
Noguera	1	-	-	-	-	1	0,4	1
Osona	1	-	4	1	-	6	2,3	6
Pallars Jussà	-	-	1	-	-	1	0,4	1
Pallars Sobirà	1	-	1	-	-	2	0,8	2
Pla d'Urgell	-	-	-	-	-	-	-	-
Pla de l'Estany	-	-	1	-	-	1	0,4	1
Priorat	-	-	-	-	-	-	-	-
Ribera d'Ebre	-	-	1	-	-	1	0,4	-
Ripollès	1	-	-	1	-	2	0,8	3
Segarra	2	-	-	-	-	2	0,8	2
Segrià	3	-	3	2	1	9	3,5	8
Selva	1	-	7	-	-	8	3,1	8
Solsonès	1	-	-	1	-	2	0,8	2
Tarragonès	2	1	5	2	2	12	4,6	11
Terra Alta	-	-	-	-	-	-	-	-
Urgell	1	-	1	1	-	3	1,2	3
Val d'Aran	1	-	-	-	-	1	0,4	1
Vallès Occidental	3	-	10	1	4	18	6,9	17
Vallès Oriental	1	-	8	-	-	9	3,5	7
<b>CATALUNYA</b>	<b>70</b>	<b>3</b>	<b>117</b>	<b>30</b>	<b>39</b>	<b>259</b>	<b>100,0</b>	<b>249</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Inclou l'Arxiu de la Corona d'Aragó. Aquest arxiu no ha respost el qüestionari i per tant les seves dades no s'inclouen a la resta de taules

Incluye el Archivo de la Corona de Aragón. Este archivo no ha respondido el cuestionario y por lo tanto sus datos no se recogen en el resto de quadros

Includes the Archive of the Corona de Aragón. This archive did not return the questionnaire, and therefore there are no data for it in the other tables.



## Arxius de Catalunya. 1998-2002

Archivos de Cataluña  
Archives of Catalonia

Per any de fundació

Por año de fundación

By year of foundation

# 02.

	1998	2000	2002	%
Anterior a 1400- <i>Before 1400</i>	11	17	16	6,2
De 1400 a 1599- <i>From 1400 to 1599</i>	6	6	7	2,7
De 1600 a 1799- <i>From 1600 to 1799</i>	5	5	5	1,9
De 1800 a 1899- <i>From 1800 to 1899</i>	10	15	14	5,4
De 1900 a 1924- <i>From 1900 to 1924</i>	8	10	11	4,3
De 1925 a 1949- <i>From 1925 to 1949</i>	15	14	13	5,0
De 1950 a 1975- <i>From 1950 to 1975</i>	20	18	15	5,8
Posterior a 1975- <i>After 1975</i>	110	139	154	59,7
Any de fundació desconegut Año de fundación desconocido <i>Year of foundation unknown</i>	38	24	23	8,9
<b>TOTAL</b>	<b>223</b>	<b>248</b>	<b>258</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Arxius de Catalunya. 1998-2002

Archivos de Cataluña  
Archives of Catalonia

Per segle inicial dels documents

Por siglo inicial de los documentos

By initial century of documents

# 03.

	1998	2000	2002	%
<i>Segle - Siglo - Century</i>				
IX	11	9	9	3,5
X	8	12	13	5,0
XI	15	13	17	6,6
XII	22	21	22	8,5
XIII	20	22	21	8,1
XIV	19	17	14	5,4
XV	5	6	6	2,3
XVI	12	16	19	7,4
XVII	17	14	14	5,4
XVIII	21	22	21	8,1
XIX	49	46	49	19,0
XX	24	50	53	20,5
<b>TOTAL</b>	<b>223</b>	<b>248</b>	<b>258</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Arxius de Catalunya. 1998-2002

Archivos de Cataluña

*Archives of Catalonia*

### Per trams de metres lineals de documents

Por tramos de metros lineales de documentos

*By linear metres of documents*

# 04.

	1998	2000	2002	%
Menys de 250 m lineals Menos de 250 m lineales <i>Less than 250 linear m</i>	73	63	54	20,9
De 250 a 500 m lineals De 250 a 500 m lineales <i>From 250 to 500 linear m</i>	53	49	48	18,6
De 501 a 1.000 m lineals De 501 a 1.000 m lineales <i>From 501 to 1,000 linear m</i>	42	60	63	24,4
De 1.001 a 2.000 m lineals De 1.001 a 2.000 m lineales <i>From 1,001 to 2,000 linear m</i>	32	37	44	17,1
De 2.001 a 5.000 m lineals De 2.001 a 5.000 m lineales <i>From 2,001 to 5,000 linear m</i>	12	21	32	12,4
Més de 5.000 m lineals Más de 5.000 m lineales <i>5,000 linear m and over</i>	11	18	17	6,6
<b>TOTAL</b>	<b>223</b>	<b>248</b>	<b>258</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Metres quadrats de superfície dels arxius de Catalunya. 2002

Metros cuadrados de superficie de los archivos de Cataluña  
*Area in square metres of the archives of Catalonia*

### Superfície ocupada, no ocupada. Per tipus

Superficie ocupada, no ocupada. Por tipo

*Area occupied / not occupied. By type*

# 05.

	Superfície ocupada		Superfície no ocupada		2002	%	2000
	Superficie ocupada <i>Area occupied</i>	%	Superficie no ocupada <i>Area not occupied</i>	%			
Generalitat Generalitat <i>Autonomous Government</i>	44.138	48,0	8.096	46,3	52.234	47,8	48.587
Estat Estado-State	584	0,6	124	0,7	708	0,6	1.388
Administració Local Administración Local <i>Local administration</i>	30.893	33,6	4.616	26,4	35.509	32,5	33.019
Eclesiàstics Eclesiásticos-Ecclesiastic	9.685	10,5	1.722	9,9	11.407	10,4	9.885
Altres Otros-Other	6.579	7,2	2.915	16,7	9.494	8,7	8.874
<b>TOTAL</b>	<b>91.879</b>	<b>100,0</b>	<b>17.473</b>	<b>100,0</b>	<b>109.352</b>	<b>100,0</b>	<b>101.753</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Metres lineals de prestatgeries instal·lades als arxius de Catalunya. 2002

Metros lineales de estantes instalados en los archivos de Cataluña  
*Linear metres of shelves in the archives of Catalonia*

### Prestatgeries compactes i obertes. Per tipus

Estantes compactos y abiertos. Por tipo

*Compact and open shelves. By type*

# 06.

	Compactes		Obertes		2002	%	2000
	Compactas <i>Compact</i>	%	Abiertas <i>Open</i>	%			
Generalitat Generalitat <i>Autonomous Government</i>	136.816	52,9	121.815	47,1	258.631	53,9	230.949
Estat Estado-State	4.455	85,9	731	14,1	5.186	1,1	11.302
Administració Local Administración Local <i>Local administration</i>	86.220	57,0	65.043	43,0	151.263	31,5	138.181
Eclesiàstics Eclesiásticos-Ecclesiastic	10.692	45,4	12.858	54,6	23.550	4,9	26.368
Altres Otros-Other	27.229	66,6	13.656	33,4	40.885	8,5	38.207
<b>TOTAL</b>	<b>265.412</b>	<b>100,0</b>	<b>214.103</b>	<b>100,0</b>	<b>479.515</b>	<b>100,0</b>	<b>445.007</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



07.

**Equipament dels arxius de Catalunya. 1998-2002**  
 Equipamento de los archivos de Cataluña  
*Equipment in the archives of Catalonia*

En percentatge  
 En porcentaje  
*By rate*

	1998	2000	2002
Alarma contra robatori <i>Alarma contra robatorio</i> <i>Burglar alarm</i>	56,5	60,1	61,6
Dispositiu contra incendis <i>Dispositivo contra incendios</i> <i>Fire-alarm</i>	77,6	79,4	82,6
Sistema de climatització en sala <i>Sistemas de climatización en sala</i> <i>Air-conditioning systems in rooms</i>	45,7	54,0	55,8
Sistema de climatització en dipòsits <i>Sistema de climatización en depósitos</i> <i>Air-conditioning systems in stores</i>	34,5	36,3	40,7
Cambres de desinsectació <i>Cámaras de desinsectación</i> <i>Pest fumigation chamber</i>	8,5	6,0	7,8
Sala d'actes <i>Sala de actos-Functions room</i>	32,3	27,8	28,7
Sala d'exposicions <i>Sala de exposiciones-Exhibition room</i>	30,9	24,6	24,8
Servei propi de restauració <i>Servicio propio de restauración</i> <i>Own restoration service</i>	7,6	4,8	4,7
Servei propi de reprografia <i>Servicio propio de reprografía</i> <i>Own copying service</i>	57,4	57,3	58,5
Equipament informàtic <i>Equipamento informático</i> <i>Computer equipment</i>	79,8	87,5	89,5
Per la gestió del centre <sup>(1)</sup> <i>Para la gestión del centro</i> <i>For centre management</i>	82,0	77,0	79,7
Pel tractament del fons <sup>(1)</sup> <i>Para el tratamiento del fondo</i> <i>For processing of holdings</i>	89,9	88,5	88,3

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Només per aquells que disposen d'equipament informàtic  
 Sólo para los que disponen de equipamento informático  
 Only to those having computer equipment





## Sales de consulta i nombre de places dels arxius de Catalunya. 1998-2002

Salas de consulta y número de plazas de los archivos de Cataluña  
*Reading room and number of seats in the archives of Catalonia*

# 08.

Per tipus

Por tipo

By type

	Sales Salas Rooms			Places Plazas Seats		
	1998	2000	2002	1998	2000	2002
Generalitat Generalitat <i>Autonomous Government</i>	37	63	67	581	689	672
Estat Estado- <i>State</i>	6	5	2	45	33	30
Administració Local Administración Local <i>Local administration</i>	122	133	123	971	1.049	1.135
Eclesiàstics Eclesiásticos- <i>Ecclesiastic</i>	45	44	43	359	406	382
Altres Otros- <i>Other</i>	55	50	46	444	444	389
<b>TOTAL</b>	<b>265</b>	<b>295</b>	<b>281</b>	<b>2.400</b>	<b>2.621</b>	<b>2.608</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Metres lineals de documents dels arxius de Catalunya. 2002

Metros lineales de documentos de los archivos de Cataluña

*Linear metres of documents in the archives of Catalonia*

**Anterior al segle XX i del segle XX. Per tipus**

Anterior al siglo XX y del siglo XX. Por tipo

*Before the 20th century and from the 20th century. By type*

# 09.

	Anterior segle XX Anterior siglo XX <i>Before 20th cent.</i>	%	Segle XX Siglo XX <i>20th cent.</i>	%	2002	%	2000
Generalitat Generalitat <i>Autonomous Government</i>	18.477	37,0	204.159	58,0	<b>222.636</b>	55,4	187.215
Estat Estado- <i>State</i>	18	0,0	3.110	0,9	<b>3.128</b>	0,8	9.220
Administració Local Administración Local <i>Local Administration</i>	13.910	27,9	115.747	32,9	<b>129.657</b>	32,2	115.082
Eclesiàstics Eclesiásticos- <i>Ecclesiastical</i>	15.513	31,1	6.439	1,8	<b>21.952</b>	5,5	22.356
Altres Otros- <i>Other</i>	1.992	4,0	22.826	6,5	<b>24.818</b>	6,2	22.711
<b>TOTAL</b>	<b>49.910</b>	<b>100,0</b>	<b>352.281</b>	<b>100,0</b>	<b>402.191</b>	<b>100,0</b>	<b>356.584</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Metres lineals i nombre de fons de documents dels arxius de Catalunya. 2002

Metros lineales y número de fondos de documentos de los archivos de Cataluña

*Linear metres and number of document holdings in archives of Catalonia*

### Per grups de fons

Por grupos de fondos

*By groups of holdings*

# 10.

	Fons Fondos <i>Funds</i>	%	Metres lineals Metros lineales <i>Linear metres</i>	%
Adm. de la Generalitat Adm. de la Generalitat <i>Autonomous Government</i>	172	1,9	84.478	21,0
Adm. Local Adm. Local-Local Government	489	5,4	140.582	35,0
Adm. perifèrica de l'Estat Adm. perifèrica del Estado <i>State regional Government</i>	99	1,1	20.354	5,1
Adm. Reial i senyorial Adm. real y señorial <i>Royal and aristocratic administration</i>	80	0,9	1.329	0,3
Notarial Notarial-Notarial	254	2,8	20.371	5,1
Judicial Judicial-Judicial	633	7,0	59.807	14,9
Registral Registral-Register	56	0,6	843	0,2
Institucions Instituciones-Institutions	836	9,2	18.372	4,6
Religiosos Religiosos-Religious	955	10,5	14.904	3,7
Associacions i fundacions Asociaciones y fundaciones <i>Associations and foundations</i>	1.642	18,1	6.427	1,6
Comercials i d'empresa Comerciales y de empresa <i>Commercial and corporate</i>	1.347	14,8	21.997	5,5
Patrimonials Patrimoniales-Hereditary	475	5,2	1.973	0,5
Personals Personales-Individual	1325	14,6	6.602	1,6
Col·leccions Colecciones-Collections	728	8,0	4.152	1,0
<b>TOTAL</b>	<b>9.091</b>	<b>100,0</b>	<b>402.191</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Metres lineals de documents ingressats, transferits i eliminats als arxius de Catalunya. 2002

Metros lineales de documentos ingresados, transferidos y eliminados en los archivos de Cataluña

*Linear metres of documents deposited in, transferred and eliminated from the archives of Catalonia*

### Per grups de fons

Por grupos de fondos

*By groups of holdings*

# 11.

	Ingressats		Transferits		Eliminats	
	Ingresados <i>Received</i>	%	Transferidos <i>Transferred</i>	%	Eliminados <i>Eliminated</i>	%
Adm. de la Generalitat Adm. de la Generalitat <i>Autonomous Government</i>	10.320	33,1	432	26,6	2.264	66,0
Adm. local Adm. local <i>Local Government</i>	11.769	37,7	133	8,2	885	25,8
Adm. perifèrica de l'Estat Adm. perifèrica del Estado <i>State regional Government</i>	273	0,9	-	-	-	-
Adm. reial i senyorial Adm. real y señorial <i>Royal and aristocratic administration</i>	18	0,1	-	-	-	-
Notarial Notarial-Notarial	327	1,0	-	-	-	-
Judicial Judicial-Judicial	3.889	12,5	985	60,7	-	-
Registral Registral-Register	73	0,2	-	-	-	-
Institucions Instituciones-Institutions	1.325	4,2	-	-	253	7,4
Religiosos Religiosos-Religious	466	1,5	-	-	-	-
Associacions i fundacions Asociaciones y fundaciones <i>Associations and foundations</i>	623	2,0	4	0,2	-	-
Comercials i d'empresa Comerciales y de empresa <i>Commercial and corporate</i>	1.496	4,8	42	2,6	-	-
Patrimonials Patrimoniales-Hereditary	39	0,1	-	-	-	-
Personals Personales-Individual	343	1,1	23	1,4	-	-
Col·leccions Colecciones-Collections	226	0,7	3	0,2	29	0,8
<b>TOTAL</b>	<b>31.187</b>	<b>100,0</b>	<b>1.622</b>	<b>100,0</b>	<b>3.431</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Documents especials dels arxius de Catalunya. 1998-2002

Documentos especiales de los archivos de Cataluña

*Special documents in the archives of Catalonia*

# 12.

Per tipus de documents

Por tipos de documento

*By type of document*

	1998	2000	2002	%
Pergamins Pergaminos- <i>Parchments</i>	245.820	275.162	276.074	1,7
Segells Sellos- <i>Stamps</i>	14.415	14.592	17.139	0,1
Gravats Grabados- <i>Prints</i>	87.777	89.925	90.285	0,5
Fotografies Fotografías- <i>Photographs</i>	11.334.502	11.473.628	12.444.089	75,0
Positius-Positivos- <i>Positives</i>	3.280.230	3.324.334	3.463.887	27,8
Negatius-Negativos- <i>Negatives</i>	7.138.011	7.227.765	8.023.329	64,5
Altres-Otros- <i>Other</i>	916.261	921.529	956.873	7,7
Documents electrònics Documentos electrónicos <i>Electronic documents</i>	-	4.280	9.968	0,1
Disquets-Disquetes- <i>Diskettes</i>	-	1.726	2.548	25,6
Cintes-Cintas- <i>Tapes</i>	-	707	2.030	20,4
CD	-	1.847	5.390	54,1
Microcòpies Microcopias- <i>Microcopies</i>	209.785	291.285	331.017	2,0
Microfilms-Microfilms	21.076	25.717	27.137	8,2
Microfitxes-Microfichas- <i>Microfiches</i>	188.709	265.568	303.880	91,8
Pel·lícules Películas- <i>Films</i>	3.707	6.563	10.062	0,1
Vídeos Videos- <i>Videotapes</i>	12.056	17.729	22.461	0,1
Registres sonors Registros sonoros- <i>Sound recording</i>	12.757	67.322	70.292	0,4
Cartells Carteles- <i>Posters</i>	168.953	195.895	217.147	1,3
Cartografia Cartografía- <i>Cartography</i>	780.073	806.838	1.020.765	6,2
Dibuixos Dibujos- <i>Drawings</i>	63.430	113.655	303.282	1,8
Altres Otros- <i>Other</i>	1.697.246	1.762.920	1.772.295	10,7
<b>TOTAL</b>	<b>14.630.521</b>	<b>15.124.074</b>	<b>16.594.844</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Documents especials ingressats als arxius de Catalunya. 2002

Documentos especiales ingresados de los archivos de Cataluña  
Special documents deposited in from the archives of Catalonia

### Per tipus de suport

Por tipo de soporte

By type of format

# 13.

	Ingressats Ingresados <i>Received</i>	%
Pergamins Pergaminos- <i>Parchments</i>	4.598	0,6
Segells Sellos- <i>Stamps</i>	725	0,1
Gravats Grabados- <i>Prints</i>	414	0,1
Fotografies Fotografias- <i>Photographs</i>	646.163	85,6
Documents electrònics Documentos electrónicos <i>Electrònics documents</i>	2.134	0,3
Microcòpies Microcopias- <i>Microcopies</i>	12.381	1,6
Pel·lícules Películas- <i>Films</i>	3.461	0,5
Vídeos Videos- <i>Videotapes</i>	3.317	0,4
Registres sonors Registros sonoros- <i>Sound recordings</i>	1.201	0,2
Cartells Carteles- <i>Posters</i>	12.283	1,6
Cartografia Cartografia- <i>Cartography</i>	21.159	2,8
Dibuixos Dibujos- <i>Drawings</i>	39.665	5,3
Altres Otros- <i>Other</i>	7.014	0,9
<b>TOTAL</b>	<b>754.515</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Metres lineals de documents no descrits als arxius de Catalunya. 1998-2002

Metros lineales de documentos no descritos en los archivos de Cataluña  
*Linear metres of uncatalogued documents in the archives of Catalonia*

# 14.

### Per grups de fons

Por grupos de fondos  
*By groups of holdings*

	1998	2000	2002	%
Adm. de la Generalitat Adm. de la Generalitat <i>Autonomous Government</i>	2.419	2.190	2.428	3,6
Adm. local Adm. local <i>Local Government</i>	15.097	16.968	22.525	33,3
Adm. perifèrica de l'Estat Adm. perifèrica del Estado <i>State regional Government</i>	5.239	2.917	1.151	1,7
Adm. reial i senyorial Adm. real y señorial <i>Royal and aristocratic administration</i>	401	84	75	0,1
Notarial Notarial-Notarial	645	185	791	1,2
Judicial Judicial-Judicial	7.440	6.396	24.769	36,6
Registral Registral-Register	20	18	3	0,0
Institucions Instituciones-Institutions	1.990	1.150	996	1,5
Religiosos Religiosos-Religious	1.324	1.186	1.823	2,7
Associacions i fundacions Asociaciones y fundaciones <i>Associations and foundations</i>	1.772	1.772	1.760	2,6
Comercials i d'empresa Comerciales y de empresa <i>Commercial and corporate</i>	4.923	5.403	9.253	13,7
Patrimonials Patrimoniales-Hereditary	670	509	257	0,4
Personals Personales-Individual	714	1.148	1.272	1,9
Col·leccions Colecciones-Collections	815	992	600	0,9
<b>TOTAL</b>	<b>43.469</b>	<b>40.918</b>	<b>67.703</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Reproduccions realitzades pels arxius de Catalunya. 1998-2002

Reproducciones realizadas por los archivos de Cataluña

*Copies made in the archives of Catalonia*

Per tipus de reproducció

Por tipo de reproducción

*By type of copy*

# 15.

	1998	2000	2002	%
Negatius de microfilm Negativos de microfilm <i>Microfilm negatives</i>	74.062	33.661	52.054	32,4
Microfitxes Microfichas- <i>Microfiches</i>	1.056	6.211	524	0,3
Fotografies Fotografías- <i>Photographs</i>	21.974	29.486	25.457	15,8
Fotocòpies Fotocopias- <i>Photocopies</i>	25.957	34.380	44.792	27,9
Discos Discos- <i>Discs</i>	-	11.419	14.916	9,3
Discòptics Discópticos- <i>Optic discs</i>	7.942	543	4.968	3,1
Cintes Cintas- <i>Tapes</i>	-	28	1	0,0
Pel·lícules Películas- <i>Films</i>	855	45	523	0,3
Videos Videos- <i>Videotapes</i>	206	102	25	0,0
Altres Otros- <i>Other</i>	7.382	4.663	17.414	10,8
<b>TOTAL</b>	<b>139.434</b>	<b>120.538</b>	<b>160.674</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya





## Documents restaurats pels arxius de Catalunya. 1998-2002

Documentos restaurados por los archivos de Cataluña

*Documents restored by the archives of Catalonia*

### Per suport dels documents

Por soporte de los documentos

*By format of the documents*

# 16.

	1998	2000	2002	%
Paper <i>Papel-Paper</i>	1.704	1.280	1.572	13,4
Pergamí <i>Pergamino-Parchment</i>	2.904	2.717	1.663	14,2
Cartogràfics <i>Cartográficos-Cartographic</i>	180	300	212	1,8
Fotografies <i>Fotografías-Photographs</i>	5.599	14.855	8.123	69,1
Registres sonors <i>Registros sonoros-Sound recordings</i>	-	-	40	0,3
Pel·lícules <i>Películas-Films</i>	7	19	31	0,3
Altres <i>Otros-Other</i>	69	290	111	0,9
<b>TOTAL</b>	<b>10.463</b>	<b>19.461</b>	<b>11.752</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Instruments de descripció existents als arxius de Catalunya. 1998-2002

Instrumentos de descripción existentes en los archivos de Cataluña  
*Descriptive tools available in the archives of Catalonia*

# 17.

### Per grups de fons

Por grupos de fondos

*By groups of holdings*

	1998	2000	2002	%
Adm. de la Generalitat Adm. de la Generalitat <i>Autonomous Government</i>	108	113	157	2,8
Adm. local Adm. local <i>Local Government</i>	731	987	1.312	23,2
Adm. perifèrica de l'Estat Adm. periférica del Estado <i>State regional Government</i>	71	105	135	2,4
Adm. reial i senyorial Adm. real y señorial <i>Royal and aristocratic administration</i>	33	43	46	0,8
Notarial Notarial-Notarial	85	93	140	2,5
Judicial Judicial-Judicial	267	365	759	13,4
Registral Registral-Register	31	34	45	0,8
Institucions Instituciones-Institutions	647	669	705	12,5
Religiosos Religiosos-Religious	164	232	467	8,2
Associacions i fundacions Asociaciones y fundaciones <i>Associations and foundations</i>	260	359	379	6,7
Comercials i d'empresa Comerciales y de empresa <i>Commercial and corporate</i>	172	229	356	6,3
Patrimonials Patrimoniales-Hereditary	176	215	294	5,2
Personals Personales-Individual	294	396	509	9,0
Col·leccions Colecciones-Collections	243	304	357	6,3
<b>TOTAL</b>	<b>3.282</b>	<b>4.144</b>	<b>5.661</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Personal dels arxius de Catalunya. 1998-2002

Personal de los archivos de Cataluña

*Staff in the archives of Catalonia*

**Per categoria professional**

Por categoría profesional

*By professional category*

# 18.

	1998	2000	2002	%
Llicenciats <i>Licenciados-Hons. graduates</i>	248	319	341	37,1
Diplomats <i>Diplomados-Ordinary graduates</i>	27	35	44	4,8
Bibliotecaris <i>Bibliotecarios-Librarians</i>	37	42	35	3,8
Restauradors <i>Restauradores-Restorers</i>	4	7	4	0,4
Altres tècnics <i>Otros técnicos-Other technicians</i>	77	78	94	10,2
Administratius <i>Administrativos-Administrative</i>	126	162	180	19,6
Subalterns <i>Subalternos-Auxiliaries</i>	42	63	58	6,3
Col·laboradors <i>Colaboradores-Collaborators</i>	222	186	164	17,8
<b>TOTAL</b>	<b>783</b>	<b>892</b>	<b>920</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Consultes als arxius de Catalunya. 1998-2002

Consultas en los archivos de Cataluña  
*Consultations in the archives of Catalonia*

Per tipus

Por tipo

By type

# 19.

	1998	2000	2002	%
Generalitat Generalitat <i>Autonomous Government</i>	65.066	176.152	205.822	38,1
Estat Estado- <i>State</i>	11.230	4.693	3.744	0,7
Administració Local Administración Local <i>Local administration</i>	169.699	203.877	261.337	48,4
Eclesiàstics Eclesiásticos- <i>Ecclesiastic</i>	20.520	29.374	35.539	6,6
Altres Otros- <i>Other</i>	16.386	27.133	33.192	6,2
<b>TOTAL</b>	<b>282.901</b>	<b>441.229</b>	<b>539.634</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Hores setmanals d'atenció al públic dels arxius de Catalunya. 1998-2002

Horas semanales de atención al público de los archivos de Cataluña  
*Weekly hours of attention to the public in the archives of Catalonia*

Per tipus

Por tipo

By type

# 20.

	1998	2000	2002	Mitjana Media Average
Generalitat Generalitat- <i>Autonomous Government</i>	40,7	38,0	37,1	
Estat Estado- <i>State</i>	31,0	32,5	36,8	
Administració Local Administración Local <i>Local administration</i>	25,8	26,0	26,1	
Eclesiàstics Eclesiásticos- <i>Ecclesiastic</i>	19,9	20,1	19,1	
Altres Otros- <i>Other</i>	23,4	23,2	23,8	
<b>TOTAL</b>	<b>26,8</b>	<b>27,7</b>	<b>28,0</b>	

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Reproduccions per al públic dels arxius de Catalunya. 1998-2002

Reproducciones para el público de los archivos de Cataluña

*Copies for the users made in the archives of Catalonia*

# 21.

**Per tipus de reproducció**

Por tipos de reproducción

*By type of reproduction*

	1998	2000	2002	%
Fotocòpies <i>Fotocopias-Photocopies</i>	610.190	617.630	557.338	82,9
Negatius microfilms <i>Negativos microfilms Microfilm negatives</i>	5.538	11.311	4.766	0,7
Microcòpies <i>Microcopias-Microcopies</i>	11.505	21.915	19.834	2,9
Fotografies <i>Fotografías-Photographs</i>	19.350	23.912	28.601	4,3
Registres sonors <i>Registros sonoros-Sound recording</i>	3.497	775	1.504	0,2
Discos <i>Discos-Discs</i>	2	15	93	-
Cintes <i>Cintas-Tapes</i>	4	37	-	-
Pel·lícules <i>Películas-Films</i>	27	5	143	-
Vídeos <i>Videos-Videotapes</i>	85	75	286	-
Altres <i>Otros-Other</i>	992	10.002	59.982	8,9
<b>TOTAL</b>	<b>651.190</b>	<b>685.677</b>	<b>672.547</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



22.

### Activitats de difusió dels arxius de Catalunya. 1998-2002

Actividades de difusión de los archivos de Cataluña  
*Diffusion activities in the archives of Catalonia*

	1998	2000	Nombre Número <i>Number</i>
Conferències Conferencias <i>Lectures</i>	583	459	718
Exposicions Exposiciones <i>Exhibitions</i>	304	234	312
Publicacions pròpies Publicaciones propias <i>Own publications</i>	189	202	181
Instruments de descripció publicats Instrumentos de descripción publicados <i>Descriptive tools published</i>	181	195	174

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

23.

### Publicacions dels arxius de Catalunya. 1998-2002

Publicaciones de los archivos de Cataluña  
*Publications of the archives of Catalonia*

	1998	2000	Nombre Número <i>Number</i>
Guies publicades Guías publicadas <i>Published guides</i>	87	99	86
Publicacions periòdiques pròpies Publicaciones periódicas propias <i>Own periodical publications</i>	35	37	34
Publicacions educatives i de difusió Publicaciones educativas y de difusión <i>Educational and pomotional publications</i>	55	54	47

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## BIBLIOTEQUES

Les dades d'aquest apartat s'han obtingut a partir de l'enquesta d'Estadística de biblioteques feta per l'Institut d'Estadística de Catalunya. Es fa referència només a les biblioteques obertes al públic. Aquesta enquesta és de caràcter biennal.

Biblioteca és tota col·lecció organitzada de llibres i publicacions periòdiques impreses o de qualsevol altre document, en especial gràfics i audiovisuals, i els serveis del personal que faciliten als usuaris la utilització d'aquests documents, amb finalitats informatives, d'investigació, d'educació o recreatives. S'entén com a biblioteca la "unitat administrativa" (una mateixa direcció) que pot compondre's d'un o diversos punts de servei.

L'Estadística de biblioteques de l'any 2002 presenta les diferències metodològiques següents:

- Biblioteques no especialitzades per a grups específics d'usuaris: Nou tipus de biblioteca que inclou les que tenen una col·lecció de caràcter general i ofereixen els seus serveis exclusivament a determinades categories d'usuaris com presos, pacients d'hospitals, empleats d'empresa, soldats, etc
- Préstecs: A partir de l'any 2002 es comptabilitzen els préstecs fets a usuaris per endur-se un document fora del recinte durant un període de temps determinat, es consignen les unitats físiques prestades de cada material. Fins l'any 2000 es comptabilitzen els documents prestats a usuaris i a biblioteques nacionals o estrangeres.
- Treballadors: A partir de l'any 2002 es classifiquen els treballadors que formen part de la plantilla, bibliotecaris professionals, auxiliars de biblioteca, personal especialitzat i altres personal, i el personal que no forma part de la plantilla, becaris i voluntaris. Fins a l'any 2000 els treballadors es classificaven per bibliotecaris amb títol, bibliotecaris formats en exercici i altre personal.

Tipus de la biblioteca: Ús social al qual està destinada la biblioteca, sigui quina sigui la seva titularitat, en funció del seu accés i del seu fons documental.

Nacional: Té per missió recollir, conservar i difondre la producció bibliogràfica catalana i la relacionada amb l'àmbit lingüístic català.

Biblioteques públiques: Les que estan al servei d'una comunitat, especialment d'una comunitat local, per atendre el públic en general o certes categories d'usuaris (no s'inclouen les biblioteques militars). S'inclouen tant les biblioteques de titularitat pública com les finançades per entitats privades (caixes d'estalvi, associacions, etc.) que estan al servei d'una comunitat.

Biblioteques d'institucions d'ensenyament superior: Les dedicades principalment al servei dels estudiants i del personal docent de les facultats universitàries, escoles tècniques superiors, escoles universitàries i altres centres d'ensenyament superior públics i privats.





**Biblioteques especialitzades:** Les que depenen d'una associació, centre d'investigació, servei oficial, institució cultural, museu o qualsevol altre organisme dedicat a una disciplina o branca particular, la qual cosa determina el contingut documental de la biblioteca. Aquestes biblioteques pot ser que proporcionin documentació o servei a totes les persones que ho demanin o bé estar essencialment destinades a respondre a les necessitats d'informació d'un públic determinat.

Les dades del Sistema de Lectura Pública s'han obtingut de la base de dades administrativa del Departament de Cultura.

El Sistema de Lectura Pública és el conjunt organitzat de serveis de biblioteca pública de Catalunya. Es consideren biblioteques del Sistema, les biblioteques que disposen d'un fons general, ofereixen un ampli i ventall de serveis informatius de tipus cultural, educatiu, recreatiu i social, i són accessibles a tots els ciutadans, tant al conjunt del públic en general com a determinats grups d'usuaris. Les biblioteques públiques han d'oferir les prestacions bàsiques de manera lliure i gratuïta i han de prestar serveis diferenciats per a adults i per a infants.







## BIBLIOTECAS

Los datos del presente apartado se han obtenido a partir de la encuesta de Estadística de bibliotecas realizada por el Institut d'Estadística de Catalunya. Se hace referencia sólo a las bibliotecas abiertas al público. Dicha encuesta es de carácter bienal.

Biblioteca es toda colección organizada de libros y publicaciones periódicas impresas o de cualquier otro documento, en especial gráficos y audiovisuales, y los servicios del personal que faciliten a los usuarios la utilización de esos documentos, con finalidades informativas, de investigación, de educación o recreativas. Se entiende como biblioteca la "unidad administrativa" (una misma dirección) que puede estar compuesta por uno o varios puntos de servicio.

La Estadística de bibliotecas del año 2002 presenta las diferencias metodológicas siguientes:

- Bibliotecas no especializadas para grupos específicos de usuarios: nuevo tipo de biblioteca que incluye las que tienen una colección de carácter general y ofrecen sus servicios exclusivamente a determinadas categorías de usuarios como presos, pacientes de hospitales, empleados de empresa, soldados, etc.
- Prestamos: A partir del año 2002 se contabilizan los prestamos hechos a usuarios para llevarse un documento fuera del recinto durante un período de tiempo determinado, se consignan las unidades físicas prestadas de cada material. Hasta el año 2000 se contabilizan los documentos prestados a usuarios y a bibliotecas nacionales o extranjeras..
- Trabajadores: A partir del año 2002 se clasifican los trabajadores que forman parte de la plantilla, bibliotecarios profesionales, auxiliares de biblioteca, personal especializado i otro personal, y el personal que no forma parte de la plantilla, becarios i voluntarios. Hasta el año 2000 los trabajadores se clasificaban por bibliotecarios con título, bibliotecarios formados en ejercicio i otro personal.

Tipo de biblioteca: Uso social al que esté destinada la biblioteca, sea cual sea su titularidad, en función de su acceso y de su fondo documental.

Nacional: Tiene como misión recoger, conservar y difundir la producción bibliográfica catalana y la relacionada con el ámbito lingüístico catalán.

Bibliotecas públicas: Las que están al servicio de una comunidad, especialmente de una comunidad local, para atender al público en general, o ciertas categorías de usuarios (no se incluyen las bibliotecas militares). Se incluyen tanto las bibliotecas de titularidad pública como las financiadas por entidades privadas (cajas de ahorro, asociaciones, etc.) que están al servicio de una comunidad.

Bibliotecas de instituciones de enseñanza superior: Las dedicadas principalmente al servicio de los estudiantes y del personal docente de las facultades universitarias, escuelas técnicas superiores, escuelas universitarias y otros centros de enseñanza superior públicos y privados.





Bibliotecas especializadas: Las que dependen de una asociación, centro de investigación, servicio oficial, institución cultural, museo o cualquier otro organismo dedicado a una disciplina o rama particular, lo que determina el contenido documental de la biblioteca. Estas bibliotecas puede ser que proporcionen documentación o servicio a todas las personas que lo soliciten o bien estar esencialmente destinadas a responder a las necesidades de información de un público determinado.

Los datos del Sistema de Lectura Pública se han obtenido de la base de datos administrativa del Departamento de Cultura.

El Sistema de Lectura Pública es el conjunto de servicios de biblioteca pública organizado de Cataluña; ofrecen un amplio abanico de servicios informativos de tipo cultural, educativo, recreativo y social, y son accesibles a todos los ciudadanos, tanto al conjunto del público en general como a determinados grupos de usuarios. Las bibliotecas públicas deben ofrecer las prestaciones básicas de modo libre y gratuito y deben prestar servicios diferenciados para adultos y niños.





## LIBRARIES

*The data in this section have been compiled on the basis of the 2000 statistical survey of libraries conducted by the Institut d'Estadística de Catalunya. The survey is conducted every two years. These data refer only to libraries open to the general public.*

*A library is taken to be any organized collection of books and printed periodical publications or other printed document, especially in graphic or audio-visual form, with the services of the staff who make these documents available to the users, for purposes of information research, education or recreation. A library is understood as being an 'administrative unit' (with a single management structure), which may consist of one or more service points.*

*"Library statistics for 2002 show the following methodological differences:*

- Non-specialised libraries for specific user groups: a new type of library that included those with a general collection which offered its exclusive services to specific categories of users such as prisoners, hospital patients, company employees, soldiers, etc.*
- Lending: Starting from 2002, any document to be taken off the premises for a determined amount of time is registered, i.e. each physical unit of the material is noted down. Up to 2000, the documents lent to users and to national and foreign libraries were registered.*
- Workers: Starting from 2002, the workers that formed part of the staff were grouped as professional librarians, library assistants, specialised personnel and other personnel. Workers that were not part of the staff were grouped as scholarship students and volunteers. Up to 2000, the workers were grouped as librarians with degrees, librarians with on-the-job training and other personnel."*

*Type of library: the social use to which the library is put, irrespective of titular authority, in terms of access and the holdings of documents.*

*National: with responsibility for collecting, conserving and making available the production of bibliographic material in Catalan and relating to the Catalan linguistic area.*

*Public libraries: those that serve a particular community, especially a local community, and are open to the general public or to certain categories of users (military libraries are not included), whether publicly owned or funded by a private entity (savings banks, associations, etc.) with a remit to serve the community.*

*Libraries of higher education institutions: principally oriented to serving the students and of teaching staff of university faculties, technical colleges, university schools and others centres of higher education, both public and private.*

*Specialist libraries: run by an association, research centre, official department, cultural institution, museum or other body devoted to a particular discipline or branch of knowledge, which thus determines the documentary content of the library.*





*These libraries may provide documents or services to all who request them, or may be essentially oriented to responding to the information needs of particular groups of users.*

*The data for the Public Reading System have been collated from administrative data supplied by the Department of Culture.*

*The Public Reading System is the total provision of public library services in Catalonia. The libraries regarded as operating within the System are those that possess holdings of a general nature, offer a wide range of information services of a cultural, educational, recreational and social nature, and are accessible to all, whether this means the public in general or particular groups of users. Public libraries are expected to offer their basic services free of charge and to provide specific services to adults and children.*





## Biblioteques de Catalunya. 2002

Bibliotecas de Cataluña

*Libraries of Catalonia*

Per titularitat. Per comarques

Por titularidad. Por comarcas

*By titularity. By region*

# 01.

	Generalitat Generalitat <i>Autonom. Gov.</i>	Estat Estado <i>State</i>	Adm. Local Adm. Local <i>Local adm.</i>	Privada Privada <i>Private</i>	Universitària Universitaria <i>University</i>	Altres Otros <i>Other</i>	2002	%	2000
Alt Camp	2	-	5	2	-	-	9	1,1	9
Alt Empordà	3	-	6	1	-	-	10	1,2	10
Alt Penedès	2	-	8	-	-	-	10	1,2	10
Alt Urgell	1	-	3	1	-	1	6	0,7	6
Alta Ribagorça	1	-	1	-	-	-	2	0,2	2
Anoia	3	-	10	-	-	-	13	1,6	14
Bages	2	-	19	3	1	-	25	3,0	24
Baix Camp	2	-	12	4	3	1	22	2,6	22
Baix Ebre	3	-	7	3	2	-	15	1,8	15
Baix Empordà	2	-	11	1	-	-	14	1,7	14
Baix Llobregat	11	-	27	9	1	1	49	5,9	47
Baix Penedès	2	-	5	-	-	-	7	0,8	8
Barcelonès	58	7	64	94	25	19	267	32,0	291
Berguedà	1	-	5	-	-	-	6	0,7	7
Cerdanya	2	-	2	-	-	-	4	0,5	4
Conca de Barberà	2	-	4	2	-	-	8	1,0	8
Garraf	2	-	8	-	1	-	11	1,3	11
Garrigues	1	-	6	-	-	-	7	0,8	7
Garrotxa	3	-	8	-	-	-	11	1,3	11
Gironès	5	2	11	7	1	4	30	3,6	31
Maresme	3	-	23	2	-	-	28	3,4	29
Montsià	1	-	7	-	-	-	8	1,0	8
Noguera	2	-	6	1	-	-	9	1,1	9
Osona	2	-	16	4	1	3	26	3,1	28
Pallars Jussà	1	-	1	-	-	-	2	0,2	3
Pallars Sobirà	2	-	2	-	-	-	4	0,5	4
Pla d'Urgell	1	-	9	-	-	-	10	1,2	10
Pla de l'Estany	1	-	3	-	-	-	4	0,5	3
Priorat	1	-	3	-	-	-	4	0,5	4
Ribera d'Ebre	1	-	7	-	-	-	8	1,0	8
Ripollès	1	-	5	-	-	-	6	0,7	6
Segarra	2	-	3	1	1	-	7	0,8	7
Segrià	7	2	13	6	2	3	33	4,0	35
Selva	3	-	11	-	-	-	14	1,7	15
Solsonès	2	-	2	-	-	1	5	0,6	5
Tarragonès	5	3	8	4	6	-	26	3,1	28
Terra Alta	1	-	5	-	-	-	6	0,7	6
Urgell	3	-	6	-	-	-	9	1,1	9
Val d'Aran	2	-	2	-	-	-	4	0,5	4
Vallès Occidental	10	1	31	11	11	-	64	7,7	61
Vallès Oriental	5	-	24	3	-	-	32	3,8	32
<b>CATALUNYA</b>	<b>164</b>	<b>15</b>	<b>409</b>	<b>159</b>	<b>55</b>	<b>33</b>	<b>835</b>	<b>100,0</b>	<b>865</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



## Biblioteques de Catalunya. 2002

Bibliotecas de Cataluña

*Libraries of Catalonia*

Per tipus de biblioteca. Per dimensió del municipi

Por tipo de biblioteca. Por dimensión del municipio

*By type of library. By size of municipality*

# 02.

	Nacional	Públiques	Per a grups específics d'usuaris	Institucions d'ensenyament superior	Especialitzades	2002	%	2000
	Nacional	Públicas	Para grupos específicos de usuarios	Instituciones de enseñanza superior	Especializadas			
	<i>National</i>	<i>Public</i>	<i>Special Groups</i>	<i>Higher education institutions</i>	<i>Specialised</i>			
Fins a 1.000 hab. Hasta 1.000 hab. <i>Up to 1,000 inhab.</i>	-	27	-	-	2	29	3,5	31
De 1.001 a 5.000 hab. De 1.001 a 5.000 hab. <i>From 1,001 to 5,000 inhab.</i>	-	128	-	-	13	141	16,9	142
De 5.001 a 10.000 hab. De 5.001 a 10.000 hab. <i>From 5,001 to 10,000 inhab.</i>	-	61	2	1	19	83	9,9	86
De 10.001 a 20.000 hab. De 10.001 a 20.000 hab. <i>From 10,001 to 20,000 inhab.</i>	-	53	-	3	16	72	8,6	69
De 20.001 a 50.000 hab. De 20.001 a 50.000 hab. <i>From 20,001 to 50,000 inhab.</i>	-	40	2	5	45	92	11,0	93
De 50.001 a 100.000 hab. De 50.001 a 100.000 hab. <i>From 50,001 to 100,000 inhab.</i>	-	25	1	13	42	81	9,7	80
De 100.001 a 1.000.000 hab. De 100.001 a 1.000.000 hab. <i>From 100,001 to 1,000,000 inhab.</i>	-	39	2	15	40	96	11,5	95
Més d'1.000.000 d'hab. Más de 1.000.000 hab. <i>1,000,000 inhab. and over</i>	1	32	8	40	160	241	28,9	269
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>405</b>	<b>15</b>	<b>77</b>	<b>337</b>	<b>835</b>	<b>100,0</b>	<b>865</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



## Biblioteques de Catalunya. 2002

Bibliotecas de Catalunya

*Libraries of Catalonia*

Per tipus de biblioteca. Per any d'inici de funcionament

Por tipo de biblioteca. Por año de inicio de funcionamiento

*By type of library. By year in which service started*

# 03.

	Nacional	Públiques	Per a grups específics d'usuaris	Institucions d'ensenyament superior	Especialitzades	2002	%	2000
	<i>National</i>	<i>Public</i>	Para grupos específicos de usuarios <i>Special Groups</i>	Instituciones de enseñanza superior <i>Higher education institutions</i>	Especializadas <i>Specialised</i>			
Anterior a 1939 Anterior a 1939 <i>Previous to 1939</i>	1	34	1	9	55	<b>100</b>	12,0	108
De 1939 a 1959 De 1939 a 1959 <i>Since 1939 to 1959</i>	-	36	5	9	38	<b>88</b>	10,5	97
De 1960 a 1979 De 1960 a 1979 <i>Since 1960 to 1979</i>	-	101	1	21	66	<b>189</b>	22,6	200
De 1980 a 1989 De 1980 a 1989 <i>Since 1980 to 1989</i>	-	101	6	15	129	<b>251</b>	30,1	261
De 1990 a 1999 De 1990 a 1999 <i>Since 1990 to 1989</i>	-	107	2	23	48	<b>180</b>	21,6	190
De 2000 a 2002 De 2000 a 2002 <i>Since 2000 to 2002</i>	-	26	-	-	1	<b>27</b>	3,2	9
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>405</b>	<b>15</b>	<b>77</b>	<b>337</b>	<b>835</b>	<b>100,0</b>	<b>865</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



## Biblioteques de Catalunya. 2002

Bibliotecas de Cataluña

*Libraries of Catalonia*

Per forma d'accés. Per tipus de biblioteca

Por forma de acceso. Por tipo de biblioteca

*By type of acces. By type of library*

# 04.

	Lliure <sup>(1)</sup> Libre <i>Open</i>	Restringit <sup>(2)</sup> Restringido <i>Restricted</i>	2002	%
Nacional <i>Nacional-National</i>	-	1	1	0,1
Públiques <i>Públicas-Public</i>	403	2	405	48,5
Per a grups específics d'usuaris <i>Para grupos específicos Special Groups</i>	2	13	15	1,8
Institucions ensenyament superior <i>Instituciones enseñanza superior Higher education institutions</i>	55	22	77	9,2
Especialitzades <i>Especializadas-Specialised</i>	127	210	337	40,4
<b>2002</b>	<b>587</b>	<b>248</b>	<b>835</b>	<b>100,0</b>
2000	599	266	865	
1998	603	273	876	
1996	621	266	887	

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya

(1) Accés lliure: en tenen les biblioteques que permeten l'accés de qualsevol persona, encara que aquest es realitzi mitjançant la presentació de targetes lliurades per la biblioteca als seus lectors.

*Acceso libre: aquellas bibliotecas que permiten el acceso de cualquier persona, aunque este acceso se realice mediante la presentación de tarjetas expedidas por la biblioteca a sus lectores.*

*Open access: refers to libraries which allow access to any person, even if this entails presenting a card issued to the user by the library.*

(2) Accés restringit: en tenen les biblioteques que només permeten l'accés als membres de la institució de la qual depèn o bé a usuaris específics.

*Acceso restringido: aquellas bibliotecas que solo permiten el acceso a los miembros de la institución de la que depende la biblioteca o a usuarios específicos.*

*Restricted access: refers to libraries which only allow access to members of the institution that runs the library or to specific users.*





**Biblioteques de Catalunya. 2002**  
Bibliotecas de Catalunya  
*Libraries of Catalonia*

**05.**

**Per tipus de biblioteca. Per nombre de volums**  
Por tipo de biblioteca. Por número de volúmenes  
*By type of library. By number of volumes*

	Nacional	Públiques	Per a grups específics d'usuaris	Institucions d'ensenyament superior	Especialitzades				
	Nacional	Públicas	Para grupos específicos de usuarios	Instituciones de enseñanza superior	Especializadas				
	<i>National</i>	<i>Public</i>	<i>Special Groups</i>	<i>Higher education institutions</i>	<i>Specialised</i>				
						<b>2002</b>	<b>%</b>	<b>2000</b>	
Fins a 2.000 volums Hasta 2.000 volúmenes <i>Up to 2,000 volumes</i>	-	6	1	4	46	<b>57</b>	6,8	65	
De 2.001 a 5.000 volums De 2.001 a 5.000 volúmenes <i>From 2,001 to 5,000 volumes</i>	-	31	3	5	98	<b>137</b>	16,4	159	
De 5.001 a 10.000 volums De 5.001 a 10.000 volúmenes <i>From 5,001 to 10,000 volumes</i>	-	73	6	16	89	<b>184</b>	22,0	198	
De 10.001 a 20.000 volums De 10.001 a 20.000 volúmenes <i>From 10,001 to 20,000 volumes</i>	-	180	5	21	44	<b>250</b>	29,9	254	
De 20.001 a 50.000 volums De 20.001 a 50.000 volúmenes <i>From 20,001 to 50,000 volumes</i>	-	96	-	19	34	<b>149</b>	17,8	139	
De 50.001 a 100.000 volums De 50.001 a 100.000 volúmenes <i>From 50,001 to 100,000 volumes</i>	-	13	-	6	14	<b>33</b>	4,0	26	
Més d'100.000 volums Más de 100.000 volúmenes <i>100,000 volumes and over</i>	1	6	-	6	12	<b>25</b>	3,0	24	
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>405</b>	<b>15</b>	<b>77</b>	<b>337</b>	<b>835</b>	<b>100,0</b>	<b>865</b>	

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



## Fons de les biblioteques de Catalunya <sup>(1)</sup>. 1994-2002

Fondos de las bibliotecas de Cataluña

*Holdings of the libraries of Catalonia*

Per tipus de biblioteca

Por tipo de biblioteca

*By type of library*

# 06.

	1994	1996	1998	2000	2002	%
Nacional <i>Nacional-National</i>	1.044.009	1.175.609	1.629.242	1.452.863	1.985.765	8,4
Públiques <i>Públicas-Public</i>	6.103.302	6.543.701	7.000.758	7.783.895	8.444.970	35,5
Per a grups específics d'usuaris <i>Para grupos específicos Special Groups</i>	-	-	-	-	133.533	0,6
Institucions ensenyament superior <i>Instituciones enseñanza superior Higher education institutions</i>	4.640.745	4.621.600	4.481.664	5.380.646	4.054.673	17,1
Especialitzades <i>Especializadas-Specialised</i>	7.184.085	7.965.941	8.158.105	8.759.635	9.159.522	38,5
<b>TOTAL</b>	<b>18.972.141</b>	<b>20.306.851</b>	<b>21.269.769</b>	<b>23.377.039</b>	<b>23.778.463</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya

(1) El fons està format per: llibres, manuscrits, publicacions periòdiques, microfitxes, microfilms, altres microformes, diapositives, unitats fonogràfiques, combinats audiovisuals informàtics i altre material.

El fondo está formado por: libros, manuscritos, publicaciones periódicas, microfichas, microfilms, otras microformas, dia positivas, unidades fonográficas, combinados audiovisuales informáticos y otros materiales.

*The holdings consist of: books, manuscripts, periodicals, microfiches, microfilms, other reduced-format documentation, slides, audio media, combined audio-visual computer media and other material.*

## Adquisicions de les biblioteques de Catalunya <sup>(1)</sup>. 1994-2002

Adquisiciones de las bibliotecas de Cataluña

*Acquisitions of the libraries of Catalonia*

Per tipus de biblioteca

Por tipo de biblioteca

*By type of library*

# 07.

	1994	1996	1998	2000	2002
Nacional <i>Nacional-National</i>	21.245	43.262	109.863	119.540	117.348
Públiques <i>Públicas-Public</i>	418.951	335.717	412.127	527.879	680.078
Per a grups específics d'usuaris <i>Para grupos específicos Special Groups</i>	-	-	-	-	8.735
Institucions ensenyament superior <i>Instituciones enseñanza superior Higher education institutions</i>	227.555	189.837	269.584	229.062	263.500
Especialitzades <i>Especializadas-Specialised</i>	290.674	209.587	228.719	219.315	184.015
<b>TOTAL</b>	<b>958.425</b>	<b>778.403</b>	<b>1.020.293</b>	<b>1.095.796</b>	<b>1.253.676</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya

(1) El fons està format per: llibres, manuscrits, publicacions periòdiques, microfitxes, microfilms, altres microformes, diapositives, unitats fonogràfiques, combinats audiovisuals informàtics i altre material.

El fondo está formado por: libros, manuscritos, publicaciones periódicas, microfichas, microfilms, otras microformas, diapositivas, unidades fonográficas, combinados audiovisuales informáticos y otros materiales.

*The holdings consist of: books, manuscripts, periodicals, microfiches, microfilms, other reduced-format documentation, slides, audio media, combined audio-visual computer media and other material*



## Préstecs a usuaris de les biblioteques de Catalunya. 1994-2002

Préstamos a usuarios de las bibliotecas de Cataluña

*Borrowings to library users of Catalonia*

**Documents originals <sup>(1)</sup>. Per tipus de biblioteca**

Documentos originales. Por tipo de biblioteca

*Original documents. By type of library*

# 08.

	1994	1996	1998	2000	2002	%
Nacional <i>Nacional-National</i>	1.530	2.431	3.202	2.991	1.388	0,0
Públiques <i>Públicas-Public</i>	3.840.723	4.331.791	5.355.282	6.884.603	9.598.139	77,4
Per a grups específics d'usuaris <i>Para grupos específicos Special Groups</i>	-	-	-	-	11.163	0,1
Institucions ensenyament superior <i>Instituciones enseñanza superior Higher education institutions</i>	1.714.492	2.465.856	2.758.911	2.231.857	2.528.680	20,4
Especialitzades <i>Especializadas-Specialised</i>	396.610	357.606	593.430	617.814	257.141	2,1
<b>TOTAL</b>	<b>5.953.355</b>	<b>7.157.684</b>	<b>8.710.825</b>	<b>9.737.265</b>	<b>12.396.511</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya

- (1) 1994-2000 Préstecs de documents originals i còpies a usuaris, a altres biblioteques del país i de l'estranger 2002 Préstecs domiciliaris; préstecs a usuaris fora del recinte de la biblioteca de diferents tipus d'articles: llibres, publicacions, documents sonors, etc. 1994-2000 Préstamo de documentos originales y copias a usuarios, a otras bibliotecas del país y del extranjero 2002 Préstamos domiciliarios; préstamos a usuarios fuera del recinto de la biblioteca de diferentes tipos de artículos: libros, publicaciones, documentos sonoros, etc.
- 1994-2000 Borrowing of original documents and copies to users, to other national and international libraries 2002 borrowings; loans of different types of material (books, publications, audio material, etc.) to readers outside the library*



## Despeses ordinàries de les biblioteques de Catalunya. 2002

Gastos ordinarios de las bibliotecas de Cataluña

*General expenses in the libraries of Catalonia*

Per concepte de despesa. Per tipus de biblioteca

Por concepto de gasto. Por tipo de biblioteca

*By expense heading. By type of library*

# 09.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	Nacional	Públiques	Per a grups específics d'usuaris	Institucions d'ensenyament superior	Especialitzades		
	Nacional	Públicas	Para grupos específicos de usuarios	Instituciones de enseñanza superior	Especializadas		
	<i>National</i>	<i>Public</i>	<i>Special Groups</i>	<i>Instituciones de enseñanza superior Higher education institutions</i>	<i>Specialised</i>		
						<b>2002</b>	<b>2000</b>
Despeses corrents Gastos corrientes <i>Current expenditure</i>	6.217,5	51.168,4	224,4	37.482,2	16.869,3	<b>111.961,8</b>	94.906,0
Personal Personal <i>Staff</i>	4.610,6	29.896,1	187,6	22.105,2	11.342,5	<b>68.142,0</b>	58.941,5
Adquisicions Adquisiciones <i>Purchases</i>	308,5	7.967,4	36,5	13.574,6	4.223,5	<b>26.110,5</b>	23.435,7
Altres despeses Otros Gastos <i>Other expenses</i>	1.298,4	13.304,9	0,3	1.802,4	1.303,3	<b>17.709,3</b>	12.528,8
Despeses d'inversió Gastos de inversión <i>Investment expenditure</i>	247,7	4.525,9	0,0	1.445,3	729,1	<b>6.948,0</b>	6.465,2
<b>TOTAL</b>	<b>6.465,2</b>	<b>55.694,3</b>	<b>224,4</b>	<b>38.927,5</b>	<b>17.598,4</b>	<b>118.909,8</b>	101.371,2

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



## Treballadors de les biblioteques de Catalunya. 2002

Trabajadores de las bibliotecas de Cataluña

*Libraries workers of Catalonia*

Per tipus de formació. Per tipus de biblioteca

Por tipo de formación. Por tipo de biblioteca

*By type of training. By type of library*

# 10.

	Bibliotecaris professionals Bibliotecarios profesionales <i>Professional Librarians</i>	Auxiliars de biblioteca Auxiliares de bibliotecas <i>Library Assistants</i>	Personal especialitzat Personal especializado <i>Specialised Personnel</i>	Altre personal Otro personal <i>Other Personnel</i>	Becaris Becarios <i>Scholarship Students</i>	Voluntaris Becarios <i>Volunteers</i>	2002	%
Nacional <i>Nacional-National</i>	68	7	58	37	12	-	<b>182</b>	4,9
Públiques <i>Públicas-Public</i>	358	634	24	203	33	32	<b>1.284</b>	34,3
Per a grups específics d'usuaris Para grupos específicos <i>Special Groups</i>	9	-	8	11	-	47	<b>75</b>	2,0
Institucions ensenyament superior Instituciones enseñanza superior <i>Higher education institutions</i>	491	280	29	48	358	-	<b>1.206</b>	32,2
Especialitzades <i>Especializadas-Specialised</i>	287	119	246	210	59	76	<b>997</b>	26,6
<b>TOTAL</b>	<b>1.213</b>	<b>1.040</b>	<b>365</b>	<b>509</b>	<b>462</b>	<b>155</b>	<b>3.744</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



## Sistema de Lectura Pública de Catalunya. 2000-2004

Sistema de Lectura Pública de Cataluña

*Public Reading System in Catalonia*

# 11.

	2000	2001	2002	2003	2004
Nombre de biblioteques Número de bibliotecas <i>Number of libraries</i>	332	338	348	354	356
Metres quadrats Metros cuadrados <i>Square metres</i>	157.007	164.460	177.319	199.221	201.298
Fons documentals Fondos documentales <i>Document holding</i>	6.858.777	7.149.208	7.743.535	8.381.430	8.422.053
Usuaris de préstec Usuarios de préstamo <i>Borrowing readers</i>	2.921.803	3.216.678	3.630.011	4.295.671	4.661.250
Documents prestats Documentos prestados <i>Borrowed documents</i>	7.021.755	8.078.719	9.370.458	11.559.556	12.407.216
Personal Personal-Staff	985	1.067	1.143	1.271	1.302

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## MUSEUS

La informació dels museus s'ha elaborat a partir de les dades administratives del Departament de Cultura i de la publicació anual: Museus i col·leccions a Catalunya.

Els museus i col·leccions són institucions permanents, sense finalitat de lucre, obertes al públic, que reuneixen un conjunt de béns culturals mobles i immobles, els conserven, els documenten i estudien, els exhibeixen i els difonen.

## MUSEOS

La información de los museos se ha elaborado a partir de los datos administrativos del Departament de Cultura y de la publicación anual: Museos y colecciones en Catalunya.

Los museos y colecciones son instituciones permanentes, sin ánimo de lucro, abiertas al público, que reúnen un conjunto de bienes culturales muebles y inmuebles, los conservan, los documentan y estudian, los exhiben y los difunden.

## MUSEUMS

*The information on museums has been processed on the basis of the administrative data supplied by the Department of Culture and from the annual publication: Museums and collections in Catalonia.*

*Museums and collections are defined as permanent, non-profit institutions that offer the public access to the holdings of fixed and movable cultural assets they conserve, document, study and exhibit.*



## Museus i col·leccions de Catalunya. 1999-2003<sup>(1)</sup>

Museos y colecciones de Cataluña  
Museums and collections of Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By regions

# 01.

	1999	2000	2001	2002	2003		Total	%
					Museus Museos Museums	Col·leccions Colecciones Collections		
Alt Camp	4	4	4	4	2	2	4	0,9
Alt Empordà	14	12	11	12	6	10	16	3,5
Alt Penedès	5	4	4	4	1	4	5	1,1
Alt Urgell	8	7	7	7	1	8	9	2,0
Alta Ribagorça	-	-	-	-	-	-	-	0,0
Anoia	9	9	8	7	3	4	7	1,5
Bages	13	14	14	14	2	12	14	3,1
Baix Camp	7	7	7	8	6	3	9	2,0
Baix Ebre	4	3	4	4	-	6	6	1,3
Baix Empordà	10	12	14	16	8	7	15	3,3
Baix Llobregat	12	12	12	12	7	11	18	3,9
Baix Penedès	6	6	7	9	1	9	10	2,2
Barcelonès	65	66	65	71	31	47	78	17,1
Berguedà	7	7	5	7	2	8	10	2,2
Cerdanya	2	2	2	3	2	3	5	1,1
Conca de Barberà	9	9	10	9	5	7	12	2,6
Garraf	9	9	10	10	6	5	11	2,4
Garrigues	3	3	5	6	-	8	8	1,8
Garrotxa	6	7	7	8	2	7	9	2,0
Gironès	9	10	11	9	6	4	10	2,2
Maresme	23	22	22	23	11	17	28	6,1
Montsià	3	3	4	4	2	5	7	1,5
Noguera	3	3	3	4	1	3	4	0,9
Osona	18	17	18	19	1	21	22	4,8
Pallars Jussà	3	3	4	4	2	3	5	1,1
Pallars Sobirà	2	2	6	6	1	8	9	2,0
Pla d'Urgell	1	4	5	4	-	6	6	1,3
Pla de l'Estany	4	4	4	4	3	1	4	0,9
Priorat	2	4	4	6	-	6	6	1,3
Ribera d'Ebre	1	1	1	1	-	4	4	0,9
Ripollès	5	5	5	7	1	6	7	1,5
Segarra	3	3	3	5	2	4	6	1,3
Segrià	5	6	6	6	2	8	10	2,2
Selva	8	8	8	8	3	7	10	2,2
Solsonès	2	3	4	4	1	3	4	0,9
Tarragonès	12	11	19	13	6	8	14	3,1
Terra Alta	2	2	2	2	-	3	3	0,7
Urgell	4	3	5	5	1	7	8	1,8
Val d'Aran	2	2	2	2	2	3	5	1,1
Vallès Occidental	17	17	17	17	10	12	22	4,8
Vallès Oriental	13	14	14	15	6	11	17	3,7
<b>CATALUNYA</b>	<b>335</b>	<b>340</b>	<b>363</b>	<b>379</b>	<b>146</b>	<b>311</b>	<b>457</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Seus i subseus de museus i col·leccions

Sedes y subsedes de museos y colecciones

Main and branch museums and collections





## Museus i col·leccions de Catalunya. 1999-2003<sup>(1)</sup>

Museos y colecciones de Cataluña  
Museums and collections of Catalonia

Per dimensió del municipi

Por dimensión del municipio

By size of municipality

# 02.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Fins a 1.000 habitants Hasta 1.000 habitantes Up to 1,000 inhabitants	40	40	47	52	71	15,5
De 1.001 a 5.000 habitants De 1.001 a 5.000 habitantes From 1,001 to 5,000 inhabitants	68	68	68	78	94	20,6
De 5.001 a 10.000 habitants De 5.001 a 10.000 habitantes From 5,001 to 10,000 inhabitants	37	39	47	46	58	12,7
De 10.001 a 20.000 habitants De 10.001 a 20.000 habitantes From 10,001 to 20,000 inhabitants	46	42	34	39	47	10,3
De 20.001 a 50.000 habitants De 20.001 a 50.000 habitantes From 20,001 to 50,000 inhabitants	31	36	44	45	53	11,6
De 50.001 a 100.000 habitants De 50.001 a 100.000 habitantes From 50,001 to 100,000 inhabitants	24	25	26	25	29	6,3
De 100.001 a 1.000.000 d'habitants De 100.001 a 1.000.000 de habitantes From 100,001 to 1,000,000 inhabitants	30	30	37	30	35	7,7
Més d'1.000.000 d'habitants Más de 1.000.000 de habitantes More than 1,000,000 inhabitants	59	60	60	64	70	15,3
<b>TOTAL</b>	<b>335</b>	<b>340</b>	<b>363</b>	<b>379</b>	<b>457</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Seus i subseus de museus i col·leccions

Sedes y subsedes de museos y colecciones - Main and branch museums and collections

# 03.

## Visitants als museus i col·leccions de Catalunya. 1994-2003

Visitantes a museos y colecciones de Cataluña  
Visitors to museums and collections of Catalonia

	Nombre Número Number
1994	6.442.261
1995	6.897.686
1996	7.967.259
1997	9.493.075
1998	11.335.969
1999	12.647.140
2000	12.771.541
2001	13.415.521
2002	14.444.826
2003	15.675.496

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## PATRIMONI ARQUITECTÒNIC I ARQUEOLÒGIC

L'estadística s'ha elaborat a partir de l'explotació de les bases de dades administratives del Departament de Cultura.

Els béns culturals d'interès nacional (BCIN) són els béns que, sota aquest títol, gaudeixen de la protecció legal actualment en vigor.

Els BCIN immobles es classifiquen en:

**Monument històric:** construcció o altra obra material produïda per l'activitat humana que configura una unitat singular.

**Conjunt històric:** agrupament de béns immobles, continu o dispers, que constitueix una unitat coherent i delimitable amb entitat pròpia, encara que cadascun individualment no tingui valors rellevants.

**Zona arqueològica:** lloc on hi ha restes de la intervenció humana que solament és susceptible de ser estudiat en profunditat amb la metodologia arqueològica, tant si es troba en superfície com si es troba en el subsòl o sota les aigües.

**Altres:** en aquest apartat s'inclouen els jardins històrics i els llocs històrics, les zones paleontològiques i les zones d'interès etnològic.

Els jaciments arqueològics inventariats corresponen a les 40 comarques que actualment tenen la carta arqueològica feta. El Barcelonès i Tarragona ciutat, estan pendents d'inventariar i, per tant, no s'han inclòs en els quadres estadístics.

Pel que fa als quadres de jaciments arqueològics per cronologia i tipologia, s'ha valorat la seqüència cronologicocultural més significativa i el jaciment ha estat comptat una única vegada, encara que en molts casos un jaciment ha estat utilitzat en dos o més moments ocupacionals separats en el temps o durant un ampli període cronològic que abasta diferents cultures.

Els monuments gestionats pel Departament de Cultura, són els monuments oberts al públic propietat de la Generalitat de Catalunya que estan sota la custòdia del Departament de Cultura i els monuments que són propietat d'altres entitats públiques o privades, que n'han encomanat la gestió al Departament de Cultura.





## PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO Y ARQUEOLÓGICO

La estadística se ha elaborado a partir de la explotación de las bases de datos administrativas existentes en el Departamento de Cultura.

Los Bienes Culturales de Interés Nacional (BCIN) son los bienes, que bajo dicho título, disfrutan de la protección legal actualmente en vigor.

Los BCIN inmuebles se clasifican en:

**Monumento histórico:** construcción u otra obra material producida por la actividad humana que configura una unidad singular.

**Conjunto histórico:** agrupamiento de bienes inmuebles, continuo o disperso, que constituye una unidad coherente y delimitable con entidad propia, aunque cada uno individualmente no tenga valores relevantes.

**Zona arqueológica:** lugar donde existen restos de la intervención humana que sólo es susceptible de ser estudiado con detenimiento con la metodología arqueológica, tanto si se encuentra en superficie como si se encuentra en el subsuelo o bajo las aguas.

**Otros:** en el presente apartado se incluyen los jardines históricos y los lugares históricos, las zonas paleontológicas y las zonas de interés etnológico.

Los yacimientos arqueológicos inventariados corresponden a las 40 comarcas que actualmente tienen la carta arqueológica hecha. El Barcelonés y Tarragona ciudad, están pendientes de inventariar y, por lo tanto, no se han incluido en los cuadros estadísticos.

En cuanto a los cuadros de yacimientos arqueológicos por cronología y tipología, se ha valorado la secuencia cronológica y cultural más significativa y el yacimiento ha sido contado una única vez, aunque en muchos casos un yacimiento ha sido utilizado en dos o más momentos ocupacionales separados en el tiempo o durante un amplio período cronológico que abarca distintas culturas.

Los monumentos gestionados por el Departamento de Cultura son monumentos abiertos al público propiedad de la Generalitat de Catalunya que están bajo la custodia del Departamento de Cultura y los monumentos que son propiedad de otras entidades públicas o privadas, que han encargado su gestión al Departamento de Cultura.





## ARCHITECTURAL AND ARCHAEOLOGICAL HERITAGE

*The statistics have been prepared on the basis of the administrative databases maintained by the Department of Culture.*

*Cultural Assets of National Interest in Catalonia (BCIN) are those monuments currently accorded official legal protection in this category.*

*These BCIN monuments are classified as:*

*Historic monument: a construction or other material product of human activity that configures a single unit.*

*Historic complex: a group of monuments, continuous or disperse, that constitutes a coherent and delimitable unit with an overall character of its own, even if individually the elements are of no outstanding value.*

*Archaeological zone: a site where there are remains of human intervention that can only be studied in depth using archaeological methodologies, whether these sites are on the surface or below ground or under water.*

*Others: included in this section are historic gardens and sites, paleontological zones and zones of ethnological interest.*

*The archaeological sites inventoried correspond to the 40 regions that currently have a chart. The Barcelonès area and the city of Tarragona are still awaiting inventory and so have not been included in the statistical tables.*

*As regards the tables of archaeological sites by chronology and typology, the most significant chronological-cultural sequence has been evaluated and the site has been registered once only, although in many cases a given site was occupied at two or more separate times or during a very extended chronological period that embraces different cultures.*

*The monuments managed by the Department of Culture are open to the public; these include monuments owned by the Generalitat de Catalunya and in the care of the Department of Culture, and various monuments owned by other public or private entities that have entrusted their care to the Department of Culture.*



**Béns culturals d'interès nacional de Catalunya (immobles). 2004**  
 Bienes Culturales de Interés Nacional de Cataluña (inmuebles)  
 Cultural Assets of National Interest of Catalonia (monuments)

Per tipologies. Per comarques

Por tipologías. Por comarcas

By typology. By region

**01.**

	Monuments, conjunts històrics i altres Monumentos, conjuntos históricos y otros Monuments, historical complexes and others	Conjunts històrics Conjuntos históricos Historical complexes	Zones arqueològiques <sup>(1)</sup> Zonas arqueológicas Archaeological zones	Altres Otros Others	TOTAL
Alt Camp	34	-	1	-	35
Alt Empordà	127	3	3	-	133
Alt Penedès	49	-	5	-	54
Alt Urgell	29	-	1	-	30
Alta Ribagorça	20	6	-	1	27
Anoia	59	-	1	-	60
Bages	65	2	1	-	68
Baix Camp	25	1	4	1	31
Baix Ebre	47	1	4	-	52
Baix Empordà	115	5	2	-	122
Baix Llobregat	44	1	1	-	46
Baix Penedès	34	-	2	-	36
Barcelonès	71	1	3	2	77
Berguedà	38	-	-	-	38
Cerdanya	30	1	1	-	32
Conca de Barberà	47	2	11	-	60
Garraf	20	1	-	-	21
Garrigues	19	-	5	-	24
Garrotxa	50	4	-	-	54
Gironès	70	1	-	1	72
Maresme	40	-	2	-	42
Montsià	21	-	6	-	27
Noguera	73	1	11	-	85
Osona	92	1	1	-	94
Pallars Jussà	37	-	1	-	38
Pallars Sobirà	28	2	-	-	30
Pla d'Urgell	6	-	-	-	6
Pla de l'Estany	33	1	-	1	35
Priorat	16	1	1	-	18
Ribera d'Ebre	16	-	6	-	22
Ripollès	41	1	-	-	42
Segarra	74	1	1	-	76
Segrià	38	-	4	-	42
Selva	41	1	-	2	44
Solsonès	31	-	-	-	31
Tarragonès	59	2	7	-	68
Terra Alta	16	2	1	1	20
Urgell	30	1	-	-	31
Val d'Aran	14	-	-	-	14
Vallès Occidental	35	1	-	-	36
Vallès Oriental	50	-	2	-	52
<b>CATALUNYA</b>	<b>1.784</b>	<b>44</b>	<b>88</b>	<b>9</b>	<b>1.925</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) El BCIN Via de Capsacosta es comptabilitza en dues comarques (Ripollès i Garrotxa)  
 El BCIN Via de Capsacosta se contabiliza en dos comarcas (Ripollès y Garrotxa)  
 The BCIN Via de Capsacosta has been counted in two regions (Ripollès and Garrotxa)



**Inventari del patrimoni arquitectònic i arqueològic de Catalunya. 2004**  
 Inventario del patrimonio arquitectónico y arqueológico de Cataluña  
*Inventory of the architectural and archaeological heritage of Catalonia*

**Per comarques**

Por comarcas

*By region*

**02.**

	Nombre de monuments <sup>(1)</sup> Número de monumentos <i>Number of monuments</i>	Nombre de jaciments <sup>(2)</sup> Número de yacimientos <i>Number of sites</i>
Alt Camp	654	123
Alt Empordà	1.374	693
Alt Penedès	928	546
Alt Urgell	490	276
Alta Ribagorça	227	93
Anoia	1.065	430
Bages	1.171	298
Baix Camp	548	204
Baix Ebre	508	159
Baix Empordà	938	394
Baix Llobregat	1.422	165
Baix Penedès	366	140
Barcelonès	538	; <sup>(3)</sup>
Berguedà	888	182
Cerdanya	440	120
Conca de Barberà	773	211
Garraf	271	127
Garrigues	386	264
Garrotxa	1.271	110
Gironès	1.247	294
Maresme	1.332	548
Montsià	457	100
Noguera	605	257
Osona	2.483	253
Pallars Jussà	408	270
Pallars Sobirà	490	92
Pla de l'Estany	261	125
Pla d'Urgell	529	26
Priorat	352	198
Ribera d'Ebre	235	119
Ripollès	542	65
Segarra	772	133
Segrià	558	428
Selva	930	123
Solsonès	457	195
Tarragonès	505	363 <sup>(4)</sup>
Terra Alta	235	76
Urgell	581	215
Val d'Aran	407	66
Vallès Occidental	1.082	432
Vallès Oriental	1.362	548
<b>CATALUNYA</b>	<b>30.088</b>	<b>9.461</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Edificis, poblacions i elements arquitectònics-Edificios, poblaciones y elementos arquitectónicos-Buildings, towns and architectural elements

(2) Dades-Datos-Dates 2003

(3) Comarca pendent d'inventariar-Comarca pendiente de inventariar-Region awaiting inventory

(4) Pendent d'inventariar Tarragona ciutat-Pendiente de inventariar Tarragona ciudad-Awaiting inventory of the town of Tarragona



## Jaciments arqueològics de Catalunya. 2003

Yacimientos arqueológicos de Cataluña

Archaeological sites of Catalonia

Per tipologies. Per comarques

Por tipologías. Por comarcas

By typology. By region

# 03.

	Lloc d'habitació Lugar de habitación Dwelling place	Lloc d'enterrament Lugar de enterramiento Burial site	Centre reproducció i explotació Centro reproductor y explotador Centre of population and productive activity	Assentament militar Asentamiento militar Military settlement	Edifici religiós Edificio religioso Religious building
Alt Camp	60	26	15	3	2
Alt Empordà	261	209	52	57	79
Alt Penedès	309	108	152	23	24
Alt Urgell	83	139	10	32	27
Alta Ribagorça	35	21	1	17	17
Anoia	222	108	67	16	19
Bages	88	129	15	23	29
Baix Camp	104	37	50	5	1
Baix Ebre	74	30	9	32	8
Baix Empordà	96	123	45	12	7
Baix Llobregat	84	26	31	11	13
Baix Penedès	90	18	15	6	2
Barcelonès <sup>(1)</sup>	:	:	:	:	:
Berguedà	74	66	9	18	17
Cerdanya	54	19	4	17	16
Conca de Barberà	104	32	58	8	5
Garraf	70	25	5	2	-
Garrigues	224	6	28	2	1
Garrotxa	52	14	3	10	7
Gironès	139	44	29	23	27
Maresme	239	105	68	9	9
Montsià	40	25	5	11	1
Noguera	164	47	6	35	24
Osona	98	85	27	15	14
Pallars Jussà	141	48	13	39	47
Pallars Sobirà	20	23	2	32	19
Pla d'Urgell	20	2	1	-	2
Pla de l'Estany	76	35	8	3	5
Priorat	45	21	21	4	1
Ribera d'Ebre	72	7	15	1	1
Ripollès	23	18	5	6	9
Segarra	77	30	6	4	4
Segrià	362	38	13	22	8
Selva	51	25	11	10	8
Solsonès	50	122	9	12	7
Tarragonès <sup>(2)</sup>	119	14	136	66	8
Terra Alta	54	9	7	3	2
Urgell	105	32	22	11	8
Val d'Aran	24	21	-	8	12
Vallès Occidental	216	98	71	32	22
Vallès Oriental	188	93	48	13	10
<b>CATALUNYA</b>	<b>4.407</b>	<b>2.078</b>	<b>1.092</b>	<b>653</b>	<b>522</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Comarca pendent d'inventariar-Comarca pendiente de inventariar-Region pending inventory

(2) Pendent d'inventariar Tarragona ciutat-Pendiente de inventariar Tarragona ciudad-Pending inventory of the city of Tarragona



Edifici públic Edificio público Public building	Obra pública Obra pública Public works	Pintura rupestre Pintura rupestre Cave painting	Gravat rupestre Grabado rupestre Cave carving	Altres Otros Other	Total tipologies Total tipologías Total typologies	Total jaciments Total yacimientos Total sites
-	4	1	-	25	136	123
12	50	-	28	12	760	693
1	6	4	-	34	661	546
-	2	1	1	8	303	276
2	3	-	1	4	101	93
-	2	2	4	64	504	430
-	7	-	2	23	316	298
1	1	4	1	46	250	204
2	8	4	-	19	186	159
2	10	-	-	169	464	394
2	6	-	3	26	202	165
-	14	1	-	10	156	140
:	:	:	:	:	:	:
-	11	-	1	4	200	182
-	4	1	9	4	128	120
-	3	13	1	11	235	211
-	-	-	-	2	104	127
-	1	4	2	3	271	264
-	7	-	-	23	116	110
2	13	-	3	38	318	294
1	15	-	2	208	656	548
-	3	16	-	7	108	100
1	7	9	1	5	299	257
-	11	-	5	29	284	253
-	7	1	-	4	300	270
-	1	-	1	4	102	92
-	-	-	-	1	26	26
-	5	-	-	6	138	125
-	1	1	4	112	210	198
-	2	5	-	19	122	119
-	5	-	2	5	73	65
4	7	-	-	11	143	133
1	6	3	1	5	459	428
2	1	-	-	29	137	123
-	1	-	1	3	205	195
7	14	1	1	12	378	363
-	1	-	-	2	78	76
-	3	-	16	40	237	215
-	3	-	-	2	70	66
-	10	-	-	79	528	432
4	3	1	4	226	590	548
<b>44</b>	<b>258</b>	<b>72</b>	<b>94</b>	<b>1.334</b>	<b>10.554</b>	<b>9.461</b>







## Jaciments arqueològics de Catalunya. 2003

Yacimientos arqueológicos de Cataluña

Archaeological sites of Catalonia

Per períodes històrics. Per comarques

Por períodos históricos. Por comarcas

By historical period. By region

# 04.

	Paleolític Paleolítico <i>Palaeolithic</i>	Epipaleolític Leptolític Epipaleolítico Leptolítico <i>Epipaleolithic Leptolithic</i>	Neolític Neolítico <i>Neolithic</i>	Calcolític Calcolítico <i>Chalcolithic</i>	Bronze Bronce <i>Bronze</i>	Ferro- ibéric Hierro- ibérico <i>Iberia iron age</i>
Alt Camp	4	3	23	6	26	27
Alt Empordà	13	1	158	40	46	68
Alt Penedès	41	29	140	64	80	179
Alt Urgell	7	1	101	6	121	3
Alta Ribagorça	-	-	-	-	17	2
Anoia	12	5	29	4	80	136
Bages	5	2	36	17	49	40
Baix Camp	8	4	74	18	57	20
Baix Ebre	2	2	20	2	13	30
Baix Empordà	13	1	61	68	37	98
Baix Llobregat	3	-	22	4	11	55
Baix Penedès	-	4	4	6	7	64
Barcelonès <sup>(1)</sup>	:	:	:	:	:	:
Berguedà	3	1	18	8	31	24
Cerdanya	-	-	13	1	30	14
Conca de Barberà	8	7	44	14	48	47
Garraf	4	2	9	5	22	66
Garrigues	6	16	72	4	73	30
Garrotxa	18	-	12	3	10	18
Gironès	41	10	16	5	14	67
Maresme	-	-	31	21	36	128
Montsià	2	2	34	3	15	26
Noguera	4	1	16	17	98	38
Osona	6	-	28	32	37	45
Pallars Jussà	4	-	6	3	36	8
Pallars Sobirà	-	-	1	2	6	4
Pla d'Urgell	-	-	1	1	10	10
Pla de l'Estany	21	1	18	10	13	14
Priorat	17	12	139	11	33	5
Ribera d'Ebre	-	4	6	1	31	38
Ripollès	8	-	4	2	13	4
Segarra	-	-	9	4	17	32
Segrià	32	2	31	12	173	71
Selva	15	5	12	11	10	25
Solsonès	1	-	61	35	13	12
Tarragonès <sup>(2)</sup>	17	48	34	-	7	32
Terra Alta	-	7	16	1	14	32
Urgell	1	-	3	27	67	63
Val d'Aran	-	-	-	1	11	-
Vallès Occidental	4	-	30	11	45	62
Vallès Oriental	2	2	43	49	52	136
<b>CATALUNYA</b>	<b>322</b>	<b>172</b>	<b>1.375</b>	<b>529</b>	<b>1.509</b>	<b>1.773</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Comarca pendent d'inventariar-Comarca pendiente de inventariar-Region pending inventory

(2) Pendent d'inventariar Tarragona ciutat-Pendiente de inventariar Tarragona ciudad-Pending inventory of the city of Tarragona



Romà Romano <i>Roman</i>	Medieval Medieval <i>Mediaeval</i>	Modern Moderno <i>Modern</i>	No assignat No asignado <i>Not assigned</i>	Total períodes Total períodos Total periods	Total jaciments Total yacimientos Total sites
59	8	3	-	159	123
255	223	40	17	861	693
148	132	79	24	916	546
13	97	22	30	401	276
2	57	18	13	109	93
99	156	24	29	574	430
49	122	18	13	351	298
54	12	6	3	256	204
49	67	29	16	230	159
159	45	27	20	529	394
61	43	24	2	225	165
63	7	6	8	169	140
:	:	:	:	:	:
26	91	12	5	219	182
21	69	20	4	172	120
42	32	13	29	284	211
48	18	13	7	194	127
44	5	4	54	308	264
32	22	16	9	140	110
98	83	41	14	389	294
374	26	17	33	666	548
15	22	2	4	125	100
54	105	20	18	371	257
57	75	54	18	352	253
38	150	12	50	307	270
-	74	8	10	105	92
7	5	1	-	35	26
60	18	7	4	166	125
5	7	3	5	237	198
31	9	4	25	149	119
9	33	18	8	99	65
51	26	9	15	163	133
115	94	27	8	565	428
47	21	7	13	166	123
20	37	12	35	226	195
164	82	47	5	436	363
15	10	2	11	108	76
67	27	9	16	280	215
5	35	4	15	71	66
186	102	79	39	558	432
278	38	13	18	631	548
<b>2.920</b>	<b>2.285</b>	<b>770</b>	<b>647</b>	<b>12.302</b>	<b>9.461</b>





05.

**Visitants als monuments gestionats pel Departament de Cultura.  
 2000-2004**

Visitantes a monumentos gestionados por el Departamento de Cultura  
*Visitors to monuments maintained by the Department of Culture*

	2000	2001	2002	2003	2004
Canònica de Santa Maria de Vilabertran	9.132	9.753	10.483	10.381	11.043
Capella Reial de Santa Àgata	172.775	183.676	242.782	186.170	188.746
Cartoixa d'Escaladei	20.982	22.290	19.098	17.699	21.439
Casa natal de Rafael Casanova	9.235	8.723	10.513	12.158	11.302
Casa Museu Prat de la Riba	1.637	2.115	1.057	1.588	1.827
Castell de Miravet	21.881	24.768	24.896	24.884	24.658
Castell Monestir de Sant Miquel d'Escornalbou	22.546	26.320	30.578	28.947	23.232
Col·legiata de Sant Vicenç de Cardona	23.671	32.228	33.155	34.193	38.164
Convent de Sant Bartomeu de Bellpuig	1.099	1.247	1.070	1.143	1.613
Jaciment arqueològic Molí de l'Espígol <sup>(1)</sup>	415	1.144	1.281	-	-
La Roca dels Moros o Cova del Cogul <sup>(1)</sup>	1.534	1.280	533	-	-
La Seu Vella de Lleida	40.609	42.100	41.767	67.373	49.139
Monestir de Sant Pere de Rodes	113.877	114.161	112.011	109.840	109.852
Monestir de Santa Maria de Vallbona	25.347	20.472	23.725	19.181	22.002
Palau Moja	:	1.015	2.414	1.876	:
Reial Monestir de Sant Cugat del Vallès <sup>(2)</sup>	14.815	15.305	15.654	4.483	-
Reial Monestir de Santes Creus	103.834	82.973	75.070	83.798	84.918
<b>TOTAL</b>	<b>583.389</b>	<b>589.570</b>	<b>646.087</b>	<b>603.714</b>	<b>587.935</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

- (1) Gestió transferida al Museu Nacional Arqueològic de Tarragona  
 Gestión traspasada Museo Nacional Arqueológico de Tarragona  
 Management transferred to the National Archaeology Museum of Tarragona
- (2) Gestió transferida a l'Ajuntament de Sant Cugat del Vallès  
 Gestión transferida al Ayuntamiento de Sant Cugat del Vallès  
 Management transferred to the Sant Cugat del Vallès town council



## ARTS PLÀSTIQUES

Les dades estadístiques de galeries d'art han estat elaborades a partir dels establiments oberts al públic, d'explotació privada, l'activitat principal dels quals és l'exposició i el comerç d'obres d'art, i que es dediquen també, en major o menor grau, a estimular la creació i a promoure l'art, els artistes i la seva creació.

## ARTES PLÁSTICAS

Los datos estadísticos de galerías de arte han sido elaborados a partir de los establecimientos abiertos al público, de explotación privada, la actividad principal de los cuales es la exposición y el comercio de obras de arte y que se dedican también, en mayor o menor medida, al estímulo de la creación y a la promoción del arte, de los artistas y de su creación.

## PLASTIC ARTS

*The statistics on art galleries have been compiled from the spaces open to the public whose primary activity is the exhibition and sale of works of art and that also engage, to a lesser or greater degree, in stimulating creation and promoting art as well as supporting artists and their creative work.*



## Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000

Galerías de arte de Cataluña

Art galleries of Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 01.

	1994	%	2000	%
Alt Camp	-	-	-	-
Alt Empordà	6	3,3	5	2,3
Alt Penedès	2	1,1	2	0,9
Alt Urgell	-	-	-	-
Alta Ribagorça	-	-	-	-
Anoia	-	-	1	0,5
Bages	3	1,6	2	0,9
Baix Camp	4	2,2	3	1,4
Baix Ebre	-	-	-	-
Baix Empordà	-	-	8	3,7
Baix Llobregat	-	-	-	-
Baix Penedès	2	1,1	3	1,4
Barcelonès	112	60,9	121	56,5
Berguedà	-	-	-	-
Cerdanya	2	1,1	2	0,9
Conca de Barberà	-	-	-	-
Garraf	6	3,3	8	3,7
Garrigues	-	-	-	-
Garrotxa	9	4,9	7	3,3
Gironès	10	5,4	10	4,7
Maresme	2	1,1	3	1,4
Montsià	-	-	-	-
Noguera	-	-	1	0,5
Osona	5	2,7	5	2,3
Pallars Jussà	-	-	-	-
Pallars Sobirà	-	-	-	-
Pla d'Urgell	-	-	-	-
Pla de l'Estany	2	1,1	2	0,9
Priorat	-	-	-	-
Ribera d'Ebre	-	-	-	-
Ripollès	-	-	-	-
Segarra	-	-	-	-
Segrià	3	1,6	5	2,3
Selva	-	-	2	0,9
Solsonès	-	-	-	-
Tarragonès	3	1,6	4	1,9
Terra Alta	-	-	-	-
Urgell	-	-	1	0,5
Val d'Aran	-	-	-	-
Vallès Occidental	8	4,3	15	7,0
Vallès Oriental	5	2,7	4	1,9
<b>CATALUNYA</b>	<b>184</b>	<b>100,0</b>	<b>214</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



02.

### Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000<sup>(1)</sup>

Galerias de arte de Cataluña  
*Art galleries of Catalonia*

Any d'inauguració  
 Año de inauguración  
 Year of opening

	En percentatge En porcentaje By rate	
	1994	2000
Abans de 1972-Antes de 1972-Before 1972	10,3	8,8
De 1973 a 1984-De 1973 a 1984-1973 to 1984	27,9	21,8
De 1985 a 1992-De 1985 a 1992-1985 to 1992	43,0	26,5
De 1993 a 1995-De 1993 a 1995-1993 to 1995	17,6	8,2
De 1996 a 2000-De 1996 a 2000-1996 to 2000	-	27,2
Ns/nc-ns/nc-not known	1,2	7,5
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerias que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey

03.

### Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000<sup>(1)</sup>

Galerias de arte de Cataluña  
*Art galleries of Catalonia*

Per trams de superfície dedicada a exposicions  
 Por tramos de superficie destinada a exposiciones  
 By space for exhibition

	En percentatge En porcentaje By rate	
	1994	2000
Menys de 50 m <sup>2</sup> -Menos de 50 m <sup>2</sup> -Less than 50 m <sup>2</sup>	14,5	7,5
De 50 a 99 m <sup>2</sup> -De 50 a 99 m <sup>2</sup> -50 to 99 m <sup>2</sup>	29,7	34,0
De 100 a 149 m <sup>2</sup> -De 100 a 149 m <sup>2</sup> -100 to 149 m <sup>2</sup>	25,5	22,4
De 150 a 199 m <sup>2</sup> -De 150 a 199 m <sup>2</sup> -150 to 199 m <sup>2</sup>	14,5	10,2
200 m <sup>2</sup> o més -200 m <sup>2</sup> o más-200 m <sup>2</sup> or more	14,5	12,2
ns/nc-ns/nc-not known	1,2	13,6
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerias que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey



## Galeries d'art de Catalunya. 2000<sup>(1)</sup>

Galerias de arte de Cataluña

*Art galleries of Catalonia*

**Equipaments existents**

Equipamiento existente

*Special facilities*

# 04.

En percentatge

En porcentaje

*By rate*

Sistemes d'il·luminació  
Sistemas de iluminación  
*Lighting systems*

Focus fixos-Focos fijos-Fixed spotlighting	49,7
Focus mòbils-Focos mòbils-Mobile spotlighting	77,6
Bombetes halògenes-Bombillas alógenas-Halogen lamps	55,8

Controls ambientals  
Controles ambientales  
*Climate control*

Control humitat-Control de humedad-Damp control	25,9
Control de temperatura-Control de temperatura-Temperature control	25,9
Control de llum exterior-Control de luz exterior-Exterior light control	21,1
Aire condicionat-Aire acondicionado-Air conditioning	57,1
Calefacció-Calefacción-Heating	51,7

Accessibilitat per a persones amb mobilitat reduïda  
Accesibilidad para personas de movilidad reducida  
*Access for the disabled* 68,7

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerias que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey

## Galeries d'art de Catalunya. 2000<sup>(1)</sup>

Galerias de arte de Cataluña

*Art galleries of Catalonia*

**Exposicions individuals i col·lectives realitzades**

Exposiciones individuales y colectivas realizadas

*By individual and group exhibitions held*

# 05.

En percentatge

En porcentaje

*By rate*

Nombre d'exposicions Número de exposiciones <i>Number of exhibitions</i>	Individual Individual <i>Individual</i>	Col·lectiva Colectiva <i>Group</i>
0	9,5	17,0
1	4,8	19,0
2-5	26,5	53,1
6-10	38,8	8,2
10-15	12,2	1,4
16 o més-más-or more	7,5	1,4
ns/nc-ns/nc-not known	0,7	0,0
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerias que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey



## Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000<sup>(1)</sup>

Galerias de arte de Cataluña  
*Art galleries of Catalonia*

### Tècniques exposades<sup>(2)</sup>

Técnicas expuestas  
*Techniques exhibited*

# 06.

En percentatge  
 En porcentaje  
*By rate*

	1994	2000
Pintura <i>Pintura-Painting</i>	90,9	93,9
Obra sobre paper <i>Obra sobre papel-Works on paper</i>	87,3	90,5
Escultura <i>Escultura-Sculpture</i>	79,4	85,0
Obra gràfica <i>Obra gràfica-Printmaking</i>	57,0	61,2
Fotografia <i>Fotografia-Photography</i>	31,5	42,2
Ceràmica <i>Cerámica-Ceramics</i>	29,1	32,7
Multimèdia <i>Multimedia-Multimedia</i>	13,3	19,0
Altres tècniques <i>Otras técnicas-Other techniques</i>	11,5	15,6

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerias que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey

(2) Multiresposta. % de galeries que declaren haver exposat aquestes tècniques

Multirespuesta. % de galerias que declaran haber expuesto estas técnicas

Multiresponse. % of galleries that report having exhibited these techniques



## Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000<sup>(1)</sup>

Galerias de arte de Cataluña  
*Art galleries of Catalonia*

### Artistes en exclusiva

Artistas en exclusiva  
*Exclusive artists*

# 07.

En percentatge  
 En porcentaje  
*By rate*

	1994	2000
Sí	39,4	44,9
No	60,6	55,1
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerias que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey





## Galeries d'art de Catalunya. 1994 i 2000<sup>(1)</sup>

Galerias de arte de Cataluña

*Art galleries of Catalonia*

Per trams de treballadors<sup>(2)</sup>

Por tramos de trabajadores

*By number of employees*

# 08.

En percentatge  
En porcentaje  
*By rate*

	1994	2000
Cap persona Ninguna persona- <i>No staff</i>	-	4,1
1 persona 1 persona- <i>1 person</i>	46,1	19,7
2 persones 2 personas- <i>2 people</i>	33,9	29,3
3 persones 3 personas- <i>3 people</i>	9,1	17,7
4 persones 4 personas- <i>4 people</i>	4,8	12,2
5 o més persones 5 o más personas- <i>5 or more people</i>	3,0	9,5
ns/nc <i>ns/nc-not known</i>	3,0	7,5
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerias que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey

(2) No s'inclou el director/a de la galeria-No se incluye el director/a de la galeria-Does not include gallery director


**Galeries d'art de Catalunya. 2000<sup>(1)</sup>**

Galerías de arte de Cataluña

*Art galleries of Catalonia*
**Per trams d'ingrés i de despesa**

Por tramos de ingresos y de gastos

*By earnings and expenses*
**09.**

 En percentatge  
 En porcentaje  
*By rate*

	Ingrés Ingreso <i>Earnings</i>	Despesa Gasto <i>Expenses</i>
Menys de 18.030 euros Menos de 18.030 euros <i>Less than 18.030 euros</i>	11,6	10,9
18.030 - 30.101 euros	12,9	14,3
30.101 - 150.253 euros	13,6	14,3
150.253 - 300.506 euros	10,9	6,8
Més de 300.506 euros Más de 300.506 euros <i>Than 300.506 euros</i>	4,8	4,1
ns/nc ns/nc <i>not known</i>	46,3	49,7
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Galeries que han respost el qüestionari-Galerías que han contestado el cuestionario-Galleries that have answered the survey



## CINEMA

L'estadística s'ha elaborat a partir de la base de dades administratives del Departament de Cultura.

Totes les dades es refereixen a les sales de cinema en actiu d'una o més pantalles, és a dir, a aquelles que han programat projeccions cinematogràfiques en el decurs de l'any.

## CINE

La estadística se ha elaborado a partir de la base de datos administrativos del Departamento de Cultura.

Todos los datos se refieren a las salas de cine en activo de una o más pantallas, o sea a aquellas que han programado pases cinematográficos a lo largo del año.

## CINEMA

*These statistics have been prepared on the basis of the administrative data compiled by the Department of Culture.*

*All of the data refer to cinemas in regular operation with one or more screens; that is to say, those that have screened films throughout the year.*

**01.****Llargmetratges produïts per productores catalanes. 1994-2003**

Largometrajes producidos por productoras catalanas

*Full-length films produced by Catalan companies*

---

	Nombre Número <i>Number</i>
1994	17
1995	16
1996	24
1997	13
1998	19
1999	17
2000	22
2001	19
2002	26
2003	31

---

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Sales de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003

Salas de cine en activo de Cataluña

*Cinemas in operation in Catalonia*

Per comarques

Por comarcas

*By region*

# 02.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Alt Camp	3	3	3	3	2	1,0
Alt Empordà	4	5	4	4	4	1,9
Alt Penedès	5	5	5	5	5	2,4
Alt Urgell	1	1	1	1	1	0,5
Alta Ribagorça	1	1	1	1	1	0,5
Anoia	5	5	4	4	4	1,9
Bages	3	2	2	2	2	1,0
Baix Camp	5	5	5	4	5	2,4
Baix Ebre	4	3	3	2	3	1,4
Baix Empordà	7	8	8	8	8	3,8
Baix Llobregat	13	13	13	14	13	6,7
Baix Penedès	6	8	8	6	4	1,9
Barcelonès	58	57	50	53	50	23,8
Berguedà	1	1	1	1	1	0,5
Cerdanya	2	2	2	2	2	1,0
Conca de Barberà	4	4	4	4	4	1,9
Garraf	7	7	7	7	9	4,3
Garrigues	2	2	3	2	2	1,0
Garrotxa	3	3	4	1	1	0,5
Gironès	9	8	5	4	5	2,4
Maresme	12	12	12	9	9	4,3
Montsià	1	1	2	1	1	0,5
Noguera	4	3	3	3	3	1,4
Osona	5	5	5	5	5	2,4
Pallars Jussà	2	2	2	2	2	1,0
Pallars Sobirà	1	1	1	1	1	0,5
Pla d'Urgell	3	3	3	3	3	1,4
Pla de l'Estany	-	-	1	1	1	0,5
Priorat	2	1	1	1	1	0,5
Ribera d'Ebre	3	3	3	3	3	1,4
Ripollès	3	3	3	3	3	1,4
Segarra	1	1	1	1	1	0,5
Segrià	7	7	7	8	8	3,8
Selva	7	8	5	5	4	1,9
Solsonès	1	1	1	1	1	0,5
Tarragonès	5	5	4	3	3	1,4
Terra Alta	8	8	8	7	8	3,8
Urgell	4	4	4	4	6	2,9
Val d'Aran	1	1	1	1	1	0,5
Vallès Occidental	16	15	11	12	12	5,7
Vallès Oriental	10	10	9	7	7	3,3
<b>CATALUNYA</b>	<b>239</b>	<b>237</b>	<b>220</b>	<b>209</b>	<b>209</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Pantalles de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003

Pantallas de cine en activo de Cataluña

Screens in operation in Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 03.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Alt Camp	3	3	3	3	2	0,3
Alt Empordà	11	14	13	15	15	1,9
Alt Penedès	7	7	7	7	7	0,9
Alt Urgell	1	1	2	2	2	0,3
Alta Ribagorça	1	1	1	1	1	0,1
Anoia	7	7	6	6	6	0,8
Bages	17	16	15	15	15	1,9
Baix Camp	20	20	20	20	20	2,5
Baix Ebre	9	8	8	7	8	1,0
Baix Empordà	9	12	13	20	20	2,5
Baix Llobregat	58	67	67	73	73	10,1
Baix Penedès	7	13	15	17	21	2,7
Barcelonès	180	194	218	254	252	31,9
Berguedà	2	2	2	2	2	0,3
Cerdanya	2	2	2	2	2	0,3
Conca de Barberà	4	4	4	4	4	0,5
Garraf	9	9	9	11	22	2,8
Garrigues	2	2	3	2	2	0,3
Garrotxa	3	3	11	8	8	1,0
Gironès	32	37	35	34	34	4,3
Maresme	24	24	35	30	30	3,8
Montsià	1	1	12	11	11	1,4
Noguera	4	4	4	4	4	0,5
Osona	12	12	12	12	12	1,5
Pallars Jussà	2	2	2	2	2	0,3
Pallars Sobirà	1	1	1	1	1	0,1
Pla d'Urgell	4	4	5	5	5	0,6
Pla de l'Estany	-	-	1	1	1	0,1
Priorat	2	1	1	1	1	0,1
Ribera d'Ebre	3	3	3	3	3	0,4
Ripollès	3	3	3	3	3	0,4
Segarra	1	1	1	1	1	0,1
Segrià	15	14	15	25	23	3,0
Selva	7	17	14	14	13	1,6
Solsonès	1	1	1	1	1	0,1
Tarragonès	24	23	26	23	23	2,9
Terra Alta	8	8	8	8	8	1,0
Urgell	5	5	5	5	7	0,9
Val d'Aran	1	1	1	1	1	0,1
Vallès Occidental	90	90	83	78	89	11,3
Vallès Oriental	31	31	30	26	26	3,3
<b>CATALUNYA</b>	<b>623</b>	<b>668</b>	<b>717</b>	<b>758</b>	<b>781</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Sessions de les sales de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003

Sesiones de las salas de cine en activo de Cataluña

Screenings of cinemas in operation in Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 04.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Alt Camp	335	410	335	189	105	0,0
Alt Empordà	10.666	10.975	13.623	13.696	15.662	1,8
Alt Penedès	3.841	3.935	4.000	3.994	3.714	0,4
Alt Urgell	358	304	516	588	588	0,1
Alta Ribagorça	159	155	162	150	156	0,0
Anoia	3.939	3.915	4.175	4.102	3.971	0,5
Bages	9.017	21.636	21.063	19.332	19.447	2,2
Baix Camp	23.077	22.921	23.044	22.267	21.985	2,5
Baix Ebre	7.268	6.866	6.776	6.685	6.500	0,7
Baix Empordà	8.002	9.493	10.650	16.929	19.860	2,3
Baix Llobregat	64.679	66.085	76.287	78.370	79.293	9,0
Baix Penedès	1.489	2.746	9.119	11.035	13.647	1,6
Barcelonès	236.862	264.934	269.449	322.862	353.063	40,2
Berguedà	967	971	930	957	940	0,1
Cerdanya	828	881	880	846	884	0,1
Conca de Barberà	680	611	561	536	511	0,1
Garraf	4.464	4.029	4.257	5.298	16.413	1,9
Garrigues	126	124	127	120	114	0,0
Garrotxa	1.199	1.205	1.931	8.814	8.799	1,0
Gironès	35.986	34.140	47.563	47.908	47.714	5,4
Maresme	21.600	21.863	32.138	32.345	34.267	3,9
Montsià	101	122	11.823	13.010	13.058	1,5
Noguera	1.022	1.123	982	958	845	0,1
Osona	11.305	11.513	11.292	11.347	11.102	1,3
Pallars Jussà	385	361	328	337	324	0,0
Pallars Sobirà	285	282	189	147	140	0,0
Pla d'Urgell	1.160	1.206	1.638	1.944	1.912	0,2
Pla de l'Estany	-	-	15	34	23	0,0
Priorat	87	68	59	52	56	0,0
Ribera d'Ebre	561	582	511	549	516	0,1
Ripollès	790	813	802	804	791	0,1
Segarra	291	263	230	237	236	0,0
Segrià	17.457	17.515	17.563	23.914	26.063	3,0
Selva	2.139	11.313	14.572	13.973	14.252	1,6
Solsonès	312	361	346	349	353	0,0
Tarragonès	30.229	29.161	28.719	29.472	30.174	3,4
Terra Alta	499	511	478	443	430	0,0
Urgell	1.130	1.155	1.144	1.226	1.591	0,2
Val d'Aran	346	355	344	343	328	0,0
Vallès Occidental	114.457	111.594	102.435	100.263	103.130	11,7
Vallès Oriental	19.783	31.065	28.658	26.829	26.361	3,0
<b>CATALUNYA</b>	<b>637.881</b>	<b>697.562</b>	<b>749.714</b>	<b>823.254</b>	<b>879.318</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Aforaments de les sales de cinema en actiu de Catalunya. 1999-2003

Aforo de las salas de cine en activo de Cataluña

Number of seats of cinemas in operation in Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 05.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Alt Camp	1.200	1.180	1.180	1.180	880	0,4
Alt Empordà	3.902	4.382	2.766	3.190	3.190	1,6
Alt Penedès	3.630	3.630	3.400	3.400	3.400	1,7
Alt Urgell	278	278	375	375	375	0,2
Alta Ribagorça	320	320	320	320	320	0,2
Anoia	3.176	3.176	2.394	2.394	2.394	1,2
Bages	5.103	4.733	3.586	3.586	3.586	1,8
Baix Camp	4.767	4.767	4.741	4.741	4.741	2,4
Baix Ebre	2.319	1.740	1.740	1.340	1.590	0,8
Baix Empordà	3.189	3.636	3.942	4.832	4.832	2,4
Baix Llobregat	16.671	17.602	17.785	18.299	19.452	9,8
Baix Penedès	2.835	3.781	3.999	3.881	4.288	2,2
Barcelonès	56.327	60.140	62.725	66.329	63.890	32,2
Berguedà	724	724	724	693	703	0,4
Cerdanya	939	939	939	939	939	0,5
Conca de Barberà	2.993	2.993	2.993	2.993	2.993	1,5
Garraf	3.811	3.811	3.615	3.799	6.177	3,1
Garrigues	660	660	660	660	660	0,3
Garrotxa	1.800	1.800	3.242	1.458	1.458	0,7
Gironès	8.569	9.132	7.533	7.343	7.343	3,7
Maresme	8.405	8.409	10.498	7.767	7.767	3,9
Montsià	522	522	2.020	1.498	1.498	0,8
Noguera	1.640	1.810	1.810	1.810	1.810	0,9
Osona	4.365	4.365	4.365	3.922	3.951	2,0
Pallars Jussà	985	985	985	985	985	0,5
Pallars Sobirà	285	285	285	285	285	0,1
Pla d'Urgell	1.803	1.803	2.018	2.018	2.018	1,0
Pla de l'Estany		-	249	249	249	0,1
Priorat	350	200	200	200	200	0,1
Ribera d'Ebre	949	949	949	945	945	0,5
Ripollès	1.279	1.279	1.279	1.279	1.279	0,6
Segarra	550	550	550	550	550	0,3
Segrià	5.131	4.951	5.051	6.631	5.828	2,9
Selva	4.052	5.920	3.596	3.596	2.996	1,5
Solsonès	489	489	489	489	489	0,2
Tarragonès	4.658	5.746	6.837	6.047	6.047	3,0
Terra Alta	2.398	2.398	2.398	2.398	2.394	1,2
Urgell	1.430	1.430	1.430	1.430	1.859	0,9
Val d'Aran	225	225	225	225	225	0,1
Vallès Occidental	22.326	21.846	17.759	16.227	18.122	9,1
Vallès Oriental	8.503	8.503	7.388	5.661	5.661	2,9
<b>CATALUNYA</b>	<b>193.558</b>	<b>202.089</b>	<b>199.040</b>	<b>195.964</b>	<b>198.369</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya





## Espectadors de cinema de Catalunya. 1999-2003

Espectadores de cine de Cataluña  
Admissions in Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 06.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Alt Camp	10.894	8.661	5.903	4.781	3.311	0,0
Alt Empordà	352.940	404.375	467.429	437.497	428.285	1,5
Alt Penedès	236.201	216.936	212.619	179.224	147.343	0,5
Alt Urgell	14.297	10.074	14.449	14.380	13.996	0,0
Alta Ribagorça	4.403	4.295	7.320	8.842	8.859	0,0
Anoia	203.689	187.055	187.137	157.420	139.875	0,5
Bages	466.619	693.629	738.850	666.974	639.234	2,2
Baix Camp	630.854	622.373	613.446	500.679	430.143	1,5
Baix Ebre	276.496	264.240	170.487	134.275	123.640	0,4
Baix Empordà	421.633	435.867	455.547	562.352	590.662	2,0
Baix Llobregat	2.570.446	2.573.350	2.762.674	2.550.500	2.176.265	7,4
Baix Penedès	115.658	151.187	422.784	459.479	414.973	1,4
Barcelonès	12.536.545	13.101.220	13.851.435	13.461.780	13.205.394	45,1
Berguedà	41.327	29.873	35.760	36.240	42.686	0,1
Cerdanya	35.380	32.030	29.357	31.402	31.262	0,1
Conca de Barberà	38.973	35.399	31.072	28.542	21.707	0,1
Garraf	321.029	288.218	268.492	250.234	458.882	1,6
Garrigues	8.862	8.295	8.749	8.440	8.177	0,0
Garrotxa	65.806	59.349	78.380	219.060	211.259	0,7
Gironès	1.322.451	1.310.638	1.531.000	1.397.025	1.294.225	4,4
Maresme	1.138.555	1.072.484	1.351.032	1.333.557	1.282.541	4,4
Montsià	7.192	9.138	276.655	303.525	293.043	1,0
Noguera	35.207	39.077	37.757	29.889	21.761	0,1
Osona	499.995	486.890	465.574	417.425	395.048	1,3
Pallars Jussà	18.916	18.126	17.714	16.339	13.003	0,0
Pallars Sobirà	8.336	8.771	7.508	6.834	6.127	0,0
Pla d'Urgell	63.647	65.979	83.952	80.588	70.571	0,2
Pla de l'Estany	-	-	1.068	2.306	1.420	0,0
Priorat	1763	1.486	1.316	1.465	1.562	0,0
Ribera d'Ebre	22.033	23.287	18.080	18.498	16.122	0,1
Ripollès	39.502	36.526	38.170	33.795	29.258	0,1
Segarra	16.859	17.057	15.598	14.505	12.683	0,0
Segrià	577.389	598.759	650.542	718.001	743.759	2,5
Selva	217.669	501.997	656.153	634.485	587.800	2,0
Solsonès	12.838	11.053	12.224	11.784	11.483	0,0
Tarragonès	1.146.690	1.195.909	1.228.825	1.262.038	1.208.918	4,1
Terra Alta	21.013	24.173	18.204	16.438	14.686	0,1
Urgell	44.771	49.091	45.686	41.913	52.900	0,2
Val d'Aran	15.808	16.261	16.157	13.919	12.209	0,0
Vallès Occidental	4.017.479	3.984.387	3.980.089	3.564.525	3.284.261	11,2
Vallès Oriental	790.945	1.018.607	1.045.221	949.025	852.623	2,9
<b>CATALUNYA</b>	<b>28.371.110</b>	<b>29.616.122</b>	<b>31.860.415</b>	<b>30.579.980</b>	<b>29.301.956</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Recaptació de les sales de cinema de Catalunya. 1999-2003

Recaudación de las salas de cine de Cataluña

Gross Box Office revenue of cinemas in Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 07.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Alt Camp	33,8	28,3	18,4	15,9	11,1	0,0
Alt Empordà	1.386,7	1.613,8	1.952,5	1.958,8	2.004,7	1,4
Alt Penedès	904,5	881,9	887,3	818,0	694,8	0,5
Alt Urgell	51,9	39,0	58,6	62,2	58,3	0,0
Alta Ribagorça	16,2	15,2	17,4	17,1	15,3	0,0
Anoia	813,7	774,3	819,0	728,4	659,4	0,4
Bages	1.902,7	2.977,6	3.336,4	3.199,7	3.194,3	2,2
Baix Camp	2.188,0	2.381,1	2.418,0	2.096,7	1.969,3	1,3
Baix Ebre	1.094,4	1.123,6	673,0	544,9	532,0	0,4
Baix Empordà	1.600,8	1.675,3	1.847,1	2.525,0	2.831,0	1,9
Baix Llobregat	10.245,3	10.839,9	12.332,7	12.035,2	10.710,5	7,2
Baix Penedès	421,3	594,7	1.785,9	2.053,9	1.872,6	1,3
Barcelonès	56.845,0	61.390,1	68.319,9	69.432,1	70.698,1	47,7
Berguedà	163,0	119,7	151,8	162,5	198,3	0,1
Cerdanya	164,6	151,3	146,5	161,8	174,3	0,1
Conca de Barberà	119,8	108,9	96,6	95,9	76,1	0,1
Garraf	1.243,5	1.172,8	1.170,0	1.186,2	2.196,2	1,5
Garrigues	19,1	17,9	18,8	20,5	19,9	0,0
Garrotxa	257,6	249,7	343,9	991,2	1.002,0	0,7
Gironès	5.037,8	5.351,1	6.469,4	6.499,0	6.175,2	4,2
Maresme	4.560,0	4.494,8	5.853,6	6.121,8	6.242,2	4,2
Montsià	25,9	33,0	1.073,6	1.218,3	1.231,5	0,8
Noguera	141,7	156,5	155,8	129,1	94,2	0,1
Osona	2.118,0	2.152,9	2.146,5	2.049,4	1.976,2	1,3
Pallars Jussà	58,8	58,6	60,4	59,2	46,5	0,0
Pallars Sobirà	30,5	33,4	27,7	26,9	23,9	0,0
Pla d'Urgell	212,1	222,7	312,7	316,6	4,3	0,0
Pla de l'Estany	-	-	3,2	6,9	285,7	0,2
Priorat	4,2	3,3	2,9	3,4	3,6	0,0
Ribera d'Ebre	66,8	73,9	61,6	65,4	58,3	0,0
Ripollès	144,7	137,8	150,6	137,8	123,4	0,1
Segarra	59,6	61,9	59,3	57,5	51,8	0,0
Segrià	2.233,7	2.347,5	2.648,2	3.225,1	3.694,3	2,5
Selva	784,5	2.017,2	2.675,1	2.737,6	2.725,2	1,8
Solsonès	43,6	38,6	49,7	53,3	54,0	0,0
Tarragonès	4.282,9	4.891,1	5.174,1	5.780,7	6.005,0	4,1
Terra Alta	38,9	37,6	33,2	35,6	30,2	0,0
Urgell	162,4	181,9	177,2	168,5	224,4	0,2
Val d'Aran	58,6	63,8	65,9	61,6	56,5	0,0
Vallès Occidental	16.207,0	16.449,4	17.200,3	16.302,5	15.793,5	10,7
Vallès Oriental	3.202,9	4.334,8	4.671,7	4.486,7	4.248,4	2,9
<b>CATALUNYA</b>	<b>118.946,4</b>	<b>129.296,6</b>	<b>145.466,4</b>	<b>147.648,9</b>	<b>148.065,8</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Pel·lícules exhibides a Catalunya. 1999-2003

Películas exhibidas en Cataluña  
*Films screened in Catalonia*

Per nacionalitat de la productora principal

Por nacionalidad de la productora principal

*By nationality of chief producer*

# 08.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Catalunya <i>Cataluña-Catalonia</i>	43	40	51	60	69	6,9
Resta de l'Estat espanyol Resto del Estado español <i>Rest of Spain</i>	118	123	131	148	146	14,6
Resta de la Unió Europea Resto de la Unión Europea <i>Rest of European Union</i>	356	319	306	314	269	26,8
Estats Units Estados Unidos- <i>United States</i>	481	493	420	425	432	43,1
Resta del món Resto del mundo <i>Rest of the world</i>	45	49	62	85	87	8,7
<b>TOTAL</b>	<b>1.043</b>	<b>1.024</b>	<b>970</b>	<b>1.032</b>	<b>1.003</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Espectadors de cinema de Catalunya. 1999-2003

Espectadores de cine de Cataluña  
*Admissions in Catalonia*

Per nacionalitat de la productora principal

Por nacionalidad de la productora principal

*By nationality of chief producer*

# 09.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Catalunya <i>Cataluña-Catalonia</i>	336.618	233.775	414.208	1.113.140	852.701	2,9
Resta de l'Estat espanyol Resto del Estado español <i>Rest of Spanish state</i>	3.045.024	2.387.938	4.531.829	2.782.856	3.474.448	11,9
Resta de la Unió Europea Resto de la Unión Europea <i>Rest of European Union</i>	5.407.707	2.307.972	4.541.951	3.220.398	3.152.405	10,8
Estats Units Estados Unidos- <i>United States</i>	18.740.266	24.182.786	20.213.645	21.216.911	19.730.252	67,3
Resta del món Resto del mundo <i>Rest of the world</i>	841.495	503.651	2.158.782	2.246.675	2.092.150	7,1
<b>TOTAL</b>	<b>28.371.110</b>	<b>29.616.122</b>	<b>31.860.415</b>	<b>30.579.980</b>	<b>29.301.956</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



10.

### Recaptació de les sales de cinema de Catalunya. 1999-2003

Recaudación de las salas de cine de Cataluña

*Gross Box Office revenues of cinemas of Catalonia*

Per nacionalitat de la productora principal

Por nacionalidad de la productora principal

*By nationality of chief producer*

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Catalunya <i>Cataluña-Catalonia</i>	1.384,9	1.004,2	1.838,8	5.385,2	4.229,3	2,9
Resta de l'Estat espanyol Resto del Estado español <i>Rest of Spain</i>	12.730,3	10.439,9	20.710,2	13.469,9	17.482,4	11,8
Resta de la Unió Europea Resto de la Unión Europea <i>Rest of European Union</i>	22.456,8	10.289,3	21.039,7	15.830,8	16.204,5	10,9
Estats Units Estados Unidos- <i>United States</i>	78.822,4	105.220,2	91.731,9	102.057,3	99.652,8	67,3
Resta del món Resto del mundo <i>Rest of the world</i>	3.552,1	2.343,1	10.145,9	10.905,5	10.496,9	7,1
<b>TOTAL</b>	<b>118.946,4</b>	<b>129.296,6</b>	<b>145.466,4</b>	<b>147.648,7</b>	<b>148.065,8</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

11.

### Sessions de cinema en català a Catalunya. 1999-2003

Sesiones de cine en catalán en Cataluña

*Screenings of cinema in Catalan in Catalonia*

Per tipus de versió

Por tipos de versión

*By type of version*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Originals en català Original en catalán <i>Original in Catalan</i>	4.442	3.434	4.450	2.751	6.497	20,2
Doblades al català Dobladas al catalán <i>Dubbed in Catalan</i>	8.179	14.840	15.296	19.798	25.239	78,6
Subtitulades en català Subtituladas en catalán <i>Subtitled in Catalan</i>	144	60	519	643	369	1,1
<b>TOTAL</b>	<b>12.765</b>	<b>18.334</b>	<b>20.265</b>	<b>23.192</b>	<b>32.105</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Pel·lícules exhibides en català a Catalunya. 1999-2003

Películas exhibidas en catalán en Cataluña

*Films screened in Catalan in Catalonia*

Per tipus de versió

Por tipo de versión

*By type of version*

# 12.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Originals en català Original en catalán <i>Original in Catalan</i>	18	18	13	25	23	22,1
Doblades al català Dobladas al catalán <i>Dubbed in Catalan</i>	34	51	60	62	74	71,2
Subtitulades en català Subtituladas en catalán <i>Subtitled in Catalan</i>	3	3	2	5	7	6,7
<b>TOTAL</b>	<b>55</b>	<b>72</b>	<b>75</b>	<b>92</b>	<b>104</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Espectadors de cinema en català a Catalunya. 1999-2003

Espectadores de cine en catalán en Cataluña

*Admissions to cinema in Catalan in Catalonia*

Per tipus de versió

Por tipo de versión

*By type of version*

# 13.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Originals en català Original en catalán <i>Original in Catalan</i>	125.630	91.933	147.207	83.555	145.547	13,6
Doblades al català Dobladas al catalán <i>Dubbed in Catalan</i>	476.513	642.670	619.419	806.938	918.539	85,5
Subtitulades en català Subtituladas en catalán <i>Subtitled in Catalan</i>	4.078	691	13.157	15.500	9.812	0,9
<b>TOTAL</b>	<b>606.221</b>	<b>735.294</b>	<b>779.783</b>	<b>905.993</b>	<b>1.073.898</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Recaptació de cinema en català a Catalunya. 1999-2003

Recaudación de cine en catalán en Cataluña

Gross Box Office revenue of cinema in Catalan in Catalonia

Per tipus de versió

Por tipo de versión

By type of version

# 14.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Originals en català Original en catalán <i>Original in Catalan</i>	505,8	387,9	668,5	407,1	680,85	12,8
Doblades al català Dobladas al catalán <i>Dubbed in Catalan</i>	2.007,7	2.877,4	2.825,2	3.981,0	4.595,11	86,3
Subtitulades en català Subtituladas en catalán <i>Subtitled in Catalan</i>	17,0	2,6	65,1	75,8	49,57	0,9
<b>TOTAL</b>	<b>2.530,5</b>	<b>3.267,9</b>	<b>3.558,8</b>	<b>4.463,9</b>	<b>5.325,53</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## LLIBRE

Les dades referents al llibre s'obtenen a partir de:

- Agents del sector del llibre.

Empreses membres del Gremi d'Editors de Catalunya, de l'Associació d'Editors en Llengua Catalana amb seu a Catalunya, del Gremi de Distribuïdors de Catalunya, del Gremi de Llibreters de Catalunya i que estan censades en l'Impost d'Activitats Econòmiques (Epígraf 659.4 Comerç al detall de llibres, periòdics, articles de paper i escriptori i articles de dibuix i belles arts).

- Edició d'acord amb l'ISBN

"Panoràmica de la edició espanyola de llibres", que fa una explotació de les dades de què disposa l'Agència espanyola de l'ISBN. Aquest estudi recull informació sobre les publicacions editades pels agents editors espanyols que sol·liciten l'assignació d'ISBN. L'ISBN (International Standard Book Number) és un sistema numèric que permet identificar el títol i l'edició d'una obra publicada per una determinada editorial, mitjançant l'adjudicació d'un número exclusiu.

- Mercat interior del llibre

"Comercio interior del libro en España", realitzat per PRECISA per encàrrec de la Federación de Gremios de Editores de España.

- Mercat exterior del llibre

Les dades del Comerç exterior del llibre han estat elaborades per la Cambra del Llibre de Catalunya i per la Federació Espanyola de Cambres del Llibre.





## LIBRO

Los datos referentes al libro se obtienen a partir de:

- Agentes del sector del libro.

Empresas miembros del Gremi d'Editors de Catalunya, de la Associació d'Editors en Llengua Catalana con sede en Cataluña, del Gremi de Distribuïdors de Catalunya, del Gremi de LlibreTERS de Catalunya y que estan censadas en el Impuesto de Actividades Económicas (Epígrafe 659.4 Comercio al detalle de libros, periódicos, artículos de papel y escritorio, artículos de dibujo y bellas artes).

- Edición de acuerdo con el ISBN.

"Panorámica de la edición española de libros", que realiza una explotación de los datos de los que dispone la Agencia Española del ISBN. Dicho estudio recoge información sobre las publicaciones editadas por los agentes editores españoles que soliciten la asignación de ISBN. El ISBN (International Standard Book Number) es un sistema numérico que permite identificar el título y la edición de una obra publicada por una determinada editorial, mediante la adjudicación de un número exclusivo.

- Mercado interior del libro

"Comercio interior del libro en España", realizado por encargo de la "Federación de Gremios de Editores de España".

- Mercado exterior del libro

Los datos de Comercio exterior del libro han sido elaborados por la Cambra del Llibre de Catalunya y por la Federación Española de Cámaras del Libro.







## BOOKS

*The data referring to books have been obtained as follows:*

– *Agents in the book sector:*

*Publishers belonging to the Gremi d'Editors de Catalunya, the Associació d'Editors en Llengua Catalana based in Catalonia, the Gremi de Distribuïdors de Catalunya, the Gremi de Llibreters de Catalunya and the census of the IAE tax on Economic Activities (Section 659.4 Retail trade in books, periodicals, stationery and fine art materials).*

– *Edition:*

*According to the ISBN 'Panorámica de la edición española de libros', based on the data at the disposal of the Spanish ISBN agency. This study provides information on the titles published by Spanish publishers who apply for an ISBN. The ISBN (International Standard Book Number) is a numerical system that serves to identify the title and the edition of a work published by a particular imprint by a unique, exclusive number.*

– *Domestic sales of books:*

*'Comercio interior del libro en España', produced by PRECISA for the Federación de Gremios de Editores de España.*

– *External sales of books:*

*The data for the external trade book have been prepared by the Cambra del Llibre de Catalunya and the Federación Española de Cámaras del Libro.*



**Empreses editores, distribuïdors, llibreries i punts de venda de llibres de Catalunya. 1997-2001**

Empresas editoras, distribuidoras, librerías y puntos de venta de libros de Cataluña

**01.**

*Publishing houses, distributors, bookshops and points of sale of books of Catalonia*

	1997	1998	1999	2000	2001
Editors-Editores-Publishers <sup>(1)</sup>	232	239	236	240	247
Editors en llengua catalana <sup>(2)</sup> Editores en lengua catalana-Publishers in catalan	80	80	78	79	79
Distribuïdors-Distribuidores-Distributors <sup>(1)</sup>	50	47	45	43	39
Llibreries-Librerías-Bookshops <sup>(1)</sup>	494	527	502	485	456
Punts de venda de llibres <sup>(3)</sup> Puntos de venta de libros-Points of sale of books	6.522	:	6.642	6.365	:

Font/Fuente/Source: Gremi d'Editors de Catalunya, Gremi de Distribuïdors de publicacions de Catalunya, Gremi de Llibreters de Barcelona i Catalunya, Gremi de Llibreters de Lleida, Gremi de Llibreters de Girona, Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona i Impost d'Activitats Econòmiques (IAE)

- (1) Editors, distribuïdors i llibreries agremiades  
Editores, distribuidores y librerías agremiadas  
*Associated publishers, distributors and bookshops*
- (2) Només fa referència a les empreses editores amb seu a Catalunya  
Con referencia sólo a empresas editoras con sede en Cataluña  
*Referred only to publishing houses with central office in Catalonia*
- (3) Epígraf 659.4 (IAE): "Comerç al detall de llibres, periòdics, articles de paper i escriptori i articles de dibuix i belles arts"  
Epígrafe 659.4 (IAE) "Comercio al por menor de libros, periódicos, artículos de papel y escritorio y artículos de dibujo y bellas artes"  
*Section 659.4 (IAE) "Retail trade of books, press, stationery, and fine art materials"*



## Llibreries i punts de venda de llibres de Catalunya. 1996-2001

Librerías y puntos de venta de libros de Cataluña  
Bookshops and points of sale of books of Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 02.

	Llibreries <sup>(1)</sup> Librerías Bookshops				Punts de venda de llibres <sup>(2)</sup> Puntos de venta de libros Points of sales of books			
	1998	1999	2000	2001	1996	1997	1999	2000
Alt Camp	2	2	2	2	36	44	43	41
Alt Empordà	9	8	10	9	105	111	140	122
Alt Penedès	3	3	3	3	61	64	85	76
Alt Urgell	4	4	4	4	15	17	18	16
Alta Ribagorça	1	1	1	1	3	5	10	11
Anoia	7	5	5	5	50	53	64	64
Bages	9	8	8	9	132	126	154	155
Baix Camp	5	5	5	4	138	165	162	187
Baix Ebre	4	4	4	3	56	62	55	67
Baix Empordà	9	9	8	8	88	101	122	109
Baix Llobregat	18	17	15	13	544	640	624	623
Baix Penedès	2	2	2	4	59	64	65	74
Barcelonès	307	294	279	254	2.783	2.549	2600	2251
Berguedà	2	2	2	2	29	27	33	31
Cerdanya	-	-	-	-	15	17	24	20
Conca de Barberà	-	-	-	-	11	13	11	13
Garraf	5	4	4	5	98	100	91	108
Garrigues	-	-	1	1	12	14	18	16
Garrotxa	3	3	2	2	45	47	53	53
Gironès	17	18	19	17	155	148	198	162
Maresme	15	13	11	12	259	315	211	228
Montsià	3	3	3	4	49	55	45	57
Noguera	-	-	-	-	34	38	40	34
Osona	10	10	10	9	126	127	127	137
Pallars Jussà	2	1	1	-	7	8	9	8
Pallars Sobirà	-	-	-	-	3	4	7	7
Pla d'Urgell	3	3	3	3	21	25	24	26
Pla de l'Estany	3	4	3	3	17	18	23	23
Priorat	-	-	-	-	4	5	4	9
Ribera d'Ebre	2	2	2	2	16	16	17	22
Ripollès	3	3	3	2	19	19	24	26
Segarra	-	-	-	-	12	12	15	14
Segrià	21	20	20	22	218	239	228	229
Selva	6	5	3	2	66	87	90	96
Solsonès	1	1	1	1	11	12	9	14
Tarragonès	7	8	9	8	192	193	178	215
Terra Alta	-	-	-	-	6	6	7	6
Urgell	4	4	4	5	28	29	30	37
Val d'Aran	-	-	-	-	6	6	11	14
Vallès Occidental	29	28	30	28	644	648	726	676
Vallès Oriental	11	8	8	9	245	293	247	288
<b>CATALUNYA</b>	<b>527</b>	<b>502</b>	<b>485</b>	<b>456</b>	<b>6.418</b>	<b>6.522</b>	<b>6.642</b>	<b>6.365</b>

Font/Fuente/Source: Gremi de Llibreters de Barcelona i Catalunya, Gremi de Llibreters de Lleida, Gremi de Llibreters de Girona, Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona i Impost d'Activitats Econòmiques (IAE)

(1) Vegeu nota 1 del Quadre 0.1.-Ver nota 1 del Cuadro 0.1.-See note 1 of Table 0.1.

(2) Vegeu nota 3 del Quadre 0.1.-Ver nota 3 del Cuadro 0.1.-See note 3 of Table 0.1.

1998: Dades no disponibles - Datos no disponibles - Information not available.



## Librerías agremiades de Catalunya <sup>(1)</sup>. 1997-2001

Librerías agremiadas de Cataluña

*Guild-Affiliated bookshops in Catalonia*

Per dimensió del municipi

Por dimensión del municipio

*By size of municipality*

# 03.

	1997	1998	1999	2000	2001	%
Fins a 1.000 habitants Hasta 1.000 habitantes <i>Up to 1,000 inhabitants</i>	-	-	-	1	1	0,2
De 1.001 a 5.000 habitants De 1.001 a 5.000 habitantes <i>From 1,001 to 5,000 inhabitants</i>	18	22	19	17	13	2,9
De 5.001 a 10.000 habitants De 5.001 a 10.000 habitantes <i>From 5,001 to 10,000 inhabitants</i>	18	14	14	15	15	3,3
De 10.001 a 20.000 habitants De 10.001 a 20.000 habitantes <i>From 10,001 to 20,000 inhabitants</i>	51	52	48	45	47	10,3
De 20.001 a 50.000 habitants De 20.001 a 50.000 habitantes <i>From 20,001 to 50,000 inhabitants</i>	47	42	37	34	35	7,7
De 50.001 a 100.000 habitants De 50.001 a 100.000 habitantes <i>From 50,001 to 100,000 inhabitants</i>	41	47	46	49	44	9,6
De 100.001 a 1.000.000 d'habitants De 100.001 a 1.000.000 de habitantes <i>From 100,001 to 1,000,000 inhabitants</i>	57	58	59	60	59	12,9
Més d'1.000.000 d'habitants Más de 1.000.000 de habitantes <i>More than 1,000,000 inhabitants</i>	262	292	279	264	242	53,1
<b>TOTAL</b>	<b>494</b>	<b>527</b>	<b>502</b>	<b>485</b>	<b>456</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Gremi de Llibreteres de Barcelona i Catalunya, Gremi de Llibreteres de Lleida, Gremi de Llibreteres de Girona, Cambra de Comerç, Indústria i Navegació de Barcelona i Impost d'Activitats Econòmiques (IAE)

(1) Vegeu nota 1 del Quadre 0.1.-Ver nota 1 del Cuadro 0.1.-See note 1 of Table 0.1.



### Títols registrats per les editorials catalanes. 1999-2003

Títulos registrados por las editoriales catalanas

*Titles registered by Catalan publishing houses*

**Per províncies**

Por provincias

*By province*

**04.**

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Barcelona	22.543	20.854	22.920	23.135	24.734	96,5
Girona	89	160	198	248	290	1,1
Lleida	248	249	295	248	300	1,2
Tarragona	208	194	255	321	311	1,2
<b>CATALUNYA</b>	<b>23.088</b>	<b>21.457</b>	<b>23.668</b>	<b>23.952</b>	<b>25.635</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Agència Espanyola de l'ISBN

### Producció editorial a Catalunya. 1999-2003

Producción editorial en Cataluña

*Publishing output in Catalonia*

**Per llengua de publicació.**

Por lengua de publicación.

*By language of publication*

**05.**

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Català-Catalán-Catalan	7.261	7.795	8.015	8.183	8.386	30,2
Castellà-Castellano-Spanish	16.126	17.063	17.011	17.510	18.929	68,1
Altres-Otros-Other <sup>(1)</sup>	336	609	602	521	474	1,7
<b>TOTAL</b>	<b>23.723</b>	<b>25.467</b>	<b>25.628</b>	<b>26.214</b>	<b>27.789</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España

(1) Inclou Euskera, Gallec i altres

Incluye Euskera, Gallego y otros

*Includes Basque, Galician and other*



**Producció editorial a Catalunya en altres suports. 1999-2003**

Producción editorial en Cataluña en otros soportes

*Publishing output in Catalonia in other formats*

**Per tipus de suport**

Por tipo de soporte

*By type of format*

**06.**

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Microfitxes <i>Microfichas-Microfiches</i>	551	649	391	82	12	1,8
Llibre electrònic <i>Libro electrónico-CD-ROM</i>	262	390	405	1075	583	87,8
Audiollibre <i>Audiolibro-Books on cassette</i>	5	59	18	3	18	2,7
Videollibre <i>Videolibro-Books on video</i>	17	44	20	17	49	7,4
Altres	-	-	-	-	2	0,3
<b>TOTAL</b>	<b>835</b>	<b>1.142</b>	<b>834</b>	<b>1.177</b>	<b>664</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Agència Espanyola de l'ISBN



**Vendes al mercat interior de la producció editorial de Catalunya <sup>(1)</sup>.  
1999-2003**

Ventas al mercado interior de la producción editorial de Cataluña  
*Domestic sales of publishing output in Catalonia*

**Per canals de venda**

Por canales de venta

*By sales channel*

**07.**

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Llibreries <i>Librerías-Bookshops</i>	314,47	355,49	410,57	447,00	455,99	28,8
Cadenes de llibreries <i>Cadenas de librerías Chain of bookshops</i>	137,01	149,45	135,89	152,90	239,94	15,2
Grans superfícies <i>Grandes superficies-Superstores</i>	97,90	92,86	59,27	145,80	120,63	7,6
Quioscs-Quioscos-Kiosks	149,75	153,80	133,00	112,60	117,36	7,4
Empreses/Institucions públiques i privades <i>Empresas/Instituciones públicas y privadas Private companies/Public and private institutions</i>	100,69	101,57	102,64	72,50	75,47	4,8
Biblioteques-Bibliotecas-Libraries	6,97	4,35	7,23	4,50	6,38	0,4
Editorials <i>Editoriales-Publishers</i>	8,38	4,35	8,67	46,30	4,98	0,3
Venda a crèdit i porta a porta <i>Venta a crédito y puerta a puerta Credit sales and door to door</i>	356,20	355,48	322,38	167,80	295,11	18,6
Particulars (correu) <i>Particulares (correo)-Individuals (post)</i>	61,13	49,33	49,15	42,20	47,90	3,0
Particulars (clubs) <i>Particulares (clubs)-Individuals (clubs)</i>	150,64	130,59	138,78	130,00	126,94	8,0
Internet	1,31	1,45	1,45	2,90	1,75	0,1
Venta per telèfon <i>Ventas por teléfono Tele sales</i>	8,86	24,67	30,36	43,20	47,16	3,0
Altres canals <i>Otros canales-Other channels</i>	29,28	27,57	46,26	58,50	44,04	2,8
<b>TOTAL</b>	<b>1.422,59</b>	<b>1.450,96</b>	<b>1.445,67</b>	<b>1.426,20</b>	<b>1.583,65</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España

(1) Vendes al mercat interior (Estat espanyol) a preu de tapa més IVA

Ventas en el mercado interior (Estado español) a precio de tapa más IVA

*Domestic sales (Spanish state) at cover price plus VAT*



## Vendes al mercat interior de la producció editorial de Catalunya <sup>(1)</sup>. 1999-2003

Ventas al mercado interior de la producción editorial de Cataluña  
*Domestic sales of publishing output in Catalonia*

# 08.

### Per temàtiques

Por temáticas

*By category*

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Literatura <i>Literatura-Literature</i>	415,35	429,58	457,43	478,00	446,48	28,2
Infantil i juvenil <i>Infantil y juvenil Children books</i>	118,45	122,22	117,95	117,00	141,94	9,0
Text no universitari <i>Texto no universitario Non-university textbook</i>	127,16	148,33	156,70	175,00	202,07	12,8
Universitari i Tècnic/científic <i>Universitario i Técnico/científico University and Technical/scientific</i>	73,27	56,09	91,15	78,00	132,98	8,4
Divulgació general <i>Divulgación general General interest</i>	145,31	158,66	151,23	119,00	122,67	7,7
Diccionaris/Enciclopèdies <i>Diccionarios/Enciclopédias Dictionaries/Encyclopedias</i>	162,65	174,30	140,49	122,00	221,78	14,0
Còmic-Còmics-Comics	137,90	123,96	111,18	93,00	84,21	5,3
Ciències socials i humanitats <i>Ciencias Sociales y humanidades Social sciences and humanities</i>	95,57	78,44	74,87	68,00	74,74	4,7
Llibres pràctics <i>Libros prácticos Practical books</i>	141,03	135,36	122,70	127,00	110,84	7,0
Altres-Otros-Other	5,90	24,02	21,97	49,20	45,94	2,9
<b>TOTAL</b>	<b>1.422,59</b>	<b>1.450,96</b>	<b>1.445,67</b>	<b>1.426,20</b>	<b>1.583,65</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España

(1) Vendes al mercat interior (Estat espanyol) a preu de tapa més IVA

Ventas en el mercado interior (Estado espanyol) a precio de tapa más IVA

*Domestic sales (Spanish state) at cover price plus VAT*





**Despeses per drets d'autors de les editorials de Catalunya. 1999-2003**

Gastos por derechos de autor de las editorials de Catalunya

*Authors' royalties paid by Catalan publishing houses*

Per destinació

Por destinación

*By destination*

**09.**

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Pagaments a Espanya Pagos a España <i>Payments in Spain</i>	36,14	35,46	33,95	42,37	33,46	46,2
Pagaments a l'estranger Pagos al extranjero <i>External payments</i>	27,91	28,20	34,92	33,43	38,96	53,8
<b>TOTAL</b>	<b>64,05</b>	<b>63,66</b>	<b>68,87</b>	<b>75,80</b>	<b>72,42</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España



## Inversió en publicitat de les editorials de Catalunya. 1999-2002

Inversión en publicidad de las editoriales de Catalunya  
*Investment in advertising by catalan publishing houses*

Per mitjà promocional

Según medio promocional

*By advertising medium*

# 10.

Milions d'euros  
 Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	%
Material imprès Material impreso <i>Printed matter</i>	10,33	7,20	12,33	15,15	21,5
Regal d'incentivació Regalo de incentivación <i>Incentive gift offer</i>	2,61	1,80	3,72	3,73	5,3
Publicitat premsa Publicidad impresa <i>Press advertising</i>	3,75	7,21	5,81	6,55	9,3
Publicitat exterior Publicidad exterior <i>External advertising</i>	0,27	0,11	0,20	1,06	1,5
Publicitat ràdio Publicidad radio <i>Radio advertising</i>	0,27	1,35	1,50	1,55	2,2
Publicitat televisió Publicidad televisión <i>Television advertising</i>	30,12	27,81	31,91	31,70	45,0
Relacions públiques Relaciones públicas <i>Public relations</i>	2,55	4,67	3,59	4,23	6,0
Presència a fires Presencia en ferias <i>Attendance at book fairs</i>	1,68	1,97	2,28	2,40	3,4
Internet	0,38	0,62	1,96	1,83	2,6
Altres-Otros-Other	2,39	3,55	1,96	2,25	3,2
<b>TOTAL</b>	<b>54,35</b>	<b>56,29</b>	<b>65,25</b>	<b>70,45</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España



## Treballadors del sector editorial a Catalunya. 1999-2003

Trabajadores del sector editorial en Catalunya

*People employed in the publishing sector in Catalonia*

Per tipus

Por tipo

*By type*

# 11.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Producció Producción <i>Production</i>	1.533	1.647	1.749	1.814	1.697	27,8
Comercial Comercial <i>Sales</i>	1.716	1.622	1.578	1.665	1.646	27,0
Administrativa Administrativa <i>Administrative</i>	2.339	2.222	2.285	2.509	2.612	42,8
Comerç exterior Comercio exterior <i>External trade</i>	-	-	-	-	149	2,4
<b>TOTAL</b>	<b>5.588</b>	<b>5.491</b>	<b>5.611</b>	<b>5.988</b>	<b>6.104</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editoriales de España

## Comerç exterior del sector del llibre a Catalunya. 1999-2003

Comercio exterior del sector del libro en Cataluña

*External trade in the book sector in Catalonia*

Importacions i exportacions. Per tipus

Importaciones y exportaciones. Por tipos

*Imports and exports. By type*

# 12.

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	Importacions Importaciones <i>Imports</i>					Exportacions Exportaciones <i>Exports</i>				
	1999	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002	2003
Llibres-Libros-Books	8,44	9,50	12,57	7,99	11,34	192,01	230,85	252,14	204,61	176,43
Revistes-Revistas <i>Magazines</i>	1,95	1,95	1,24	0,83	0,84	24,89	28,70	31,88	37,43	33,79
Fotolits Fotolitos <i>Photolithographs</i>	0,17	0,22	0,15	0,12	0,12	0,14	0,13	0,05	0,06	1,32
Diversos-Diversos <i>Other</i>	15,40	24,76	20,95	18,44	16,55	5,23	7,96	15,46	9,08	6,23
<b>TOTAL</b>	<b>25,96</b>	<b>36,43</b>	<b>34,91</b>	<b>27,38</b>	<b>28,85</b>	<b>222,27</b>	<b>267,64</b>	<b>299,53</b>	<b>251,18</b>	<b>217,77</b>

Font/Fuente/Source: Cambra del Llibre de Catalunya



## Comerç exterior del llibre a Catalunya. 1999-2003

Comercio exterior del libro en Cataluña

*External trade in the book sector in Catalonia*

**Importacions i exportacions. Per destinacions**

Importaciones y exportaciones. Por destinaciones

*Import and export. By destinations*

# 13.

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	Importacions Importaciones <i>Imports</i>					Exportacions Exportaciones <i>Exports</i>				
	1999	2000	2001	2002	2003	1999	2000	2001	2002	2003
Europa-Europa-Europe	23,83	34,31	33,60	26,58	28,36	86,24	100,08	104,50	101,57	110,15
Unió Europea-Unión Europea-European Union	23,35	33,81	33,10	26,25	28,06	80,50	93,69	99,16	98,18	107,63
Resta d'Europa-Resto de Europa-Rest of Europe	0,48	0,50	0,50	0,33	0,30	5,74	6,39	5,34	3,39	2,52
Amèrica-América-America	1,68	1,73	0,88	0,32	0,36	133,07	163,15	189,83	146,45	105,03
Iberoamèrica-Iberoamérica Latin America	0,56	0,59	0,60	0,28	0,32	117,37	140,17	164,11	129,86	89,54
EUA-EEUU-USA	1,12	1,14	0,28	0,04	0,04	15,70	22,98	25,72	16,59	15,49
Resta del món Resto del mundo Rest of the world	0,44	0,39	0,43	0,48	0,13	2,95	4,42	5,19	3,16	2,59
<b>TOTAL</b>	<b>25,95</b>	<b>36,43</b>	<b>34,91</b>	<b>27,38</b>	<b>28,85</b>	<b>222,26</b>	<b>267,65</b>	<b>299,52</b>	<b>251,18</b>	<b>217,77</b>

Font/Fuente/Source: Cambra del Llibre de Catalunya



## Agents editors en català de Catalunya. 1999-2003

Agentes editores en catalán de Cataluña

*Publishers agents in catalan in Catalonia*

**Per titularitat de l'agent editor**

Por titularidad del agente editor

*By titularity of publishing agent*

# 14.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Administració de l'Estat Administración del Estado <i>State Administration</i>	2	3	5	3	2	0,4
Generalitat-Autonomous Government	12	16	11	10	11	2,0
Administració local Administración local-Local authority	70	56	64	67	69	12,4
Institucions educatives i culturals públiques Instituciones educativas y culturales públicas <i>Public educational and cultural institutions</i>	38	37	38	33	40	7,2
Autor-editor Autor-editor-Author-publisher	27	20	11	16	10	1,8
Editorials privades Editoriales privadas <i>Private publishing houses</i>	314	322	340	403	423	76,2
Institucions sense ànim de lucre Instituciones sin ánimo de lucro <i>Non-profit institutions</i>	61	66	53	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>524</b>	<b>520</b>	<b>522</b>	<b>532</b>	<b>555</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Agència Espanyola de l'ISBN



## Títols registrats en català a Catalunya. 1999-2003

Títulos registrados en catalán en Cataluña

*Titles registered in Catalan in Catalonia*

Per titularitat de l'agent editor

Por titularidad del agente editor

*By titularity of publishing agent*

# 15.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Administració de l'Estat Administración del Estado <i>State Administration</i>	3	3	9	6	7	0,1
Generalitat-Autonomous Government	264	201	293	187	320	3,5
Administració local Administración local-Local authority	391	178	237	228	265	2,9
Institucions educatives i culturals públiques Instituciones educativas y culturales públicas <i>Public educational and cultural institutions</i>	447	303	349	588	421	4,6
Autor-editor Autor-editor-Author-publisher	114	127	116	178	243	2,6
Editorials privades Editoriales privadas <i>Private publishing houses</i>	6.021	6.356	6.469	6.881	7.970	86,4
Institucions sense ànim de lucre Instituciones sin ánimo de lucro <i>Non-profit-making institutions</i>	252	204	209	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>7.492</b>	<b>7.372</b>	<b>7.682</b>	<b>8.068</b>	<b>9.226</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Agència Espanyola de l'ISBN

## Títols registrats en català. 1999-2003

Títulos registrados en catalán

*Titles registered in catalan*

Per província, Balears, Comunitat Valenciana i resta de l'Estat espanyol

Por provincia, Baleares, Comunidad Valenciana y resto del Estado español

*By province, Balearic Islands, Comunitat Valencia and the rest of Spain*

# 16.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Barcelona	5.561	5.263	5.358	5.646	5.753	62,4
Girona	66	123	115	149	182	2,0
Lleida	168	162	236	184	203	2,2
Tarragona	154	120	186	237	222	2,4
Balears	317	310	362	352	414	4,5
Comunitat Valenciana	799	795	849	926	1.423	15,4
Madrid	377	488	522	525	732	7,9
Resta de l'Estat espanyol Resto del Estado español <i>Rest of Spain</i>	50	111	54	49	297	3,2
<b>TOTAL</b>	<b>7.492</b>	<b>7.372</b>	<b>7.682</b>	<b>8.068</b>	<b>9.226</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Agència Espanyola de l'ISBN



## Títols registrats en català. 1999-2003

Títulos registrados en catalán

*Titles registered in Catalan*

**Originals en català i traduccions**

Originales en catalán y traducciones

*Originals in Catalan and translations*

# 17.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Originals en català Originales en catalán <i>Originals in catalan</i>	6.134	6.065	6.120	6.489	7.619	82,6
Traduccions Traducciones- <i>Translations</i>	1.358	1.307	1.562	1.579	1.607	17,4
Castellà-Castellano- <i>Spanish</i>	485	413	500	628	756	8,2
Anglès-Inglés- <i>English</i>	445	388	535	493	492	5,3
Francès-Francés- <i>French</i>	193	230	218	201	197	2,1
Alemany-Alemán- <i>German</i>	53	75	74	99	95	1,0
Altres-Otros- <i>Other</i>	182	201	235	158	67	0,7
<b>TOTAL</b>	<b>7.492</b>	<b>7.372</b>	<b>7.682</b>	<b>8.068</b>	<b>9.226</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Agència Espanyola de l'ISBN

## Títols registrats en català. 1999-2003

Títulos registrados en catalán

*Titles registered in Catalan*

**Per matèries**

Por materias

*By category*

# 18.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Literatura-Literatura- <i>Literature</i>	1.162	1.115	1.362	1.362	1.300	14,1
Literatura infantil i juvenil Literatura infantil y juvenil <i>Literature for children</i>	1.399	1.340	1.575	1.516	1.850	20,1
Ciència i tècnica Ciencia y técnica <i>Science and technology</i>	469	423	470	554	448	4,9
Ciències socials i humanes Ciencias sociales y humanas <i>Social science and humanities</i>	1.484	1.559	1.724	1.943	1.936	21,0
Ensenyament Enseñanza- <i>Education</i>	2.477	2.822	2.426	2.531	3.423	37,1
Altres-Otros- <i>Other</i>	501	113	125	162	269	2,9
<b>TOTAL</b>	<b>7.492</b>	<b>7.372</b>	<b>7.682</b>	<b>8.068</b>	<b>9.226</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Agència Espanyola de l'ISBN



## Producció editorial en català a Catalunya. 1999-2003

Producción editorial en catalán en Cataluña

*Book production in Catalan in Catalonia*

**Nombre d'empreses, facturació, títols produïts i títols vius en catàleg**

Número de empresas, facturación, títulos producidos y títulos en catálogo

*Number of firms, turnover, titles produced and titles in current catalogue*

# 19.

	1999	2000	2001	2002	2003
Empreses Empresas <i>Firms</i>	146	160	159	155	146
Facturació <sup>(1)</sup> Facturación <i>Turnover</i>	213,74	205,61	216,85	228,01	268,37
Títols produïts Títulos producidos <i>Titles produced</i>	7.261	7.795	8.022	8.183	8.386
Títols vius en catàleg Títulos vivos en catálogo <i>Titles in current catalogue</i>	41.185	43.910	45.467	43.925	42.287

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España

(1) Vendes al mercat interior (Estat espanyol) a preu tapa més IVA (milions d'euros)

Ventas en el mercado interior (Estado español) a precio tapa más IVA (millones de euros)

*Domestic sales (Spanish state) at cover price plus VAT (millions euros)*





**Vendes al mercat interior de la producció editorial en català <sup>(1)</sup>.  
1999-2003**

Ventas al mercado interior de la producción editorial en catalán  
*Domestic sales of publishing output in Catalan*

**20.**

**Per temàtiques**

Por temáticas

*By category*

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Literatura <i>Literatura-Literature</i>	35,49	31,52	25,58	26,74	22,19	8,3
Infantil i juvenil <i>Infantil y juvenil Children books</i>	33,75	33,98	40,67	44,05	53,07	19,8
Text no universitari <i>Texto no universitario Non-university textbook</i>	70,84	79,81	88,21	97,92	111,59	41,6
Universitari i Tècnic/científic <i>Universitario y Técnico/científico University and Technical/scientific</i>	2,24	2,69	5,82	2,52	23,80	8,9
Ciències Socials i humanitats <i>Ciencias sociales y humanidades Socials science and humanities</i>	9,14	4,77	5,52	5,32	10,66	4,0
Llibres pràctics <i>Libros prácticos Practical books</i>	5,49	6,77	6,97	7,60	4,86	1,8
Divulgació general <i>Divulgación general General interest</i>	13,02	11,40	7,37	8,30	6,49	2,4
Diccionaris/Enciclopèdies <i>Diccionarios enciclopédicos Dictionaries/Encyclopaedias</i>	29,92	32,24	32,85	33,62	33,99	12,7
Còmic-Còmics-Comics	10,35	2,34	3,05	1,31	0,57	0,2
Altres-Otros-Other	3,50	0,09	0,71	0,63	1,15	0,4
<b>TOTAL</b>	<b>213,74</b>	<b>205,61</b>	<b>216,75</b>	<b>228,01</b>	<b>268,37</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España

(1) Vendes al mercat interior (Estat espanyol) a preu tapa més IVA  
Ventas en el mercado interior (Estado espanyol) a precio tapa más IVA  
*Domestic sales (Spanish state) at cover price plus VAT*



## Vendes al mercat interior de la producció editorial en català <sup>(1)</sup>. 1999-2003

Ventas al mercado interior de la producción editorial en catalán  
*Domestic sales of publishing output in Catalan*

# 21.

### Per canals de venda

Por canales de venta

*By sales outlet*

Milions d'euros

Millones de euros

*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
<b>Llibreries</b> <i>Librerías-Bookshops</i>	86,95	99,93	111,41	106,94	133,60	49,8
<b>Cadenes de llibreries</b> <i>Cadenas de librerías</i> <i>Chain of bookshops</i>	15,25	14,19	18,86	23,26	32,33	12,0
<b>Grans superfícies</b> <i>Grandes superficies</i> <i>Superstores</i>	7,90	9,25	7,15	13,91	10,07	3,8
<b>Quioscs-Quioscos-Kiosks</b>	6,02	6,58	2,82	0,68	3,88	1,4
<b>Empreses/Institucions públiques i privades</b> <i>Empresas/Instituciones públicas y privadas</i> <i>Private companies/Public and private institutions</i>	18,35	14,80	17,77	21,66	23,98	8,9
<b>Biblioteques</b> <i>Bibliotecas</i> <i>Libraries</i>	0,91	1,23	0,87	0,91	1,45	0,5
<b>Editorials</b> <i>Editoriales-Publishers</i>	1,77	0,21	3,90	7,30	2,20	0,8
<b>Venda a crèdit i venda telefònica</b> <i>Venta a crédito y venta telefónica</i> <i>Credit sales and telephone sales</i>	48,88	40,09	40,32	35,12	36,98	13,8
<b>Particulars (correu)</b> <i>Particulares (correo)</i> <i>Individuals (post)</i>	0,64	1,64	0,65	0,46	0,34	0,1
<b>Particulars (clubs) i internet</b> <i>Particulares (clubs) e internet</i> <i>Individuals (clubs) and internet</i>	16,30	3,90	3,25	4,34	7,42	2,8
<b>Altres canals</b> <i>Otros canales-Other channels</i>	10,77	13,79	9,75	13,45	16,12	6,0
<b>TOTAL</b>	<b>213,74</b>	<b>205,61</b>	<b>216,76</b>	<b>228,03</b>	<b>268,37</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Federación de Gremios Editores de España

(1) Vendes al mercat interior (Estat espanyol) a preu tapa més IVA  
Ventas en el mercado interior (Estado español) a precio tapa más IVA  
*Domestic sales (Spanish state) at cover price plus VAT*



## PREMSA

Les dades de difusió han estat elaborades pel Departament de Cultura a partir del Boletín de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD). L'OJD és una institució que fa auditories anuals del tiratge (exemplars útils que es distribueixen) i la difusió (exemplars venuts al número, subscripcions i distribució gratuïta) de les publicacions que se sotmeten al seu control voluntàriament. La periodicitat de les dades de l'OJD correspon a l'any natural per a les publicacions diàries i publicacions no diàries d'informació general, i a períodes anuals diversos per a les revistes especialitzades.

## PRENSA

Los datos de difusión han sido elaborados por el Departamento de Cultura a partir del Boletín de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD). La OJD es una institución que realiza auditorías anuales de la tirada (ejemplares útiles que se distribuyen) y difusión (ejemplares vendidos por número, suscripciones y distribución gratuita) de las publicaciones que se someten a su control voluntariamente. La periodicidad de los datos de la OJD corresponde al año natural para las publicaciones diarias y publicaciones no diarias de información general y a períodos anuales varios para las revistas especializadas.

## PRESS

*The figures on circulation have been prepared by the Department of Culture from data in the Boletín de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD). The OJD carries out annual audits of the print runs (saleable copies distributed) and circulation (copies sold per issue, subscriptions and complementary free copies) of those publications that voluntarily submit themselves to OJD inspection. The periodicity of the OJD data corresponds to the natural year for daily publications and non-daily general-information publications and to different annual periods for the specialized publications.*



## Diaris publicats a Catalunya. 1999-2003

Diarios publicados en Cataluña  
Newspapers published in Catalonia

Per tipus de diari

01.

Por tipo de diario

By type of newspaper

	1999	2000	2001	2002	2003
Diaris d'informació general <sup>(1)</sup> Diarios de información general General information newspapers	15	15	15	15	15
Català-Catalán-Catalan	7	7	7	7	7
Castellà-Castellano-Spanish	10	10	10	10	10
Diaris d'esports Diarios de deportes-Sports newspapers	2	2	2	2	2
Diaris tècnics i professionals <sup>(2)</sup> Diarios técnicos y profesionales Technical and professional newspapers	2	2	2	2	2
<b>TOTAL</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>19</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) El Periódico i Segre tenen edició bilingüe

El Periódico y Segre tienen edición bilingüe

Periódico and Segre have a bilingual edition

(2) Diaris d'informació portuària de difusió restringida: El Vigía i Marítimas

Diarios de información portuaria de difusión restringida: El Vigía y Marítimas

Small-circulation shipping newspapers: El Vigía and Marítimas



## Difusió dels diaris a Catalunya <sup>(1)</sup>. 1999-2003

Difusión de los diarios en Cataluña

*Circulation of newspapers in Catalonia*

Per tipus de diari

Por tipo de diario

*By type of newspapers*

# 02.

### Difusió a Catalunya Difusión en Cataluña *Circulation within Catalonia*

	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Editats a Catalunya</b> Editados en Cataluña <i>Published in Catalonia</i>					
<b>Informació general</b> Información general- <i>General information</i>					
	<b>496.741</b>	<b>472.199</b>	<b>461.432</b>	<b>461.158</b>	<b>461.121</b>
Avui	30.646	29.709	29.565	27.353	27.273
Diari de Girona	6.589	6.864	7.834	7.705	8.105
Diari de Sabadell	6.087	6.151	5.920	5.815	5.651
Diari de Tarragona	13.709	14.069	14.251	14.447	14.920
Diario de Terrassa	5.324	5.435	5.449	5.323	5.582
El 9 nou - Vallès Occidental	2.229	2.288	-	-	-
El Periòdic de Catalunya-castellà	113.794	105.896	95.009	93.268	95.156
El Periòdic de Catalunya-català	76.000	70.690	64.834	66.337	67.067
El Punt	22.908	22.999	22.987	22.608	23.843
La Mañana	5.209	5.606	5.418	4.922	5.262
La Vanguardia	192.039	179.943	185.584	189.957	183.688
Regió 7	9.205	9.212	8.928	8.488	8.728
Segre-castellà	7.754	7.770	7.366	6.713	7.145
Segre-català	5.248	5.567	5.813	5.519	6.308
El 9 Punt			2.474	2.703	2.393
<b>Esports-Deportes-Sports</b>	<b>118.135</b>	<b>118.581</b>	<b>123.105</b>	<b>117.595</b>	<b>115.400</b>
El Mundo deportivo	52.796	57.714	57.272	55.467	52.252
Sport	65.339	60.867	65.833	62.128	63.148
<b>Editats a la resta de l'Estat</b> Editados en el resto del Estado <i>Published in the rest of Spain</i>					
<b>Informació general</b> Información general- <i>General interest</i>					
	<b>84.399</b>	<b>97.237</b>	<b>99.261</b>	<b>100.554</b>	<b>94.887</b>
Abc	9.847	11.824	10.945	11.080	10.271
Diario 16	285	1.551	:	:	:
El Mundo <sup>(2)</sup>	17.175	18.075	18.052	18.781	14.440
El País <sup>(2)</sup>	54.777	57.156	56.414	55.955	55.121
La Razón	2.315	8.631	13.850	14.738	15.055
<b>Esports-Deportes-Sports</b>	<b>44.266</b>	<b>49.865</b>	<b>47.981</b>	<b>51.931</b>	<b>51.994</b>
As	19.310	21.531	23.762	23.264	25.386
Marca	24.956	28.334	24.219	28.667	26.608
<b>Economia-Economía-Economy</b>	<b>16.414</b>	<b>17.897</b>	<b>15.329</b>	<b>12.429</b>	<b>12.413</b>
Cinco días	4.148	4.116	3.777	3.575	3.648
Expansión	10.215	11.629	9.617	8.854	8.765
La Gaceta de los negocios	2.051	2.152	1.935	:	:
<b>TOTAL</b>	<b>759.955</b>	<b>755.779</b>	<b>747.108</b>	<b>743.667</b>	<b>735.815</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya a partir del Boletín de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)

(1) Diaris sotmesos al control de l'Oficina de Justificación de la Difusión (OJD) -Diarios sujetos al control de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD) - *Newspapers under the control of the Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)*

(2) Diaris d'àmbit estatal amb edició pròpia a Catalunya-Diarios de ámbito estatal con edición propia en Cataluña- *State-wide newspapers with edition published in Catalonia*



03.

**Difusió de la premsa diària en català a Catalunya <sup>(1)</sup>. 1998-2003**  
 Difusión de la prensa diaria en catalán en Cataluña  
*Circulation of daily newspapers in catalan in Catalonia*

	1998	1999	2000	2001	2002	2003
<b>Diaris d'informació general editats a Catalunya</b>						
Diarios de información general editados en Cataluña						
<i>General information newspapers published in Catalonia</i>						
Avui	32.700	30.646	29.709	29.565	27.353	27.273
Diari de Girona	6.075	6.589	6.864	7.834	7.705	8.105
El Punt	21.700	22.908	22.999	22.987	22.608	23.843
Regió 7	9.017	9.205	9.212	8.928	8.488	8.728
El 9 Nou	2.116	2.229	2.288	-	-	-
El Periódico	81.364	76.000	70.690	64.834	66.337	67.067
Segre	4.947	5.248	5.567	5.813	5.519	6.308
El 9 Punt	-	-	-	2.474	2.703	2393
<b>Total diaris d'informació general en català</b>	<b>157.919</b>	<b>152.825</b>	<b>147.329</b>	<b>142.435</b>	<b>140.713</b>	<b>143.717</b>
Total diarios información general en catalán						
<i>Total newspapers general information in catalan</i>						
<b>Total diaris d'informació general</b>	<b>599.959</b>	<b>581.140</b>	<b>569.436</b>	<b>560.693</b>	<b>561.712</b>	<b>586.015</b>
Total diarios información general						
<i>Total newspapers general information</i>						
<b>% català/total</b>	<b>26,3</b>	<b>26,3</b>	<b>25,9</b>	<b>25,4</b>	<b>25,1</b>	<b>24,5</b>
% catalán/total						
<i>% catalan/total</i>						

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura a partir del Boletín de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)

(1) Diaris sotmesos al control de l'Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)-Diarios sujetos al control de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)-Newspapers under control of the Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)



**Títols de premsa no diària d'àmbit general a Catalunya<sup>(1)</sup>. 1999-2002**  
 Títulos de prensa no diaria de ámbito general en Cataluña  
 Non-daily titles of general interest in Catalonia

**04.**

**Per tipus de publicació**  
 Por tipo de publicación  
 By type of publication

	Editats a Catalunya Editados en Cataluña Published in Catalonia				Editats a la resta de l'Estat Editados en el resto del Estado Published in the rest of Spain			
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002
<b>SETMANARIS - SEMANARIOS - WEEKLIES</b>								
Informació general Información general General information	-	-	-	-	3	2	2	2
Del cor Del corazón Romance	3	4	4	4	6	6	6	6
Esports i hobbies Deportes y hobbies Sports and hobbies	6	7	8	9	25	30	37	37
Cultura - Cultura - Culture	2	1	1	1	3	3	3	3
Economia Economía Economics	1	1	1	1	4	5	4	4
Ciència - Ciencia - Science	1	2	2	2	9	8	9	9
Televisió, cinema i música Televisión, cine y música Television, Cinema and Music	3	3	3	3	8	9	9	9
Estètica, salut, moda i llar Estética, salud, moda y hogar Aesthetics, health, fashion and home	22	21	22	23	22	20	25	25
Informàtica Informática Computers	2	1	1	1	16	16	16	15
Professionals i tècniques Profesionales y técnicas Professionals and technics	3	2	2	2	4	4	4	4
Viatges, geografia i història Viajes, geografía e historia Travelling, geography and history	3	4	4	4	4	5	5	5
Infantils i juvenils Infantiles y juveniles Infants and Youth	6	4	6	6	-	1	1	1
Altres - Otros - Others	5	5	4	5	3	3	5	5
<b>TOTAL</b>	<b>57</b>	<b>55</b>	<b>58</b>	<b>61</b>	<b>107</b>	<b>112</b>	<b>126</b>	<b>125</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya a partir del Boletín de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)

(1) Només publicacions amb difusió a Catalunya per damunt de 1.000 exemplars. S'exclou la premsa universitària i gremial, la de difusió gratuïta, la de periodicitat anual i les edicions monogràfiques de publicacions controlades per l'OJD

Solo publicaciones con difusión en Cataluña con más de 1.000 ejemplares. Se excluye la prensa universitaria y gremial, la de difusión gratuita, la de periodicidad anual y las ediciones monográficas de publicaciones controladas por la OJD

Only publications with circulation in Catalonia of 1,000 copies and over. University and guild press, free papers, yearly journals and special editions of publications controlled by OJD are excluded



**Difusió de la premsa no diària d'àmbit general a Catalunya<sup>(1)</sup>. 1999-2002**  
 Difusión de la prensa no diaria de ámbito general en Cataluña.  
*Circulation of general information non-daily press in Catalonia*

**05.**

**Per tipus de publicació**  
 Por tipo de publicación  
*By type of publication*

	Editats a Catalunya Editados en Cataluña <i>Published in Catalonia</i>				% Catalunya/Total % Cataluña/Total <i>% Catalonia/Total</i>
	1999	2000	2001	2002	
<b>SETMANARIS - SEMANARIOS - WEEKLIES</b>					
Informació general Información general <i>General information</i>	43.057	39.099	40.394	35.220	18,2
Del cor Del corazón <i>Romance</i>	588.568	627.933	601.014	530.982	19,4
Esports i hobbies Deportes y hobbies <i>Sports and hobbies</i>	176.100	196.025	210.616	200.225	18,7
Cultura - Cultura - <i>Culture</i>	21.967	17.793	16.145	10.726	19,4
Economia Economía <i>Economics</i>	28.131	31.186	20.938	20.631	18,6
Ciència - Ciencia - <i>Science</i>	171.624	160.003	150.004	105.328	17,1
Televisió, cinema i música Televisión, cine y música <i>Television, Cinema and Music</i>	174.853	181.623	185.459	184.368	17,4
Estètica, salut, moda i llar Estética, salud, moda y hogar <i>Aesthetics, health, fashion and home</i>	706.357	662.653	757.012	640.154	18,9
Informàtica Informática <i>Computers</i>	150.258	151.694	143.369	114.059	19,9
Professionals i tècniques Profesionales y técnicas <i>Professionals and technics</i>	13.864	10.474	9.815	7.067	12,4
Viatges, geografia i història Viajes, geografía e historia <i>Travelling, geography and history</i>	118.604	132.917	116.804	106.223	24,2
Infantils i juvenils Infantiles y juveniles <i>Infants and Youth</i>	105.121	59.215	66.855	61.476	30,2
Altres - Otros - <i>Others</i>	93.150	82.475	65.001	75.500	23,3
<b>TOTAL</b>	<b>2.391.654</b>	<b>2.353.090</b>	<b>2.383.426</b>	<b>2.091.959</b>	<b>19,3</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya a partir del Boletín de la Oficina de Justificación de la Difusión (OJD)

(1) Només publicacions amb difusió a Catalunya per damunt de 1.000 exemplars. S'exclou la premsa universitària i gremial, la de difusió gratuïta, la de periodicitat anual i les edicions monogràfiques de publicacions controlades per l'OJD  
 Solo publicaciones con difusión en Cataluña con más de 1.000 ejemplares. Se excluye la prensa universitaria y gremial, la de difusión gratuita, la de periodicidad anual y las ediciones monográficas de publicaciones controladas por la OJD  
 Only publications with circulation in Catalonia of 1,000 copies and over. University and guild press, free papers, yearly journals and special editions of publications controlled by OJD are excluded





## TEATRE I DANSA

L'estadística corresponent a sales de teatre ha estat elaborada a partir dels teatres que compleixen la definició següent: equipament permanent amb les condicions tècniques necessàries per a la representació d'obres teatrals, que té com a ús principal la programació d'espectacles escènics i que programa anualment un mínim de 5 representacions repartides en el decurs de l'any. Fins l'any 1999 només formaven part del cens les sales amb 10 representacions anuals.

La informació estadística referida a les companyies i a agents productors de teatre i dansa professionals de Catalunya, s'ha obtingut dels grups escènics que compleixen els criteris d'estabilitat i professionalitat següents: ser una entitat pública o privada amb seu a Catalunya sota la iniciativa i responsabilitat de la qual es produeix una obra escènica. Només s'han considerat les companyies professionals que fa un mínim de tres anys que produeixen i representen les seves produccions.

L'any 2000 s'incorporen al cens les companyies de teatre i dansa professionals que han actuat també fora de les sales de teatre professional, com ara espais escènics d'ateneus, biblioteques i altres espais oberts.





## TEATRO Y DANZA

La estadística correspondiente a salas de teatro ha sido elaborada a partir de los teatros que cumplen con la definición siguiente: equipamiento permanente con las condiciones técnicas necesarias para la representación de obras teatrales, que tiene como uso principal la programación de espectáculos escénicos y que programa anualmente un mínimo de 5 representaciones repartidas a lo largo del año. Hasta el año 1999 sólo formaban parte del censo las salas con 10 representaciones anuales.

La información estadística correspondiente a las compañías y a agentes productores de teatro y danza profesionales de Cataluña, se ha obtenido mediante los grupos escénicos que cumplen con los criterios de estabilidad y profesionalidad siguientes: entidad pública o privada con sede en Cataluña bajo cuya iniciativa y responsabilidad se produce una obra escénica. Sólo se han considerado las compañías profesionales que llevan un mínimo de tres años produciendo y representando sus producciones.

En el año 2000 se incorporan al censo las compañías de teatro y danza profesionales que han actuado también fuera de las salas de teatro profesional, como espacios escénicos de ateneos, bibliotecas y otros espacios abiertos.





#### THEATRE AND DANCE

*The statistics for theatres have been compiled of the theatres that satisfy the following definition: a permanent venue with the necessary technical facilities for the performance of stage works, the principal use of which is the presentation of stage shows, with an annual programme of at least 5 performances over the course of the year. Until 1999 only venues with 10 performances over the course of the year were part of the census.*

*The statistical information on professional theatre companies and producers of theatre and dance in Catalonia was obtained from the to performance groups who satisfied the following criteria of stability and professionalism: a public or private entity based in Catalonia which provides the initiative and takes responsibility for producing a stage work. Only professional companies that have been producing and performing their own shows for a minimum of three years were considered eligible.*

*From 2000 the survey includes professional theatre and dance companies that have also performed outside professional theatres, such as cultural associations, libraries and out of doors.*



## Teatres de Catalunya. 1999-2003

Teatros de Cataluña  
Theatres of Catalonia

Per comarques

Por comarcas

By region

# 01.

	1999	2000	2001	2002	2003
Alt Camp	2	2	2	2	2
Alt Empordà	1	1	1	1	1
Alt Penedès	1	1	1	1	1
Alt Urgell	-	1	1	-	-
Alta Ribagorça	-	-	-	-	-
Anoia	2	2	2	2	2
Bages	1	2	1	2	2
Baix Camp	2	2	2	2	2
Baix Ebre	1	1	1	1	1
Baix Empordà	-	3	3	3	3
Baix Llobregat	3	12	10	11	11
Baix Penedès	1	2	2	2	2
Barcelonès	33	34	37	35	35
Berguedà	1	1	1	1	1
Cerdanya	-	-	-	-	-
Conca de Barberà	-	-	-	-	-
Garraf	1	2	2	2	2
Garrigues	-	-	-	-	-
Garrotxa	1	1	1	1	1
Gironès	3	4	4	4	4
Maresme	2	3	4	5	4
Montsià	-	1	-	-	-
Noguera	1	1	1	1	1
Osona	2	3	3	2	1
Pallars Jussà	-	-	-	-	-
Pallars Sobirà	-	-	-	-	-
Pla d'Urgell	-	-	-	-	-
Pla de l'Estany	1	1	1	1	1
Priorat	-	-	-	-	-
Ribera d'Ebre	-	-	-	-	-
Ripollès	-	1	1	1	1
Segarra	-	1	1	1	1
Segrià	1	1	1	1	1
Selva	1	2	2	2	1
Solsonès	-	-	-	-	-
Tarragonès	2	2	2	2	2
Terra Alta	-	-	-	-	-
Urgell	1	1	1	1	1
Val d'Aran	-	-	-	-	-
Vallès Occidental	11	21	18	20	19
Vallès Oriental	4	8	7	9	9
<b>CATALUNYA</b>	<b>79</b>	<b>117</b>	<b>113</b>	<b>116</b>	<b>112</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Teatres de Catalunya. 1999-2003

Teatros de Cataluña  
Theatres of Catalonia

Per any d'inauguració

Por año de inauguración

By year of opening

# 02.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Anterior a 1970 Anterior a 1970 Before to 1970	15	26	23	29	29	25,9
De 1970 a 1979 De 1970 a 1979 Since 1970 to 1979	4	7	7	6	6	5,4
De 1980 a 1989 De 1980 a 1989 Since 1980 to 1989	21	30	26	24	22	19,6
De 1990 a 1999 De 1990 a 1999 Since 1990 to 1999	39	54	53	52	50	44,6
Posterior a 2000 Posterior a 2000 After 2000	-	-	4	5	5	4,5
<b>TOTAL</b>	<b>79</b>	<b>117</b>	<b>113</b>	<b>116</b>	<b>112</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Teatres de Catalunya. 1999-2003

Teatros de Cataluña  
Theatres of Catalonia

Per aforament de la sala principal

Por aforo de la sala principal

By capacity of principal auditorium

# 03.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Fins a 150 butaques Hasta 150 butacas Up to 150 seats	11	16	16	15	13	11,5
De 151 a 300 butaques De 151 a 300 butacas Since 151 to 300 seats	12	27	24	25	25	19,2
De 301 a 500 butaques De 301 a 500 butacas Since 301 to 500 seats	14	26	25	26	26	20,0
De 501 a 1.000 butaques De 501 a 1.000 butacas Since 501 to 1,000 seats	34	36	36	37	35	28,5
Més de 1.000 butaques Más de 1.000 butacas 1,000 seats and over	8	12	12	13	13	10,0
<b>TOTAL</b>	<b>79</b>	<b>117</b>	<b>113</b>	<b>116</b>	<b>112</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Teatres de Catalunya. 1999-2003

Teatros de Cataluña  
Theatres of Catalonia

Per titularitat del teatre

Por titularidad del teatro

By titularity of the theatre

# 04.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Pública Pública Public	45	71	69	74	71	63,4
Empreses privades Empresas privadas Private companies	28	29	33	30	29	25,9
Associacions i fundacions Asociaciones y fundaciones Associations and foundations	6	17	11	12	12	10,7
<b>TOTAL</b>	<b>79</b>	<b>117</b>	<b>113</b>	<b>116</b>	<b>112</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Representacions d'arts escèniques en els teatres de Catalunya <sup>(1)</sup>. 1999-2003

Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
Stage performances in theatres of Catalonia

Per gènere

Por género

By genre

# 05.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Teatre en general Teatro en general Theatre in general	6.977	7.199	7.050	6.702	7.226	70,7
Teatre musical Teatro musical Musicals	493	905	973	952	820	8,0
Music-hall i revista Music-hall y revista Music hall and revue	727	493	328	417	295	2,9
Dansa Danza-Dance	554	570	609	651	633	6,2
Altres arts escèniques Otras artes escénicas Other stage performances	870	1.025	1.279	1.297	1.245	12,2
<b>TOTAL</b>	<b>9.621</b>	<b>10.192</b>	<b>10.239</b>	<b>10.019</b>	<b>10.219</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Cal tenir en compte les representacions d'òpera i música no comptabilitzades en aquesta estadística  
Deben tenerse en cuenta las representaciones de ópera y música no contabilizadas en esta estadística  
It should be noted that performances of opera and music are not included in these figures



## Representacions d'arts escèniques en els teatres de Catalunya. 1999-2003

Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*

**Per titularitat del teatre**

Por titularidad del teatro

*By titularity of the theatre*

# 06.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Pública Pública <i>Public</i>	2.880	2.630	2.610	2.561	2.761	27,0
Empreses privades Empresas privadas <i>Private companies</i>	6.402	6.758	7.300	6.583	6.947	68,0
Associacions i fundacions Asociaciones y fundaciones <i>Associations and foundations</i>	339	804	329	875	511	5,0
<b>TOTAL</b>	<b>9.621</b>	<b>10.192</b>	<b>10.239</b>	<b>10.019</b>	<b>10.219</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Representacions d'arts escèniques en els teatres de Catalunya. 1999-2003

Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*

**Per procedència de la companyia**

Por procedencia de la compañía

*By origin of the company*

# 07.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Catalana Catalana-Catalan	7.668	8.369	8.620	7.842	8.078	79,0
Resta d'Estat espanyol Resto del Estado español <i>Rest of Spain</i>	1.367	1.278	1.235	1.517	1.231	12,0
Altres països Otros países- <i>Other countries</i>	465	346	315	464	676	6,6
Diferents procedències <sup>(1)</sup> Diferentes procedencias <i>Various origins</i>	121	199	69	196	234	2,3
<b>TOTAL</b>	<b>9.621</b>	<b>10.192</b>	<b>10.239</b>	<b>10.019</b>	<b>10.219</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Representacions amb més d'una companyia de procedències diferents

Representaciones con más de una compañía de diferentes procedencias

*Shows with more than one company of different origin*



## Representacions d'arts escèniques en els teatres de Catalunya. 1999-2003

Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña

*Stage performances in the theatres of Catalonia*

**Pel tipus de participació del teatre en la producció**

Por el tipo de participación del teatro en la producción

*By type of participation by the theatre in the production*

# 08.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Pròpia <i>Propia-Own</i>	1.539	1.941	2.329	2.196	2.333	22,8
Coproducció <i>Coproducción-Coproduction</i>	478	935	1.015	927	918	9,0
Aliena <i>Ajena-Other</i>	7.604	7.316	6.895	6.896	6.968	68,2
<b>TOTAL</b>	<b>9.621</b>	<b>10.192</b>	<b>10.239</b>	<b>10.019</b>	<b>10.219</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Representacions d'arts escèniques en els teatres de Catalunya. 1999-2003

Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña

*Stage performances in the theatres of Catalonia*

**Per tipus de creació**

Por tipo de creación

*By type of production*

# 09.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Obra d'autor <i>Obra de autor</i> <i>Work by an author</i>	5.487	5.982	6.023	5.305	5.695	55,7
Creació pròpia companyia <i>Creación propia compañía</i> <i>Company's own production</i>	4.134	4.210	4.216	4.714	4.524	44,3
<b>TOTAL</b>	<b>9.621</b>	<b>10.192</b>	<b>10.239</b>	<b>10.019</b>	<b>10.219</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya





10.

### Representacions d'arts escèniques en els teatres de Catalunya. 1999-2003

Representaciones de artes escénicas en los teatros de Cataluña  
*Stage performances in the theatres of Catalonia*

Per llengua de l'espectacle

Por lengua del espectáculo

*By language of the performance*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Català Catalán-Catalan	5.490	6.044	6.386	5.826	5.835	57,1
Castellà Castellano-Spanish	2.910	2.830	2.514	2.752	2.740	26,8
Altres Otros-Other	56	80	68	65	77	0,8
Plurilingüe Plurilingüe-Multilingual	454	518	651	580	738	7,2
No parlat No hablado-Unspoken	711	720	620	796	829	8,1
<b>TOTAL</b>	<b>9.621</b>	<b>10.192</b>	<b>10.239</b>	<b>10.019</b>	<b>10.219</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

11.

### Assistència a les representacions d'arts escèniques programades en els teatres de Catalunya. 1999-2003

Asistencia a las representaciones de artes escénicas programadas en los teatros de Cataluña

*Audience at stage performances in the theatres of Catalonia*

Entrades venudes i invitacions

Entradas vendidas e invitaciones

*Sales tickets and complementary tickets*

	1999	2000	2001	2002	2003
Entrades venudes Entradas vendidas <i>Sale tickets</i>	1.797.988	1.959.399	1.948.485	1.857.811	1.943.419
Invitacions Invitaciones <i>Complementary tickets</i>	283.338	289.029	275.671	265.695	170.605
<b>TOTAL</b>	<b>2.081.326</b>	<b>2.248.428</b>	<b>2.224.156</b>	<b>2.123.506</b>	<b>2.114.024</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Recaptació de les representacions d'arts escèniques dels teatres de Catalunya. 1999-2003

Recaudación de las representaciones de artes escénicas de los teatros de Cataluña

*Taking of stage performances in the in theatres of Catalonia*

Per titularitat del teatre

Por titularidad del teatro

*By titularity of the theatre*

# 12.

Milions d'euros

Millones de euros

*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Pública Pública <i>Public</i>	6,26	6,90	7,30	6,50	6,5	22,7
Empreses privades Empresas privadas <i>Private companies</i>	15,57	17,80	20,20	20,30	21,6	75,5
Associacions i fundacions Asociaciones y fundaciones <i>Associations and foundations</i>	0,53	1,10	0,50	1,00	0,5	1,7
<b>TOTAL</b>	<b>22,36</b>	<b>25,80</b>	<b>28,00</b>	<b>27,80</b>	<b>28,6</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Ingressos dels teatres de Catalunya. 1999-2003

Ingresos de los teatros de Cataluña

*Income of the theatres of Catalonia*

Per concepte d'ingrés

Por concepto de ingreso

*By source of income*

# 13.

Milions d'euros

Millones de euros

*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Taquilla Taquilla-Takings	20,40	32,30	37,00	39,80	45,4	36,7
Aportacions públiques <sup>(1)</sup> Aportaciones públicas <i>Public contribution</i>	23,28	46,70	51,60	58,20	59,5	48,1
Altres <sup>(2)</sup> Otros-Other	5,01	10,90	13,10	17,50	18,9	15,3
<b>TOTAL</b>	<b>48,69</b>	<b>89,90</b>	<b>101,70</b>	<b>115,50</b>	<b>123,8</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Inclou subvencions i aportacions directes

Incluye subvenciones y aportaciones directas

*Includes direct subsidies and contributions*

(2) Inclou patrocini, coproduccions, televisió i lloguer de sala

Incluye patrocinio, coproducciones, televisión y alquiler de sala

*Includes sponsorship, coproductions, television and auditorium rental*



### Despeses dels teatres de Catalunya. 1999-2003

Gastos de los teatros de Cataluña  
*Expenditure of the theatre of Catalonia*

Per concepte de despesa

Por concepto de gasto

*By nature of expenditure*

# 14.

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Personal <i>Personal-Staff</i>	12,11	26,60	29,70	34,40	35,9	28,8
Activitat <i>Actividad-Activity</i>	24,87	42,80	47,40	53,60	61,5	49,3
Altres <i>Otros-Other</i>	11,99	21,10	25,40	28,90	27,3	21,9
<b>TOTAL</b>	<b>48,97</b>	<b>90,50</b>	<b>102,50</b>	<b>116,90</b>	<b>124,7</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



### Treballadors dels teatres de Catalunya. 1999-2003

Trabajadores de los teatros de Cataluña

*Staff of the theatres of Catalonia*

Per tipus de treball

Por tipo de trabajo

*By type of work*

# 15.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Artístic <i>Artístico-Artistic</i>	97	226	292	316	331	24,7
Tècnic <i>Técnico-Technical</i>	225	329	345	366	359	26,8
Gestió i administració <i>Gestión y administración</i> <i>Management and administration</i>	172	305	314	389	332	24,8
Serveis <i>Servicios-Services</i>	240	238	275	269	317	23,7
<b>TOTAL</b>	<b>734</b>	<b>1.098</b>	<b>1.226</b>	<b>1.340</b>	<b>1.339</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Compañías de teatro y danza de Cataluña  
Theatre and dance companies of Catalonia

Per tipus de companyia

Por tipo de compañía

By type of company

# 16.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Teatre Teatro-Theatre	62	115	110	96	92	79,3
Dansa Danza-Dance	18	20	27	25	24	20,7
<b>TOTAL</b>	<b>80</b>	<b>135</b>	<b>137</b>	<b>121</b>	<b>116</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Compañías de teatro y danza de Cataluña  
Theatre and dance companies of Catalonia

Per any de fundació

Por año de fundación

By year of foundation

# 17.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Anterior a 1970 Anterior a 1970 Before 1970	1	3	3	3	3	2,6
De 1970 a 1979 De 1970 a 1979 From 1970 to 1979	14	19	18	17	16	13,8
De 1980 a 1989 De 1980 a 1989 From 1980 to 1989	35	39	37	36	35	30,2
De 1990 a 1999 De 1990 a 1999 From 1990 to 1999	30	71	75	63	60	51,7
Posterior a 1999 Posterior al 1999 After 1999	-	3	4	2	2	1,7
<b>TOTAL</b>	<b>80</b>	<b>135</b>	<b>137</b>	<b>121</b>	<b>116</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per tipus de companyia**

Por tipo de compañía

*By type of company*

# 18.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Teatre Teatro-Theatre	250	409	412	428	451	80,2
Dansa Danza-Dance	53	80	99	109	111	19,8
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per tipus de creació**

Por tipo de creación

*By type of production*

# 19.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Obra d'autor Obra de autor <i>Works by other authors</i>	116	179	175	190	209	37,2
Creació pròpia Creación propia <i>Company written</i>	187	310	336	347	353	62,8
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*

**Segons l'any de producció**

Según el año de producción

*By year of production*

# 20.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
En anys anteriors En años anteriores <i>Previous years</i>	177	320	335	340	368	65,5
En el mateix any En el mismo año <i>Current year</i>	126	169	176	197	194	34,5
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per lloc d'estrena**

Por lugar de estreno

*By place of première*

# 21.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Catalunya Cataluña-Catalonia	270	442	446	473	494	87,9
Resta de l'Estat espanyol Resto del Estado español <i>Rest of Spain</i>	18	23	35	33	35	6,2
Altres països Otros países <i>Other countries</i>	15	24	30	31	33	5,9
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per coproducció o no de l'espectacle**

Por coproducción o no del espectáculo

*By co-production or not of the show*

# 22.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Coproduït <i>Coproducido-Co-production</i>	123	180	163	178	206	36,7
No coproduït <i>No coproducido-Not co-produced</i>	180	309	348	359	356	63,3
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

Per gènere

Por géneros

*By genre*

# 23.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Teatre en general <i>Teatro en general-Theatre in general</i>	127	194	183	189	194	34,5
Teatre musical <i>Teatro musical-Musicals</i>	17	41	38	35	48	8,5
Music-hall i revista <i>Music-hall y revista Music-hall and revue</i>	2	5	8	4	3	0,5
Dansa <i>Danza-Dance</i>	60	84	101	109	109	19,4
Circ, clowns, malabarisme <i>Circo, clowns, malabarismo Circus, clowns, juggling</i>	21	39	39	36	29	5,2
Mim i pantomima <i>Mimo y pantomima-Mime, pantomime</i>	2	1	5	8	12	2,1
Titelles, ombres, teatre d'objectes <i>Títeres, sombras, teatro de objetos Puppets, shadow puppets, theatre with objects</i>	71	103	102	114	118	21,0
Teatre d'animació i màgia <i>Teatro de animación i màgia Entertainment and magic</i>	-	17	27	32	37	6,6
Òpera, sarsuela <i>Ópera, zarzuela-Opera, zarzuela</i>	2	1	3	6	9	1,6
Recital poètic <i>Recital poético-Poetry reading</i>	1	4	5	4	3	0,5
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya





## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per llengua**

Por lengua

*By language*

# 24.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Català <i>Catalán-Catalan</i>	207	345	359	362	361	64,2
Castellà <i>Castellano-Spanish</i>	21	32	34	30	28	5,0
Plurilingüe <i>Plurilingüe-Multilingual</i>	9	12	13	21	40	7,1
No parlat <i>No hablado-Unspoken</i>	60	96	101	117	125	22,2
Altres <i>Otras-Other</i>	6	4	4	7	8	1,4
<b>TOTAL</b>	<b>303</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Espectacles presentats per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003

Espectáculos presentados por las compañías de teatro i danza de Catalunya

*Productions by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per trams de cost de producció**

Por tramos de coste de producción

*By production cost*

# 25.

	2000	2001	2002	2003	%
Fins/Hasta/Up to a 3.001 euros	61	77	55	52	9,3
3.001 - 6.000 euros	82	87	95	99	17,6
6.001 - 30.000 euros	190	201	212	207	36,8
30.001 - 60.000 euros	69	52	86	109	19,4
60.001- 150.000 euros	58	59	63	65	11,6
150.001 - 300.000 euros	22	20	12	19	3,4
Més/Más/More than 300.000 euros	7	15	14	11	2,0
<b>TOTAL</b>	<b>489</b>	<b>511</b>	<b>537</b>	<b>562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per tipus de companyia**

Por tipo de compañía

*By type of company*

# 26.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Teatre Teatro-Theatre	8.750	12.522	11.634	10.942	10.411	90,0
Dansa Danza-Dance	649	840	1.164	1.303	1.151	10,0
<b>TOTAL</b>	<b>9.399</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per tipus de creació**

Por tipo de creación

*By type of production*

# 27.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Obra d'autor Obra de autor <i>Works by other authors</i>	4.872	6.122	5.721	4.773	4.933	42,7
Creació pròpia Creación propia <i>Company written</i>	4.527	7.240	7.077	7.472	6.629	57,3
<b>TOTAL</b>	<b>9.399</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per lloc de representació**

Por lugar de representación

*By place of performance*

# 28.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Catalunya Cataluña-Catalonia	6.934	10.089	9.883	9.047	8.215	71,1
Resta de l'Estat espanyol Resto del Estado español <i>Rest of Spain</i>	1.673	2.385	1.941	2.398	2.468	21,3
Altres països Otros países- <i>Other countries</i>	792	888	974	800	879	7,6
<b>TOTAL</b>	<b>9.399</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per gènere**

Por géneros

*By genre*

# 29.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
<b>Teatre en general</b> <i>Teatro en general-Theatre in general</i>	5.851	7.064	6.387	5.873	5.465	47,3
<b>Teatre musical</b> <i>Teatro musical-Musicals</i>	589	1.465	869	994	1.001	8,7
<b>Music-hall i revista</b> <i>Music-hall y revista</i> <i>Music-hall and revue</i>	202	272	272	191	41	0,4
<b>Dansa</b> <i>Danza-Dance</i>	695	896	1.191	1.195	1.183	10,2
<b>Circ, clowns, malabarisme</b> <i>Circo, clowns, malabarismo</i> <i>Circus, clowns, juggling</i>	519	792	772	804	703	6,1
<b>Mim i pantomima</b> <i>Mimo y pantomima-Mime, pantomime</i>	15	88	210	247	197	1,7
<b>Titelles, ombres, teatre d'objectes</b> <i>Títeres, sombras, teatro de objetos</i> <i>Puppets, shadow puppets, theatre with objects</i>	1.515	2.212	2.109	2.342	1.973	17,1
<b>Teatre d'animació</b> <i>Teatro de animación</i> <i>Entertainment</i>	-	401	709	389	749	6,5
<b>Òpera, sarsuela</b> <i>Ópera, zarzuela-Opera, zarzuela</i>	12	8	192	199	244	2,1
<b>Recital poètic</b> <i>Recital poético-Poetry recital</i>	1	164	87	11	6	0,1
<b>TOTAL</b>	<b>9.399</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per llengua**

Por lengua

*By language*

# 30.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Català Catalán-Catalan	6.389	9.996	9.075	8.685	8.315	71,9
Castellà Castellano-Spanish	1.405	1.623	1.590	1.274	1.086	9,4
Plurilingüe Plurilingüe-Multilingual	326	126	472	561	634	5,5
No parlat No hablado-Unspoken	1.206	1.566	1.600	1.606	1.458	12,6
Altres Otros-Others	73	51	61	119	69	0,6
<b>TOTAL</b>	<b>9.399</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per any d'estrena de l'espectacle**

Por año de estreno del espectáculo

*By year of première*

# 31.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Estrenat en anys anteriors Estrenado en años anteriores <i>Premiered in previous years</i>	5.718	9.011	8.222	8.055	7.405	64,0
Estrenat aquest any Estrenado este año <i>Premiered in current year</i>	3.681	4.351	4.576	4.190	4.157	36,0
<b>TOTAL</b>	<b>9.399</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per trams de caixet**

Por tramos de cachés

*By appearance fee*

# 32.

	2000	2001	2002	2003	%
Menys / Menos / <i>Less than</i> 601 euros	1.925	1.442	1.261	524	4,5
601 a 1.500 euros	3.920	3.674	4.133	3.575	30,9
1.501 a 3.000 euros	1.964	2.490	2.278	1.795	15,5
3.001 a 6.000 euros	1.832	1.382	1.619	2.400	20,8
Més / Más / <i>More than</i> 6.000 euros	3.721	3.810	2.954	3.268	28,3
<b>TOTAL</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

**Per nombre d'actors a l'escenari**

Por número de actores en el escenario

*By number of performers on stage*

# 33.

	2000	2001	2002	2003	%
1 actor	1.893	1.513	1.362	1.083	9,4
2 actors-actores- <i>performers</i>	2.243	2.606	2.597	2.050	17,7
3 o 4 actors-actores- <i>performers</i>	3.435	3.841	3.900	3.485	30,1
de 5 a 10 actors-actores- <i>performers</i>	4.092	3.624	2.767	3.762	32,5
Més de 10 actors-Más de 10 actores <i>More than 10 performers</i>	1.699	1.214	1.619	1.182	10,2
<b>TOTAL</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

Per municipis de Catalunya

Por municipios de Cataluña

*By municipality in Catalonia*

# 34.

	2000	2001	2002	2003	%
Barcelona	5.929	5.564	5.215	4.450	54,2
Terrassa	94	132	86	111	1,4
Sabadell	102	91	79	108	1,3
Lleida	181	186	122	103	1,3
Badalona	131	132	94	102	1,2
Granollers	132	110	94	75	0,9
Manresa	96	88	75	73	0,9
Sant Cugat del Vallès	63	56	83	70	0,9
Mataró	47	107	58	67	0,8
Vilanova i la Geltrú	61	77	83	67	0,8
Girona	99	73	138	65	0,8
Tarragona	80	70	60	62	0,8
Igualada	82	101	98	56	0,7
Hospitalet de Llobregat	87	74	78	55	0,7
Reus	63	75	70	52	0,6
Viladecans	26	25	16	49	0,6
Tàrrrega	63	57	27	46	0,6
Altres municipis de Catalunya Otros municipios de Cataluña <i>Other municipality of Catalonia</i>	2.753	2.865	2.571	2.604	31,7
<b>TOTAL</b>	<b>10.089</b>	<b>9.883</b>	<b>9.047</b>	<b>8.215</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

Per municipis de la resta d'Espanya

Por municipios del resto España

*By municipality in rest of Spain*

# 35.

	2000	2001	2002	2003	%
Madrid	589	395	434	524	21,2
València	122	181	126	141	5,7
Saragossa	88	39	38	80	3,2
Sevilla	77	68	64	68	2,8
Palma de Mallorca	100	52	101	58	2,4
Valladolid	22	34	22	34	1,4
Salamanca	21	22	40	33	1,3
Vitòria	19	13	21	32	1,3
Gijón	22	27	25	29	1,2
Vigo	6	6	6	27	1,1
Granada	30	7	23	26	1,1
Alacant	35	34	41	25	1,0
Sant Sebastià	25	16	14	24	1,0
Bilbao	101	73	66	23	0,9
Castelló de la Plana	28	23	20	23	0,9
Pamplona	27	42	30	23	0,9
Alcalà d'Henares	5	14	8	22	0,9
Burgos	54	29	24	21	0,9
Manacor	6	11	14	21	0,9
La Corunya	15	12	15	19	0,8
Altres municipis d'Espanya Otros municipios de España <i>Other Spanish municipalities</i>	993	843	1.266	1.215	49,2
<b>TOTAL</b>	<b>2.385</b>	<b>1.941</b>	<b>2.398</b>	<b>2.468</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya





## Representacions realitzades per les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 2000-2003

Representaciones realizadas por las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Performances by theatre and dance companies of Catalonia*

Per mesos

Por meses

*By month*

# 36.

	2000	2001	2002	2003	%
Gener-Enero- <i>January</i>	1.363	1.231	1.086	1.131	9,8
Febrer-Febrero- <i>February</i>	1.462	1.228	1.238	1.195	10,3
Març-Marzo- <i>March</i>	1.597	1.353	1.262	1.203	10,4
Abril-Abril- <i>April</i>	1.195	1.168	1.351	1.106	9,6
Maig-Mayo- <i>May</i>	1.301	1.414	1.142	1.106	9,6
Juny-Junio- <i>June</i>	849	921	797	700	6,1
Juliol-Julio- <i>July</i>	685	656	700	540	4,7
Agost-Agosto- <i>August</i>	364	441	443	442	3,8
Setembre-Setiembre- <i>September</i>	773	698	626	711	6,1
Octubre-October- <i>October</i>	1.192	1.093	1.224	1.066	9,2
Novembre-Noviembre- <i>November</i>	1.403	1.310	1.329	1.404	12,1
Desembre-Diciembre- <i>December</i>	1.178	1.285	1.047	958	8,3
<b>TOTAL</b>	<b>13.362</b>	<b>12.798</b>	<b>12.245</b>	<b>11.562</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions a l'estranger de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones en el extranjero de las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Abroad performances of theatre and dance companies of Catalonia*

Per gènere

Por género

*By genre*

# 37.

	1999	2000	2001	2002	2003
Nombre de companyies Número de empresas <i>Number of companies</i>	46	61	56	62	50
Nombre de representacions Número de representaciones <i>Number of performances</i>					
Teatre en general Teatro en general <i>Theatre in general</i>	294	236	172	143	256
Teatre musical Teatro musical- <i>Musicals</i>	5	22	22	36	25
Music-hall i revista Music-hall y revista <i>Music-hall and revue</i>	132	119	132	2	34
Dansa Danza- <i>Dance</i>	174	185	216	273	244
Circ, clowns, Circo, clowns <i>Circus, clowns</i>	32	57	46	71	24
Mim i pantomima Mimo y pantomima <i>Mime, pantomime</i>	5	-	89	46	31
Titelles, ombres Títeres, sombras <i>Puppets, shadow puppets</i>	144	244	231	207	228
Teatre d'animació Teatro de animación <i>Entertainment</i>	-	25	61	14	24
Òpera, opereta i sarsuela Ópera, opereta y zarzuela <i>Opera, operetta and Spanish light opera</i>	6	-	5	8	13
<b>TOTAL</b>	<b>792</b>	<b>888</b>	<b>974</b>	<b>800</b>	<b>879</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions a l'estranger de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones en el extranjero de las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Abroad performances of theatre and dance companies of Catalonia*

Per zona geogràfica

Por zona geográfica

*By geographical area*

# 38.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Unió Europea <i>Unión Europea-European Union</i>	618	630	630	577	681	77,5
Resta d'Europa <i>Resto de Europa-Rest of Europe</i>	48	117	140	119	95	10,8
Amèrica Llatina <i>América Latina-Latin America</i>	67	42	102	77	20	2,3
EEUU i Canadà <i>EEUU y Canadá-USA and Canada</i>	3	3	62	14	49	5,6
Resta del món <i>Resto del mundo-Rest of the world</i>	56	96	40	13	34	3,9
<b>TOTAL</b>	<b>792</b>	<b>888</b>	<b>974</b>	<b>800</b>	<b>879</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Representacions a l'estranger de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Representaciones en el extranjero de las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Abroad performances of theatre and dance companies of Catalonia*

Per països

Por países

*By country*

# 39.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
França	207	229	236	278	181	20,6
Itàlia	139	69	102	97	169	19,2
Regne Unit	71	53	93	51	134	15,2
Alemanya	100	150	62	76	93	10,6
Andorra	35	88	121	75	61	6,9
Canadà	3	1	30	7	35	4,0
Bèlgica	7	39	16	7	27	3,1
Portugal	14	14	43	14	27	3,1
Rússia	-	-	-	4	16	1,8
Suïssa	13	19	14	31	13	1,5
República de Corea	-	-	-	-	13	1,5
Països Baixos	22	16	31	30	12	1,4
Japó	2	52	-	1	12	1,4
Mèxic	15	11	31	-	9	1,0
Àustria	18	4	13	3	8	0,9
Grècia	4	6	12	2	7	0,8
Cuba	14	14	-	12	7	0,8
Altres països Otros países <i>Other countries</i>	128	123	170	112	55	6,3
<b>TOTAL</b>	<b>792</b>	<b>888</b>	<b>974</b>	<b>800</b>	<b>879</b>	<b>100,0</b>



## Ingressos de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Ingresos de las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Income of theatre and dance companies of Catalonia*

Per concepte d'ingrés

Por concepto de ingreso

*By source of income*

# 40.

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Caixets i/o taquilla Cachés y/o taquilla <i>Appearance fee and/or takings</i>	36,01	41,10	32,80	35,80	31,30	55,9
Aportacions públiques Aportaciones públicas <i>Public contribution</i>	13,94	14,72	16,70	19,50	20,00	35,7
Altres <sup>(1)</sup> <i>Otros-Other</i>	5,63	6,95	9,70	8,10	4,70	8,4
<b>TOTAL</b>	<b>55,58</b>	<b>62,77</b>	<b>59,20</b>	<b>63,40</b>	<b>56,00</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) Inclou patrocini, coproduccions, televisió i drets d'autor

Incluye patrocinio, coproducciones, televisión y derechos de autor

*Includes sponsorships, co-productions, television and royalties*

## Despeses de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Gastos de las compañías de teatro y danza de Cataluña

*Expenditure of theatre and dance companies of Catalonia*

Per concepte de despesa

Por concepto de gasto

*By nature of expenditure*

# 41.

Milions d'euros  
Millones de euros  
*Millions euros*

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Personal <i>Personal-Staff</i>	18,34	20,28	22,80	21,80	19,40	34,8
Activitat <i>Actividad-Activity</i>	23,46	29,73	22,40	25,60	24,40	43,8
Altres <i>Otros-Other</i>	14,28	12,92	15,20	14,90	11,90	21,4
<b>TOTAL</b>	<b>56,08</b>	<b>62,93</b>	<b>60,40</b>	<b>62,30</b>	<b>55,70</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Treballadors de les companyies de teatre i dansa de Catalunya. 1999-2003

Trabajadores de las compañías de teatro y danza de Cataluña  
*Staff of theatre and dance companies of Catalonia*

### Per tipus de treball

Por tipo de trabajo

*By type of work*

# 42.

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Artístic <i>Artístico-Artistic</i>	501	580	545	623	582	47,7
Tècnic <i>Técnico-Technical</i>	223	220	227	240	299	24,5
Gestió i administració <i>Gestión y administración</i> <i>Management and administration</i>	170	166	230	347	246	20,2
Serveis <i>Servicios-Services</i>	78	69	82	96	93	7,6
<b>TOTAL</b>	<b>972</b>	<b>1.035</b>	<b>1.084</b>	<b>1.306</b>	<b>1.220</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## LLENGUA

La font d'informació de les dades de coneixement del català és l'arxiu de l'Institut d'Estadística de Catalunya derivat de la informació que proporciona el padró i el cens d'habitants.

Segons les instruccions donades per emplenar el full del cens d'habitants de 2001, es considera que:

- una persona "entén" el català quan és capaç de comprendre una conversa sobre un tema qualsevol en català.
- una persona "sap llegir" el català quan és capaç de llegir textos, com ara anuncis, notícies del diari, etc.
- una persona "sap parlar" el català quan és capaç de mantenir una conversa en català sobre un tema qualsevol.
- una persona "sap escriure" el català quan és capaç de redactar notes, postals, etc. amb correcció suficient, encara que no sigui total.





## LENGUA

La fuente de información de los datos de conocimiento del catalán es el archivo del Institut d'Estadística de Catalunya, derivado de la información que proporciona el padrón y el censo de habitantes.

Según las instrucciones dadas para rellenar la hoja del censo de habitantes de 2001, se considera que:

- una persona "entiende" el catalán cuando es capaz de entender una conversación sobre un tema cualquiera en catalán.
- una persona "sabe leer" el catalán cuando es capaz de leer textos, como por ejemplo anuncios, noticias del periódico, etc.
- una persona "sabe hablar" en catalán cuando es capaz de mantener una conversación en catalán sobre un tema cualquiera.
- una persona "sabe escribir" el catalán cuando es capaz de redactar notas, postales, etc., con corrección suficiente, aunque no sea total.







## LANGUAGE

*The source for the data on knowledge of the Catalan language is the archive of the Institut d'Estadística de Catalunya, deriving from the information culled from the list of inhabitants and the population census.*

*According to the instructions accompanying the population census questionnaire in 2001, it is considered that:*

*- a person 'understands' Catalan when one is capable of comprehending a conversation about an everyday subject in Catalan;*

*- a person 'can read' Catalan when one is capable of reading texts such as adverts, newspaper articles, etc.;*

*- a person 'can speak' Catalan when one is capable of maintaining a conversation in Catalan on an everyday subject;*

*- a person 'can write' Catalan when one is capable of writing notes, postcards, etc., with a sufficient, if not total, level of correctness*



01.

**Coneixement del català. 1981-2001**  
 Conocimiento del catalán  
 Understanding of Catalan

	1981	1986	1991	1996	2001
L'entén Lo entiende <i>Understand</i>	81,0	90,3	93,8	95,0	94,5
El sap parlar Lo sabe hablar <i>Can speak</i>	-	64,0	68,3	75,3	74,5
El sap llegir Lo sabe leer <i>Can read</i>	-	60,5	67,6	72,4	74,4
El sap escriure Lo sabe escribir <i>Can write</i>	-	31,5	39,9	45,8	49,8
No l'entén No lo entiende <i>Does not understand</i>	-	9,4	6,2	5,0	5,5
No hi consta	-	0,3	-	-	-
Població de 2 anys i més Población de 2 años o más <i>Population aged 2 years and over</i>	5.782.455	5.856.435	5.949.177	5.984.334	6.215.281

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



## Coneixement del català. 1996-2001

Conocimiento de Catalán  
Understanding of Catalan

Per nivell de coneixement. Per comarques

Por nivel de conocimiento. Por comarcas

By level of understanding. By region

# 02.

	L'entén		El sap parlar		El sap llegir	
	Lo entiende		Lo sabe hablar		Lo sabe leer	
	<i>Understands</i>		<i>Can speak</i>		<i>Can read</i>	
	1996	2001	1996	2001	1996	2001
Alt Camp	33.183	33.816	29.267	29.831	28.082	28.963
Alt Empordà	87.506	91.817	74.465	77.272	69.929	75.798
Alt Penedès	70.127	76.290	61.777	64.277	59.087	63.374
Alt Urgell	18.428	18.366	16.698	16.251	15.113	15.378
Alta Ribagorça	3.436	3.360	2.985	2.847	2.663	2.786
Anoia	82.188	87.663	68.761	72.410	64.368	71.027
Bages	146.330	147.281	127.296	125.942	121.228	123.828
Baix Camp	132.049	135.498	109.377	110.072	102.910	108.213
Baix Ebre	64.092	63.207	57.691	56.409	50.065	51.826
Baix Empordà	90.090	95.180	77.774	80.392	73.558	79.638
Baix Llobregat	577.326	625.138	399.070	445.266	394.092	459.594
Baix Penedès	44.477	56.494	34.881	43.860	33.251	43.810
Barcelonès	1.982.880	1.925.568	1.511.785	1.446.024	1.479.036	1.464.603
Berguedà	37.695	36.677	35.017	33.630	32.371	32.528
Cerdanya	12.390	13.488	10.902	11.745	10.018	11.324
Conca de Barberà	17.859	18.023	16.791	16.747	16.043	16.390
Garraf	84.991	100.323	65.742	79.571	63.439	78.893
Garrigues	18.928	18.459	18.110	17.425	17.179	16.697
Garrotxa	45.321	45.623	42.407	42.176	39.425	40.708
Gironès	122.459	128.640	106.754	110.361	103.296	109.781
Maresme	297.698	331.489	242.992	268.567	230.023	266.323
Montsià	53.254	54.831	48.868	48.941	40.689	43.653
Noguera	33.529	33.383	31.327	30.946	28.543	29.555
Osona	117.886	122.028	107.491	109.156	102.599	106.213
Pallars Jussà	12.415	11.669	11.607	10.571	10.659	10.156
Pallars Sobirà	5.711	5.984	5.490	5.552	5.067	5.347
Pla d'Urgell	28.330	28.432	26.188	25.807	24.847	25.082
Pla de l'Estany	22.957	23.106	21.756	21.078	20.384	20.408
Priorat	9.053	8.944	8.640	8.385	8.097	8.184
Ribera d'Ebre	21.905	20.989	20.320	19.334	17.879	18.115
Ripollès	25.818	24.934	23.902	22.372	22.218	21.672
Segarra	16.844	17.246	15.477	15.625	14.245	15.125
Segrià	157.161	157.821	136.545	136.259	126.587	130.888
Selva	99.037	109.052	83.195	89.368	78.790	88.269
Solsonès	10.836	10.959	10.172	10.164	9.378	9.844
Tarragonès	156.942	167.863	122.127	131.941	119.830	133.708
Terra Alta	12.401	11.880	11.973	11.057	9.552	10.012
Urgell	29.353	29.590	27.627	26.984	26.373	26.151
Val d'Aran	6.745	7.251	5.333	5.884	4.908	5.653
Vallès Occidental	629.306	677.388	469.277	513.051	455.109	519.167
Vallès Oriental	264.301	296.452	208.655	237.090	199.321	232.720
<b>CATALUNYA</b>	<b>5.683.237</b>	<b>5.872.202</b>	<b>4.506.512</b>	<b>4.630.640</b>	<b>4.330.251</b>	<b>4.621.404</b>

Font/Fuente/Source: Institut d' Estadística de Catalunya



El sap escriure Lo sabe escribir <i>Can write</i>		No l'entén No lo entiende <i>Does not understand</i>		Població de 2 anys o més Población de 2 años o más <i>Population aged 2 years and over</i>	
1996	2001	1996	2001	1996	2001
19.540	21.028	626	1.094	33.809	34.910
43.370	52.419	3.822	5.478	91.328	97.295
39.775	44.128	1.791	2.942	71.918	79.232
9.212	10.611	243	424	18.671	18.790
1.590	1.799	55	68	3.491	3.428
44.097	50.602	3.231	3.848	85.419	91.511
82.048	92.212	3.851	4.947	150.181	152.228
67.727	76.765	5.788	6.959	137.837	142.457
28.771	34.208	708	2.001	64.800	65.208
49.825	58.124	3.996	5.389	94.086	100.569
243.453	292.856	53.968	51.492	631.294	676.630
21.769	29.833	2.121	3.523	46.598	60.017
886.265	911.919	116.591	132.350	2.099.471	2.057.918
22.943	24.307	393	777	38.088	37.454
6.490	8.375	157	370	12.547	13.858
11.399	12.700	155	394	18.014	18.417
38.853	53.578	3.793	5.311	88.784	105.634
9.234	11.606	106	279	19.034	18.738
25.465	29.363	663	1.244	45.984	46.867
72.938	82.193	3.895	5.094	126.354	133.734
158.355	185.408	14.930	16.994	312.628	348.483
23.571	28.656	611	1.561	53.865	56.392
17.835	20.576	379	753	33.908	34.136
75.278	82.784	2.717	4.777	120.603	126.805
6.376	7.369	214	228	12.629	11.897
3.300	3.785	24	65	5.735	6.049
14.443	18.206	299	742	28.629	29.174
14.466	15.197	379	725	23.336	23.831
5.042	6.177	40	117	9.093	9.061
10.194	12.328	197	348	22.102	21.337
14.866	16.952	232	438	26.050	25.372
9.225	11.248	241	890	17.085	18.136
78.654	87.339	3.574	4.982	160.735	162.803
53.301	62.467	3.821	5.829	102.858	114.881
6.421	7.507	138	276	10.974	11.235
76.842	89.919	8.787	9.925	165.729	177.788
4.637	5.228	24	147	12.425	12.027
19.259	20.482	360	836	29.713	30.426
2.445	3.288	246	300	6.991	7.551
291.925	348.048	43.030	41.907	672.336	719.295
132.127	161.633	14.901	17.255	279.202	313.707
<b>2.743.326</b>	<b>3.093.223</b>	<b>301.097</b>	<b>343.079</b>	<b>5.984.334</b>	<b>6.215.281</b>





## Coneixement del català. 1996-2001

Conocimiento del catalán

*Understanding of Catalan*

Per nivell de coneixement. Per grups d'edat

Por nivel de conocimiento. Por grupos de edad

*By level of understanding. By age group*

# 03.

	L'entén Lo entiende <i>Understands</i>		El sap parlar Lo sabe hablar <i>Can speak</i>		El sap llegir Lo sabe leer <i>Can read</i>	
	1996	2001	1996	2001	1996	2001
De 2 a 14 anys De 2 a 14 años <i>Aged 2 to 14 years</i>	97,0	95,1	83,6	73,5	70,6	65,5
De 15 a 29 anys De 15 a 29 años <i>Aged 15 to 29 years</i>	98,4	96,2	90,4	88,1	90,2	88,8
De 30 a 44 anys De 30 a 44 años <i>Aged 30 to 44 years</i>	96,7	95,4	74,9	78,7	76,2	81,4
De 45 a 64 anys De 45 a 64 años <i>Aged 45 to 64 years</i>	93,7	95,1	63,0	67,4	61,7	69,3
De 65 i més grans De 65 y mayores <i>Aged 65 and over</i>	87,9	89,9	64,8	61,8	57,6	59,6
<b>TOTAL</b>	<b>95,0</b>	<b>94,5</b>	<b>75,3</b>	<b>74,5</b>	<b>72,4</b>	<b>74,4</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya



En percentatge  
En porcentaje  
By rate

El sap escriure Lo sabe escribir <i>Can Write</i>		No l'entén No lo entiende <i>Does not understand</i>		Població de 2 anys i més Población de 2 años y más <i>Population aged 2 years and over</i>	
1996	2001	1996	2001	1996	2001
59,4	54,5	3,0	4,9	786.725	745.095
78,7	80,4	1,6	3,8	1.454.489	1.380.283
41,7	54,4	3,3	4,6	1.334.515	1.503.011
24,2	31,9	6,3	0,05	1.416.899	1.482.779
23,3	26,0	12,1	0,1	991.706	1.104.113
<b>45,8</b>	<b>49,8</b>	<b>5,0</b>	<b>5,5</b>	<b>5.984.334</b>	<b>6.215.281</b>





## Coneixement del català. 1991-1996<sup>(1)</sup>

Conocimiento del catalán

Understanding of Catalan

Per nivell de coneixement. Per any d'arribada a Catalunya

Por nivel de conocimiento. Por año de llegada a Cataluña

By level of understanding. By year of arrival in Catalonia

# 04.

	L'entén Lo entiende Understand		El sap parlar Lo sabe hablar Can speak		El sap llegir Lo sabe leer Can read	
	1991	1996	1991	1996	1991	1996
Sense canvi <sup>(2)</sup> Sin cambio-No change	98,4	99,0	86,3	92,0	82,4	87,0
Amb canvi <sup>(3)</sup> Con cambio-Changing	84,9	86,9	34,8	41,9	39,6	43,0
Any d'arribada Año de llegada-Year of arrival						
Després a 1990 - Después - After	..	75,3	..	40,3	..	41,7
1990 a/to 1986	73,9	85,0	31,4	48,1	37,0	52,0
1985 a/to 1981	85,3	89,2	42,0	54,7	51,2	58,9
1980 a/to 1976	86,0	88,9	39,3	49,1	48,5	53,3
1975 a/to 1971	82,2	85,0	31,0	38,9	40,0	43,1
1970 a/to 1966	82,5	85,1	28,8	36,2	37,0	39,7
1965 a/to 1961	83,3	85,8	27,0	34,3	34,3	36,9
1960 a/to 1951	88,1	89,6	33,7	40,7	37,2	39,9
1950 a/to 1941	91,8	92,1	42,6	49,2	41,1	43,7
1940 a/to 1931	94,2	93,3	55,8	62,0	49,1	52,2
1930 a/to 1921	96,5	94,3	69,5	72,3	56,1	58,2
Anterior a 1921 Before 1921	97,4	92,7	77,7	73,7	58,2	55,7
<b>TOTAL</b>	<b>93,8</b>	<b>95,0</b>	<b>68,3</b>	<b>75,3</b>	<b>67,6</b>	<b>72,4</b>

Font/Fuente/Source: Institut d'Estadística de Catalunya

(1) 2001 Dades no disponibles

2001 Datos no disponibles

2001 Information not available

(2) Que ha residit sempre a Catalunya

Ha residido siempre en Cataluña

Has always lived in Catalonia

(3) Que no ha residit sempre a Catalunya

No ha residido siempre en Cataluña

Has not always lived in Catalonia



En percentatge  
En porcentaje  
By rate

El sap escriure Lo sabe escribir <i>Can write</i>		No l'entén No lo entiende <i>Does not understand</i>		Població de 2 anys i més Población de 2 años o más <i>Population aged 2 years and over</i>	
1991	1996	1991	1996	1991	1996
55,0	61,5	1,6	1,0	3.890.049	3.989.519
11,4	14,5	15,1	13,1	2.059.128	1.994.815
..	22,8	..	24,7	..	111.331
15,5	28,3	26,1	15,0	145.694	111.789
23,5	32,7	14,7	10,8	87.774	66.105
21,5	27,1	14,0	11,1	145.319	119.919
14,5	17,5	17,8	15,0	279.741	258.399
10,3	12,2	17,5	14,9	325.648	306.773
7,0	8,6	16,7	14,2	393.488	383.731
7,2	8,5	11,9	10,4	389.860	369.451
8,1	9,2	8,2	7,9	173.003	164.312
11,1	12,6	5,8	6,7	62.560	55.810
16,3	17,6	3,5	5,7	39.075	33.945
17,6	17,6	2,6	7,3	16.966	13.250
<b>39,9</b>	<b>45,8</b>	<b>6,2</b>	<b>5,0</b>	<b>5.949.177</b>	<b>5.984.334</b>







## FINANÇAMENT

La informació pressupostària relativa a la despesa en cultura corresponent al Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya s'ha obtingut dels pressupostos anuals liquidats

Les estadística de les diputacions provincials i dels ajuntaments de Catalunya s'han elaborat a partir de l'"Estadística de despesa en cultura dels municipis i diputacions provincials 1996-2002", que elebora el Departament de Cultura.

Totes les fonts d'informació presenten la despesa consolidada.

Per primera vegada es presenten les dades de despesa dels consells comarcals i el nombre de treballadors en cultura per funcions i nivell de govern.

## FINANCIACIÓN

La información presupuestaria relativa al gasto en cultura correspondiente al Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya se ha obtenido de los presupuestos anuales liquidados.

La estadística de las diputaciones provinciales y los ayuntamientos se ha elabora do a partir de la "Estadística de gasto en cultura de los municipios y las diputa ciones provinciales 1996-2002", que realiza el Departamento de Cultura.

Todas las fuentes de información presentan el gasto consolidado.

Por primera vez se presentan los datos de gasto de los consejos comarcales y del nombre de trabajadores en cultura por funciones y niveles de gobierno.

## FINANCE

*The financial information relating to expenditure on culture by the Department of Culture of the Generalitat de Catalunya has been obtained from the Autonomous Government's general budgets.*

*The statistics for the county councils and town councils of Catalonia are drawn from 'Estadística de despesa en cultura dels municipis i diputacions provincials 1996-2002' prepared by the Department of Culture.*

*All of these sources of information present the internally consolidated expenditure.*

*For the first time the expenses for the local councils are presented along with the names of the Cultural Department workers, according to their functions and government levels.*



## Despesa pública en cultura a Catalunya. 1999-2003

Gasto público en cultura en Cataluña  
Public expenditure on culture in Catalonia

Per nivells de govern

Por niveles de gobierno

By tier of government

# 01.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	1999	2000	2001	2002	2003	%
Generalitat de Catalunya Generalitat de Catalunya <i>Autonomous Government of Catalonia</i>	145.439,93	147.983,15	157.495,52	180.483,83	197.113,76 <sup>(1)</sup>	28,3
Diputacions provincials Diputaciones provinciales <i>County councils</i>	63.872,80	68.453,40	76.289,03	76.757,12	81.160,14	11,7
Consells comarcals Consejos comarcales <i>District councils</i>	-	-	5.203,64	4.939,96	4.649,51	0,7
Ajuntaments > 50.000 habitants Ayuntamientos > 50.000 habitantes <i>Town councils &gt; 50,000 inhabitants</i>	154.731,06	156.426,86	174.304,41	199.984,14	212.823,38	30,6
Ajuntaments < 50.000 habitants Ayuntamientos < 50.000 habitantes <i>Town councils &lt; 50,000 inhabitants</i>	136.305,30	145.541,08	152.032,86	191.362,93	199.671,93	28,7
<b>TOTAL</b>	<b>500.349,09</b>	<b>518.404,49</b>	<b>565.325,46</b>	<b>653.527,98</b>	<b>695.418,72</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) S'inclou els ingressos de les entitats autònomes

No se incluyen los ingresos de las entidades autónomas

*Regional government entities incomes not included*



## Despesa en cultura del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. 1999-2003

Gasto en cultura del Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya

*Expenditure on culture by the Department of Culture of the Autonomous Government of Catalonia*

**Per capítols**

Por capítulos

*By heading*

# 02.

Milers d'euros  
Miles de euros  
*Thousand euros*

	1999	2000	2001	2002	2003 <sup>(1)</sup>	%
Personal (cap. I) Personal <i>Staff</i>	29.589,32	28.260,74	25.313,63	25.918,43	29.058,55	14,7
Béns i serveis (cap.II) Bienes y servicios <i>Goods and services</i>	17.646,33	17.579,77	17.146,48	20.056,04	22.304,15	11,3
Tranferències corrents (cap. IV) Transferencias corrientes <i>Current transfers</i>	68.448,59	71.478,36	73.379,71	88.515,70	97.649,33	49,5
Inversions reals (cap. VI) Inversiones reales <i>Real investment</i>	12.462,61	10.044,53	13.955,78	12.778,88	13.857,47	7,0
Transferències de capital (cap. VII) Transferencias de capital <i>Capital transfers</i>	17.017,12	18.103,21	20.654,99	20.165,12	19.321,01	9,8
Actius financers (cap. VIII) Activos financieros <i>Financial assets</i>	275,97	2.516,53	7.044,94	13.049,66	14.923,25	7,6
<b>TOTAL</b>	<b>145.439,93</b>	<b>147.983,15</b>	<b>157.495,52</b>	<b>180.483,83</b>	<b>197.113,76</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) S'inclou els ingressos de les entitats autònomes

No se incluyen los ingresos de las entidades autónomas

*Regional government entities incomes not included*



## Despesa en cultura del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya 1998-2002

Gasto en cultura del Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña

*Expenditure on culture by the Department of Culture of the Autonomous Government of Catalonia*

Per àmbits d'actuació

Por ámbitos de actuación

*By year of actuation*

# 03.

Milers d'euros  
Miles de euros  
*Thousand euros*

	1998	1999	2000	2001	2002	%
Arqueologia i patrimoni Arqueología y patrimonio <i>Archaeology and heritage</i>	4.664,13	6.018,08	5.385,08	8.610,89	7.615,98	4,2
Biblioteques i arxius Bibliotecas y archivos <i>Libraries and archives</i>	19.743,85	20.268,72	21.702,85	28.346,12	26.131,53	14,5
Museus Museos <i>Museums</i>	30.568,71	32.416,02	27.965,39	28.013,63	29.775,87	16,5
Teatre i dansa Teatro y danza <i>Theatre and dance</i>	27.586,26	22.673,52	25.277,21	25.543,90	30.018,13	16,6
Música Música <i>Music</i>	16.790,34	16.847,15	16.637,64	17.285,91	23.259,68	12,9
Cinema i vídeo Cine y video <i>Cinema and video</i>	8.138,67	6.274,21	8.048,66	8.902,76	14.326,25	7,9
Arts plàstiques Artes plásticas <i>Plastic arts</i>	8.579,21	8.298,91	8.386,63	8.136,63	10.180,98	5,6
Lletres, llibre i premsa Letras, libro y prensa <i>Books and newspapers</i>	6.869,45	12.853,65	11.756,98	10.024,18	13.487,08	7,5
Cultura popular i tradicional Cultura popular y tradicional <i>Traditional and popular culture</i>	4.744,73	3.905,74	5.925,56	5.493,47	5.513,10	3,1
Normalització lingüística Normalización lingüística <i>Linguistic normalization</i>	14.910,96	15.883,94	16.897,12	17.138,02	20.175,23	11,2
<b>TOTAL</b>	<b>142.596,31</b>	<b>145.439,94</b>	<b>147.983,12</b>	<b>157.495,51</b>	<b>180.483,83</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Despesa en cultura de les diputacions provincials de Catalunya. 1999-2003 (1/2)

Gasto en cultura de las diputaciones provinciales de Cataluña  
*Expenditure on culture by the county councils of Catalonia*

Per capitols. Per programes

Por capítulos. Por programas

By headings. By programmes

# 04.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	Personal	Béns i serveis	Interessos	Transferències corrents	Inversions reals	Transferències de capital	Actius financers	
	Personal	Bienes y servicios	Intereses	Transferencias corrientes	Inversiones reales	Transferencias de capital	Activos financieros	
	Staff	Goods and services	Interest	Current transfers	Real investment	Capital transfers	Financial assets	TOTAL
<b>1999</b>								
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales <i>Management and general services</i>	1.174,64	586,67	1.507,72	803,46	8,05	-	4.080,54	8.161,08
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio <i>Archaeology and Heritage</i>	1.570,50	651,42	1.362,04	3.699,21	1.629,85	-	8.913,02	17.826,04
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos <i>Libraries and archives</i>	9.377,11	2.030,24	909,19	4.983,03	2.999,35	-	20.298,92	40.597,84
Museus-Museos-Museums	1.186,60	432,88	4.176,56	33,89	969,83	-	6.799,76	13.599,52
Promoció cultural Promoción cultural <i>Cultural promotion</i>	1.462,34	1.979,40	10.618,39	6.989,04	2.344,69	-	23.393,86	46.787,72
Normalització lingüística Normalización lingüística <i>Linguistic normalization</i>	109,22	18,14	249,16	10,18	-	-	386,70	773,40
<b>TOTAL</b>	<b>14.880,41</b>	<b>5.698,75</b>	<b>18.823,06</b>	<b>16.518,81</b>	<b>7.951,77</b>	<b>-</b>	<b>63.872,80</b>	<b>127.745,60</b>
<b>2000</b>								
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales <i>Management and general services</i>	2.435,91	757,22	-	1.329,66	90,07	549,92	33,06	5.195,84
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio <i>Archaeology and heritage</i>	1.462,63	655,42	-	1.311,15	4.398,13	901,45	-	8.728,78
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos <i>Libraries and archives</i>	9.992,71	2.647,46	-	1.675,87	4.805,90	3.237,20	-	22.359,14
Museus-Museos-Museums	1.164,79	495,86	-	4.646,16	30,77	1.026,63	-	7.364,21
Promoció cultural Promoción cultural <i>Cultural promotion</i>	1.198,76	1.834,88	-	11.081,05	7.092,75	3.447,89	-	24.655,33
Normalització lingüística Normalización lingüística <i>Linguistic normalization</i>	-	-	-	150,1	-	-	-	150,10
<b>TOTAL</b>	<b>16.254,80</b>	<b>6.390,84</b>	<b>-</b>	<b>20.193,99</b>	<b>16.417,62</b>	<b>9.163,09</b>	<b>33,06</b>	<b>68.453,40</b>
<b>2001</b>								
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales <i>Management and general services</i>	1.071,53	317,08	78,42	3.291,84	2.496,10	2.664,67	-	9.919,64
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio <i>Archaeology and heritage</i>	1.839,45	570,72	-	1.451,31	3.438,77	2.996,42	-	10.296,67
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos <i>Libraries and archives</i>	10.128,81	3.098,39	-	5.083,47	6.395,93	3.438,48	0,60	28.145,68





## Despesa en cultura de les diputacions provincials de Catalunya. 1999-2003 (2/2)

Gasto en cultura de las diputaciones provinciales de Cataluña  
*Expenditure on culture by the county councils of Catalonia*

# 04.

Per capitols. Per programes

Por capítulos. Por programas

By headings. By programmes

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	Personal	Béns i serveis	Interessos	Transferències corrents	Inversions reals	Transferències de capital	Actius financers	
	Personal	Bienes y servicios	Intereses	Transferencias corrientes	Inversiones reales	Transferencias de capital	Activos financieros	
	Staff	Goods and services	Interest	Current transfers	Real investment	Capital transfers	Financial assets	TOTAL
Museus-Museos-Museums	660,39	290,69	-	4.983,72	26,70	1.263,15	-	7.224,65
Promoció cultural Promoción cultural Cultural promotion	2.439,50	2.351,54	-	14.109,83	66,42	1.293,53	-	20.260,82
Normalització lingüística Normalización lingüística Linguistic normalization	121,33	100,96	-	219,28	-	-	-	441,57
<b>TOTAL</b>	<b>16.261,01</b>	<b>6.729,38</b>	<b>78,42</b>	<b>29.139,45</b>	<b>12.423,92</b>	<b>11.656,25</b>	<b>0,60</b>	<b>76.289,03</b>
<b>2002</b>								
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales Management and general services	1.174,46	395,33	-	5.962,86	320,95	1620,35	26,00	9.499,95
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio Archaeology and heritage	2.212,63	833,48	-	2.565,88	3.513,09	3207,16	-	12.332,24
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos Libraries and archives	9.883,92	3.505,25	-	8.072,68	5.862,15	1065,18	-	28.389,18
Museus-Museos-Museums	1.710,69	633,48	-	5.114,20	22,66	751,8	-	8.232,83
Promoció cultural Promoción cultural Cultural promotion	1.948,42	1.925,93	-	11.609,38	83,12	2350,38	-	17.917,23
Normalització lingüística Normalización lingüística Linguistic normalization	141,37	56,24	-	186,79	1,29	0,00	-	385,69
<b>TOTAL</b>	<b>17.071,49</b>	<b>7.349,71</b>	<b>-</b>	<b>33.511,79</b>	<b>9.803,26</b>	<b>8.994,87</b>	<b>26,00</b>	<b>76.757,12</b>
<b>2003</b>								
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales Management and general services	1.343,88	98,97	-	5.942,99	6,63	1.454,20	6,36	8.853,03
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio Archaeology and heritage	2.386,68	1.058,83	-	766,28	3.265,58	3.174,39	4,88	10.656,64
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos Libraries and archives	11.383,19	3.744,76	-	8.823,64	6.334,68	227,44	2,52	30.516,23
Museus-Museos-Museums	1.831,36	643,07	-	4.990,07	24,40	1.498,51	1,94	8.989,35
Promoció cultural Promoción cultural Cultural promotion	1.884,62	2.529,36	-	13.865,31	110,38	3.321,69	3,39	21.714,75
Normalització lingüística Normalización lingüística Linguistic normalization	92,84	110,14	-	225,83	-	-	1,33	430,14
<b>TOTAL</b>	<b>18.922,57</b>	<b>8.185,13</b>	<b>-</b>	<b>34.614,12</b>	<b>9.741,67</b>	<b>9.676,23</b>	<b>20,42</b>	<b>81.160,14</b>



## Despesa en cultura de les diputacions provincials de Catalunya. 1999-2003

Gasto en cultura de las diputaciones provinciales de Cataluña  
*Expenditure on culture by the county councils of Catalonia*

Per capítols. Per diputacions

Por capítulos. Por diputaciones

By heading. By country council

# 05.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	Personal Personal Staff	Béns i serveis Bienes y servicios Goods and services	Interessos Intereses Interest	Transferències corrents corrientes Current transfers	Inversions reals reales Real investment	Transferències de capital de capital Capital transfers	Actius financers Activos financieros Financial assets	TOTAL
<b>1999</b>								
Diputació de Barcelona	12.680,15	4.610,96	-	13.332,25	16.009,16	4.610,36	-	51.242,88
Diputació de Girona	802,15	220,45	-	2.512,88	256,30	1.074,59	-	4.866,37
Diputació de Lleida	1.065,63	450,21	-	732,18	241,75	1.372,03	-	3.861,80
Diputació de Tarragona	332,47	417,17	-	2.245,76	11,60	894,79	-	3.901,79
<b>TOTAL</b>	<b>14.880,40</b>	<b>5.698,79</b>	<b>-</b>	<b>18.823,07</b>	<b>16.518,81</b>	<b>7.951,77</b>	<b>-</b>	<b>63.872,84</b>
<b>2000</b>								
Diputació de Barcelona	13.989,61	5.039,96	-	14.640,12	15.635,02	5.058,28	-	54.362,99
Diputació de Girona	655,79	418,54	-	2.650,07	601,01	1.357,04	-	5.682,45
Diputació de Lleida	1.247,20	576,82	-	806,71	138,53	1.975,16	33,06	4.777,48
Diputació de Tarragona	362,19	355,51	-	2.097,08	43,06	772,60	-	3.630,44
<b>TOTAL</b>	<b>16.254,79</b>	<b>6.390,83</b>	<b>-</b>	<b>20.193,98</b>	<b>16.417,62</b>	<b>9.163,08</b>	<b>33,06</b>	<b>68.453,36</b>
<b>2001</b>								
Diputació de Barcelona	13.987,97	5.609,02	78,42	21.919,28	12.353,21	7.234,63	0,60	61.183,13
Diputació de Girona	714,73	429,74	-	4.042,33	30,27	2.458,90	-	7.675,97
Diputació de Lleida	1.183,71	451,85	-	979,41	40,43	1.149,26	-	3.804,66
Diputació de Tarragona	374,60	238,79	-	2.198,42	0,00	813,46	-	3.625,27
<b>TOTAL</b>	<b>16.261,01</b>	<b>6.729,40</b>	<b>78,42</b>	<b>29.139,44</b>	<b>12.423,91</b>	<b>11.656,25</b>	<b>0,60</b>	<b>76.289,03</b>
<b>2002</b>								
Diputació de Barcelona	14.209,18	6.123,01	-	25.334,06	9.701,88	4.015,71	-	59.383,84
Diputació de Girona	844,56	430,52	-	4.027,82	47,94	2.220,32	-	7.571,16
Diputació de Lleida	1.379,23	416,60	-	840,82	36,43	1.822,13	26,00	4.521,21
Diputació de Tarragona	638,51	379,57	-	3.309,09	17,02	936,72	-	5.280,91
<b>TOTAL</b>	<b>17.071,48</b>	<b>7.349,70</b>	<b>-</b>	<b>33.511,79</b>	<b>9.803,27</b>	<b>8.994,88</b>	<b>26,00</b>	<b>76.757,12</b>
<b>2003</b>								
Diputació de Barcelona	16.169,40	6.826,50	-	26.847,80	9.648,50	4.178,40	-	63.670,60
Diputació de Girona	852,20	393,84	-	4.226,82	26,00	2.519,25	-	8.018,11
Diputació de Lleida	1.470,52	716,66	-	1.151,34	35,27	2.254,95	20,42	5.649,16
Diputació de Tarragona	430,45	248,13	-	2.388,16	31,90	723,63	-	3.822,27
<b>TOTAL</b>	<b>18.922,57</b>	<b>8.185,13</b>	<b>-</b>	<b>34.614,12</b>	<b>9.741,67</b>	<b>9.676,23</b>	<b>20,42</b>	<b>81.160,14</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Despesa en cultura dels consells comarcals de Catalunya. 2001-2003 (1/2)

Gasto en cultura de los consejos comarcales  
Expenditure on culture by District councils

Per capítols. Per programes

Por capítulos. Por programas

By heading. By programmes

# 06.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	Personal Personal Staff	Béns i serveis Bienes y servicios Goods and services	Transferències corrents Transferencias corrientes Current transfers	Inversions reals Inversiones reales Real investment	Transferències de capital Transferencias de capital Capital transfers	Actius financers Activos financieros Financial assets	TOTAL
<b>2001</b>							
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales Management and general services	246,29	112,05	70,33	-	-	-	428,67
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio Archaeology and Heritage	233,29	213,86	65,02	633,27	32,22	6,44	1.184,10
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos Libraries and archives	93,28	164,25	68,98	5,28	0,07	-	331,86
Museus Museos Museums	79,07	84,48	75,73	544,19	17,30	-	800,77
Promoció cultural Promoción cultural Cultural promotion	583,00	1.053,98	593,13	9,53	-	-	2.239,64
Normalització lingüística Normalización lingüística Linguistic normalization	-	25,01	193,59	-	-	-	218,60
<b>TOTAL</b>	<b>1.234,93</b>	<b>1.653,63</b>	<b>1.066,78</b>	<b>1.192,27</b>	<b>49,59</b>	<b>6,44</b>	<b>5.203,64</b>
<b>2002</b>							
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales Management and general services	440,95	321,08	110,66	35,16	-	-	907,85
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio Archaeology and Heritage	315,68	233,81	97,23	438,32	25,57	-	1.110,61
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos Libraries and archives	177,96	133,32	120,23	8,94	-	-	440,45
Museus Museos Museums	83,10	39,42	174,89	2,13	17,93	-	317,47
Promoció cultural Promoción cultural Cultural promotion	314,15	789,43	644,32	172,26	-	-	1.920,16
Normalització lingüística Normalización lingüística Linguistic normalization	-	27,63	215,79	-	-	-	243,42
<b>TOTAL</b>	<b>1.331,84</b>	<b>1.544,69</b>	<b>1.363,12</b>	<b>656,81</b>	<b>43,50</b>	<b>-</b>	<b>4.939,96</b>







## Despesa en cultura dels consells comarcals de Catalunya. 2001-2003 (2/2)

Gasto en cultura de los consejos comarcales

*Expenditure on culture by District councils*

Per capítols. Per programes

Por capítulos. Por programas

*By heading. By programmes*

# 06.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	Personal	Béns i serveis	Transferències corrents	Inversions reals	Transferències de capital	Actius financers	
	Personal	Bienes y servicios	Transferencias corrientes	Inversiones reales	Transferencias de capital	Activos financieros	
	<i>Staff</i>	<i>Goods and services</i>	<i>Current transfers</i>	<i>Real investment</i>	<i>Capital transfers</i>	<i>Financial assets</i>	<b>TOTAL</b>
<b>2003</b>							
Direcció i Serveis Generals Dirección y Servicios Generales <i>Management and general services</i>	440,75	259,13	50,53	4,00	-	-	754,41
Arqueologia i Patrimoni Arqueología y Patrimonio <i>Archaeology and Heritage</i>	197,46	177,55	120,34	174,00	55,00	-	724,35
Biblioteques i Arxius Bibliotecas y Archivos <i>Libraries and archives</i>	151,59	142,47	84,69	10,29	-	-	389,04
Museus Museos <i>Museums</i>	183,00	124,00	229,46	43,00	16,83	-	596,29
Promoció cultural Promoción cultural <i>Cultural promotion</i>	417,47	1.055,92	448,46	30,83	-	-	1.952,68
Normalització lingüística Normalización lingüística <i>Linguistic normalization</i>	-	31,44	201,30	-	-	-	232,74
<b>TOTAL</b>	<b>1.390,27</b>	<b>1.790,51</b>	<b>1.134,78</b>	<b>262,12</b>	<b>71,83</b>	<b>-</b>	<b>4.649,51</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Despesa en cultura dels ajuntaments de Catalunya. 1999-2003

Gasto en cultura de los ayuntamientos de Cataluña

*Expenditure on culture by catalan towns councils*

Per programes. Per dimensió del municipi

Por programas. Por dimensión del municipio

*By programmes. By size of municipality*

# 07.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	Direcció i serveis generals Dirección y servicios generales <i>Management and general services</i>	Arqueologia i Patrimoni Arqueología y patrimonio <i>Archaeology and Heritage</i>	Biblioteques i arxius Bibliotecas y archivos <i>Libraries and Archives</i>	Museus Museos <i>Museums</i>	Promoció cultural Promoción cultural <i>Cultural promotion</i>	Normalització lingüística Normalización lingüística <i>linguistic normalization</i>	TOTAL
<b>1999</b>							
Municipis-Municipios-Municipalities							
> 100.000 hab.-inhab.	12.261,18	12.364,57	10.812,80	32.087,79	54.049,44	1.385,10	122.960,88
50.000-100.000 hab.-inhab.	3.152,57	6.324,01	2.580,79	2.765,14	16.644,12	303,55	31.770,18
20.000-50.000 hab.-inhab.	5.514,53	355,67	4.395,42	2.019,94	15.876,86	516,22	28.678,64
< 20.000 hab.-inhab.	12.916,86	7.188,10	12.574,65	5.558,88	68.473,15	915,02	107.626,66
<b>TOTAL</b>	<b>33.845,14</b>	<b>26.232,35</b>	<b>30.363,66</b>	<b>42.431,75</b>	<b>155.043,57</b>	<b>3.119,89</b>	<b>291.036,36</b>
<b>2000</b>							
Municipis-Municipios-Municipalities							
> 100.000 hab.-inhab.	11.209,92	15.422,83	12.146,00	33.841,78	52.892,82	1.379,91	126.893,26
50.000-100.000 hab.-inhab.	3.000,53	1.621,38	2.814,34	2.705,58	19.160,82	230,95	29.533,60
20.000-50.000 hab.-inhab.	4.188,96	477,97	2.881,98	2.574,00	15.864,47	410,62	26.398,00
< 20.000 hab.-inhab.	13.347,02	4.075,61	13.409,53	6.769,70	80.979,20	562,02	119.143,08
<b>TOTAL</b>	<b>31.746,43</b>	<b>21.597,79</b>	<b>31.251,85</b>	<b>45.891,06</b>	<b>168.897,31</b>	<b>2.583,50</b>	<b>301.967,94</b>
<b>2001</b>							
Municipis-Municipios-Municipalities							
> 100.000 hab.-inhab.	10.384,05	11.649,71	12.808,23	36.434,87	59.993,57	1.470,68	132.741,11
50.000-100.000 hab.-inhab.	3.495,78	1.586,94	8.491,98	3.144,80	24.484,61	359,32	41.563,43
20.000-50.000 hab.-inhab.	5.801,42	637,77	3.666,88	4.430,99	24.601,85	615,71	39.754,62
< 20.000 hab.-inhab.	12.528,57	3.547,62	16.502,31	4.159,17	74.888,86	651,71	112.278,24
<b>TOTAL</b>	<b>32.209,82</b>	<b>17.422,04</b>	<b>41.469,40</b>	<b>48.169,83</b>	<b>183.968,89</b>	<b>3.097,42</b>	<b>326.337,40</b>
<b>2002</b>							
Municipis-Municipios-Municipalities							
> 100.000 hab.-inhab.	21.902,92	13.569,80	15.371,40	36.009,57	65.793,56	1.637,14	154.284,39
50.000-100.000 hab.-inhab.	3.431,63	1.351,45	6.989,34	3.796,39	29.553,84	577,09	45.699,74
20.000-50.000 hab.-inhab.	8.453,01	307,10	3.555,86	4.253,81	35.949,59	437,57	52.956,94
< 20.000 hab.-inhab.	19.298,70	5.225,26	19.731,96	7.125,01	86.304,71	720,36	138.406,00
<b>TOTAL</b>	<b>53.086,26</b>	<b>20.453,61</b>	<b>45.648,56</b>	<b>51.184,78</b>	<b>217.601,70</b>	<b>3.372,16</b>	<b>391.347,07</b>
<b>2003</b>							
Municipis-Municipios-Municipalities							
> 100.000 hab.-inhab.	20.275,46	15.584,28	16.705,68	39.885,73	62.792,31	1.506,47	156.749,93
50.000-100.000 hab.-inhab.	5.526,39	1.720,05	10.563,68	5.399,13	32.425,08	439,12	56.073,45
20.000-50.000 hab.-inhab.	5.905,13	421,76	5.354,07	4.220,00	31.966,23	668,78	48.535,97
< 20.000 hab.-inhab.	9.355,56	6.091,08	22.256,89	7.874,46	104.343,87	1.214,10	151.135,96
<b>TOTAL</b>	<b>41.062,54</b>	<b>23.817,17</b>	<b>54.880,32</b>	<b>57.379,32</b>	<b>231.527,49</b>	<b>3.828,47</b>	<b>412.495,31</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## Despesa en cultura dels ajuntaments de Catalunya. 1999-2003 (1/2)

Gasto en cultura de los ayuntamientos de Cataluña

*Expenditure on culture by catalan towns councils*

Per capítols. Per dimensió del municipi

Por capítulos. Por dimensión del municipio

*By heading. By size of municipality*

# 08.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	>100.000 hab. >100,000 inhab.	50.000-100.000 hab. 50,000-100,000 inhab.	20.000-50.000 hab. 20,000-50,000 inhab.	<20.000 hab. <20.000 inhab.	TOTAL
<b>1999</b>					
Personal (cap. I) Personal-Staff	28.873,13	8.857,37	6.845,31	14.665,86	59.241,67
Béns i serveis (cap. II) Bienes y servicios-Goods and services	36.919,70	12.224,77	10.864,78	45.119,56	105.128,81
Interessos (cap. III) Intereses-Interests	0,00	151,81	14,56	154,02	320,39
Transferències corrents (cap. IV) Transferencias corrientes-Current transfers	27.430,91	3.366,70	3.393,10	10.528,68	44.719,39
Inversions reals (cap. VI) Inversiones reales-Real investments	24.416,98	6.505,55	7.440,58	36.901,09	75.264,20
Transferències de capital (cap. VII) Transferencias de capital-Capital transfers	5.318,96	78,10	101,13	60,12	5.558,31
Altres (cap. VIII - IX) Otros-Others	1,20	585,88	19,16	197,32	803,56
<b>TOTAL</b>	<b>122.960,88</b>	<b>31.770,18</b>	<b>28.678,62</b>	<b>107.626,65</b>	<b>291.036,33</b>
<b>2000</b>					
Personal (cap. I) Personal-Staff	29.815,96	9.305,51	7.627,07	19.726,03	66.474,57
Béns i serveis (cap. II) Bienes y servicios-Goods and services	40.033,43	13.032,44	11.920,95	56.248,17	121.234,99
Interessos (cap. III) Intereses-Interests	1,03	216,59	11,34	74,46	303,42
Transferències corrents (cap. IV) Transferencias corrientes-Current transfers	31.175,90	4.075,44	3.749,71	11.585,32	50.586,37
Inversions reals (cap. VI) Inversiones reales-Real investments	19.498,59	2.368,56	2.957,93	30.453,01	55.278,09
Transferències de capital (cap. VII) Transferencias de capital-Capital transfers	6.359,87	116,73	107,24	644,91	7.228,75
Altres (cap. VIII - IX) Otros-Others	8,47	418,02	23,75	411,22	861,46
<b>TOTAL</b>	<b>126.893,25</b>	<b>29.533,29</b>	<b>26.397,99</b>	<b>119.143,12</b>	<b>301.967,65</b>
<b>2001</b>					
Personal (cap. I) Personal-Staff	31.245,76	10.526,46	11.338,47	17.645,06	70.755,75
Béns i serveis (cap. II) Bienes y servicios-Goods and services	44.588,28	13.777,08	17.620,04	56.738,28	132.723,68
Interessos (cap. III) Intereses-Interests	0,00	190,32	12,06	43,69	246,07
Transferències corrents (cap. IV) Transferencias corrientes-Current transfers	36.743,73	4.283,73	4.695,26	12.595,10	58.317,82
Inversions reals (cap. VI) Inversiones reales-Real investments	12.291,89	11.986,36	5.911,69	24.659,29	54.849,23
Transferències de capital (cap. VII) Transferencias de capital-Capital transfers	7.865,65	476,58	152,72	398,72	8.893,67
Altres (cap. VIII - IX) Otros-Others	5,80	322,89	24,37	198,10	551,16
<b>TOTAL</b>	<b>132.741,11</b>	<b>41.563,42</b>	<b>39.754,61</b>	<b>112.278,24</b>	<b>326.337,38</b>





## Despesa en cultura dels ajuntaments de Catalunya. 1999-2003 (2/2)

Gasto en cultura de los ayuntamientos de Cataluña

*Expenditure on culture by catalan towns councils*

**Per capítols. Per dimensió del municipi**

Por capítulos. Por dimensión del municipio

*By heading. By size of municipality*

# 08.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	>100.000 hab. >100,000 inhab.	50.000-100.000 hab. 50,000-100,000 inhab.	20.000-50.000 hab. 20,000-50,000 inhab.	<20.000 hab. <20.000 inhab.	TOTAL
<b>2002</b>					
Personal (cap. I) <i>Personal-Staff</i>	33.253,21	12.634,02	13.452,86	19.732,64	79.072,73
Béns i serveis (cap. II) <i>Bienes y servicios-Goods and services</i>	51.725,50	17.814,11	19.622,56	59.745,46	148.907,63
Interessos (cap. III) <i>Intereses-Interests</i>	0,09	155,66	29,57	29,63	214,95
Transferències corrents (cap. IV) <i>Transferencias corrientes-Current transfers</i>	40.801,10	4.851,99	7.927,85	13.209,77	66.790,71
Inversions reals (cap. VI) <i>Inversiones reales-Real investments</i>	19.285,72	9.815,94	11.685,31	44.827,03	85.614,00
Transferències de capital (cap. VII) <i>Transferencias de capital-Capital transfers</i>	9.217,58	100,32	208,81	801,92	10.328,63
Altres (cap. VIII - IX) <i>Otros-Others</i>	1,20	327,70	29,97	59,55	418,42
<b>TOTAL</b>	<b>154.284,40</b>	<b>45.699,74</b>	<b>52.956,93</b>	<b>138.406,00</b>	<b>391.347,07</b>
<b>2003</b>					
Personal (cap. I) <i>Personal-Staff</i>	35.449,85	14.274,50	12.168,11	23.484,16	85.376,62
Béns i serveis (cap. II) <i>Bienes y servicios-Goods and services</i>	50.196,29	21.185,84	22.757,01	67.517,82	161.656,96
Interessos (cap. III) <i>Intereses-Interests</i>	0,08	183,16	29,54	95,20	307,98
Transferències corrents (cap. IV) <i>Transferencias corrientes-Current transfers</i>	45.859,86	5.516,78	5.128,24	14.148,16	70.653,04
Inversions reals (cap. VI) <i>Inversiones reales-Real investments</i>	15.872,26	14.083,05	8.083,80	45.135,60	83.174,71
Transferències de capital (cap. VII) <i>Transferencias de capital-Capital transfers</i>	9.364,68	385,15	366,02	623,34	10.739,19
Altres (cap. VIII - IX) <i>Otros-Others</i>	6,90	444,96	3,25	131,69	586,80
<b>TOTAL</b>	<b>156.749,92</b>	<b>56.073,44</b>	<b>48.535,97</b>	<b>151.135,97</b>	<b>412.495,30</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



**Treballadors en cultura a l'administració pública de Catalunya. 2001-2003**  
 Trabajadores en cultura de la administración pública en Catalunya  
*Cultural workers in Catalonia's public administration*

**09.**

**Per nivells de govern**  
 Por niveles de gobierno  
 By tier of government

	2001	2002	2003
Generalitat de Catalunya Generalitat de Catalunya <i>Autonomous Government of Catalonia</i>	1.494	1.518	1.493
Diputacions provincials Diputaciones provinciales <i>County councils</i>	592	479	492
Consells comarcals Consejos comarcales <i>District councils</i>	67	59	70
Ajuntaments > 50.000 habitants Ayuntamientos > 50.000 habitantes <i>Town councils &gt; 50,000 inhabitants</i>	1.385	1.446	1.407
Ajuntaments < 50.000 habitants Ayuntamientos < 50.000 habitantes <i>Town councils &lt; 50,000 inhabitants</i>	1.303	1.542	1.665
<b>TOTAL</b>	<b>4.841</b>	<b>5.044</b>	<b>5.127</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya



## INDÚSTRIES CULTURALS

Les dades corresponents a les indústries culturals han estat elaborades pel Departament de Cultura.

En aquest apartat es recullen tres variables: nombre de treballadors, valor de la producció i valor afegit brut.

## INDUSTRIAS CULTURALES

La información correspondiente a las industrias culturales ha sido elaborada por el Departamento de Cultura.

En este apartado se recogen tres variables: número de trabajadores, valor de la producción y valor añadido bruto.

## *CULTURE INDUSTRIES*

*The data corresponding to culture companies have been prepared by the Department of Culture. This section analyses three variables: number of workers, production value and gross added value.*



## Indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya <sup>(1)</sup>. 1998-2001

Indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya  
*Culture and communications companies in Catalonia*

Treballadors. Valor afegit brut per sectors.

Trabajadores. Valor añadido bruto por sectores

*Staff. Gross added value by sectors*

01.

	Treballadors <sup>(2)</sup> Trabajadores Staff			
	1998	1999	2000	2001
Fonogrames Fonogramas - <i>Audio recordings</i>	1.141	1.149	1.061	1.128
Llibre Libro - <i>Books</i>	6.228	6.491	6.033	6.125
Prensa Prensa - <i>Press</i>	8.208	8.181	8.203	8.292
Arts escèniques Artes escénicas <i>Performing arts</i>	1.535	1.460	1.208	1.278
Galleries d'art Galerías de arte <i>Art galleries</i>	235	239	267	268
Audiovisual	6.451	6.891	7.090	7.568
<b>TOTAL</b>	<b>23.798</b>	<b>24.411</b>	<b>23.862</b>	<b>24.659</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) No inclou arts gràfiques ni laboratoris de cinematografia i so - No incluye artes gráficas ni laboratorios de cinematografía y sonido  
- *Does not include graphic arts or cinema and sound laboratories.*

(2) Treballadors a temps complet - Trabajadores a tiempo completo - *Full-time staff*



	VAB (Milers d'euros) VAB (Miles de euros) Gross added value (thou- sands of euros)				VAB/Treballadors (Milers d'euros) VAB/Trabajadores (Miles de euros) Gross added value/ member of staff (Thousands of euros)			
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
	34.186,17	42.379,17	37.108,89	39.277,94	29,96	36,88	34,98	34,82
	367.392,69	380.080,05	375.339,27	391.569,00	58,99	58,55	62,21	63,93
	304.347,72	359.848,79	372.027,69	356.757,18	37,08	43,99	45,35	43,02
	27.956,08	29.598,04	37.277,17	37.710,50	18,21	20,27	30,86	29,51
	6.490,33	7.759,67	8.797,62	10.929,41	27,62	32,47	32,95	40,78
	311.036,39	355.386,87	381.988,87	430.744,17	48,22	51,57	53,88	56,92
	<b>1.051.409,37</b>	<b>1.175.052,59</b>	<b>1.212.539,52</b>	<b>1.266.988,21</b>	<b>44,18</b>	<b>48,14</b>	<b>50,81</b>	<b>51,38</b>







## Treballadors de les indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya <sup>(1)</sup>. 1998-2001

Trabajadores de las industrias de la cultura y la comunicación en Cataluña  
*Workers in culture and communications companies in Catalonia*

# 02.

Per subsectors

Por subsectores

By subsectors

	1998	1999	2000	2001
<b>Fonogrames</b>	<b>1.141</b>	<b>1.149</b>	<b>1.061</b>	<b>1.128</b>
Fonogramas - <i>Audio recordings</i>				
Producció - Producción - <i>Production</i>	293	317	312	326
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	213	217	209	212
Comerç al detall - Comercio al por menor - <i>Retail trade</i>	635	615	540	590
<b>Libre</b>	<b>6.228</b>	<b>6.491</b>	<b>6.033</b>	<b>6.125</b>
Libro - <i>Books</i>				
Edició - Edición - <i>Publishing</i>	3.722	3.920	3.651	3.618
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	581	600	536	554
Llibreries - Librerías - <i>Bookshops</i>	1.925	1.971	1.846	1.953
<b>Prensa</b>	<b>8.208</b>	<b>8.181</b>	<b>8.203</b>	<b>8.292</b>
Prensa - <i>Press</i>				
Edició - Edición - <i>Publishing</i>	2.855	2.781	3.052	3.277
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	403	400	351	365
Comerç al detall - Comercio al por menor - <i>Retail trade</i>	4.950	5.000	4.800	4.650
<b>Arts escèniques</b>	<b>1.535</b>	<b>1.460</b>	<b>1.208</b>	<b>1.278</b>
Artes escénicas - <i>Performing arts</i>				
Producció - Producción - <i>Production</i>	837	809	637	694
Exhibició - Exhibición - <i>Exhibition</i>	698	651	571	584
<b>Galeries d'art</b>	<b>235</b>	<b>239</b>	<b>267</b>	<b>268</b>
Galerías de arte - <i>Art galleries</i>				
<b>Audiovisual</b>	<b>6451</b>	<b>6891</b>	<b>7090</b>	<b>7568</b>
Producció - Producción - <i>Production</i>	796	968	1.163	1.356
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	317	355	338	399
Exhibició - Exhibición - <i>Exhibition</i>	1145	1.189	1.234	1.292
Vídeo - Vídeo - <i>Videotape</i>	925	950	880	875
Televisió - Televisión - <i>Television</i>	2368	2.458	2.457	2.614
Ràdio privada - Radio privada - <i>Private radio</i>	260	299	351	387
Ràdio pública - Radio pública - <i>Public radio</i>	640	672	667	645
<b>TOTAL</b>	<b>23.798</b>	<b>24.411</b>	<b>23.862</b>	<b>24.659</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) No inclou arts gràfiques ni laboratoris de cinematografia i so - No incluye artes gráficas ni laboratorios de cinematografía y sonido - *Does not include graphic arts or cinema and sound laboratories.*

Treballadors a temps complet - Trabajadores a tiempo completo - *Full-time staff*



## Valor de la producció de les indústries de la cultura i la comunicació de Catalunya <sup>(1)</sup>. 1998-2001

Valor de la producción de las industrias de la cultura y la comunicación en Cataluña

*Production value of the culture and communication companies of Catalonia*

Per subsectors

Por subsectores

*By subsectors*

03.

Milers d'euros  
Miles de euros  
Thousand euros

	1998	1999	2000	2001
<b>Fonogrames</b>	<b>195.026</b>	<b>221.112</b>	<b>245.825</b>	<b>264.897</b>
Fonogramas - <i>Audio recordings</i>				
Producció - Producción - <i>Production</i>	62.983	92.102	98.505	116.297
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	11.603	10.700	11.520	11.600
Comerç al detall - Comercio al por menor - <i>Retail trade</i>	120.440	118.310	135.800	137.000
<b>Llibre</b>	<b>1.187.167</b>	<b>1.300.987</b>	<b>1.308.698</b>	<b>1.313.000</b>
Libro - <i>Books</i>				
Edició - Edición - <i>Publishing</i>	1.085.554	1.189.151	1.200.032	1.189.400
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	33.933	32.154	28.169	35.191
Llibreries - Librerías - <i>Bookshops</i>	67.680	79.682	80.497	88.409
<b>Prensa</b>	<b>728.718</b>	<b>804.113</b>	<b>869.018</b>	<b>864.127</b>
Prensa - <i>Press</i>				
Edició - Edición - <i>Publishing</i>	694.805	767.977	817.496	812.454
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	33.913	36.136	51.522	51.673
Comerç al detall - Comercio al por menor - <i>Retail trade</i>	:	:	:	:
<b>Arts escèniques</b>	<b>53.120</b>	<b>60.319</b>	<b>70.054</b>	<b>63.445</b>
Artes escénicas - <i>Performing arts</i>				
Producció - Producción - <i>Production</i>	33.687	40.601	53.658	47.169
Exhibició - Exhibición - <i>Exhibition</i>	19.433	19.718	16.396	16.275
<b>Galeries d'art</b>				
Galerías de arte - <i>Art galleries</i>	<b>13.627</b>	<b>16.299</b>	<b>18.226</b>	<b>21.390</b>
<b>Audiovisual</b>	<b>521.407</b>	<b>591.917</b>	<b>661.045</b>	<b>734.200</b>
Producció - Producción - <i>Production</i>	108.216	127.904	173.377	178.861
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	98.766	127.372	127.494	160.434
Exhibició - Exhibición - <i>Exhibition</i>	78.578	86.935	100.302	112.080
Vídeo - Vídeo - <i>Videotape</i>	111.840	116.620	126.080	135.790
Televisió - Televisión - <i>Television</i>	101.370	106.060	110.807	121.534
Ràdio privada - Radio privada - <i>Private radio</i>	22.637	27.026	22.985	25.502
Ràdio pública - Radio pública - <i>Public radio</i>	:	:	:	:
<b>TOTAL</b>	<b>2.699.065</b>	<b>2.994.747</b>	<b>3.172.867</b>	<b>3.261.059</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) No inclou arts gràfiques ni laboratoris de cinematografia i so - No incluye artes gráficas ni laboratorios de cinematografía y sonido - *Does not include graphic arts or cinema and sound laboratories.*



## Valor afegit brut de les indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya <sup>(1)</sup>. 1998-2001

Valor añadido bruto de las industrias de la cultura y la comunicación en Cataluña  
*Gross added value of culture and communications companies in Catalonia*

04.

Per subsectors

Por subsectores

*By subsectors*

Milers d'euros  
Miles de euros  
*Thousand euros*

	1998	1999	2000	2001
<b>Fonogrames</b>	<b>34.186</b>	<b>42.379</b>	<b>37.109</b>	<b>39.278</b>
Fonogramas - Audio recordings				
Producció - Producción - Production	12.436	21.147	16.060	15.098
Distribució - Distribución - Distribution	7.476	7.258	7.586	7.652
Comerç al detall - Comercio al por menor - Retail trade	14.274	13.974	13.463	16.528
<b>Llibre</b>	<b>367.393</b>	<b>380.080</b>	<b>375.339</b>	<b>391.570</b>
Libro - Books				
Edició - Edición - Publishing	300.218	308.337	305.291	315.163
Distribució - Distribución - Distribution	20.879	19.130	15.821	19.334
Llibreries - Librerías - Bookshops	46.296	52.613	54.227	57.073
<b>Premsa</b>	<b>304.348</b>	<b>359.849</b>	<b>372.028</b>	<b>356.757</b>
Premsa - Press				
Edició - Edición - Publishing	213.192	262.741	271.341	257.745
Distribució - Distribución - Distribution	18.434	19.577	19.249	18.176
Comerç al detall-Comercio al por menor-Retail trade	72.722	77.531	81.437	80.836
<b>Arts escèniques</b>	<b>27.956</b>	<b>29.598</b>	<b>37.277</b>	<b>37.711</b>
Artes escénicas - Performing arts				
Producció - Producción - Production	14.424	15.850	23.367	22.849
Exhibició - Exhibición - Exhibition	13.532	13.748	13.910	14.861
<b>Galeries d'art</b>	<b>6.490</b>	<b>7.760</b>	<b>8.798</b>	<b>10.929</b>
Galerías de arte - Art galleries				
<b>Audiovisual</b>	<b>311.036</b>	<b>355.387</b>	<b>381.989</b>	<b>430.744</b>
Producció - Producción - Production	38.322	47.836	71.199	77.512
Distribució - Distribución - Distribution	72.240	91.334	83.312	108.681
Exhibició - Exhibición - Exhibition	42.637	47.997	54.087	57.703
Vídeo - Vídeo - Videotape	18.631	21.336	23.439	25.543
Televisió - Televisión - Television	101.376	106.060	110.807	121.534
Ràdio privada - Radio privada - Private radio	12.990	14.821	11.384	10.721
Ràdio pública - Radio pública - Public radio	24.840	26.003	27.761	29.050
<b>TOTAL</b>	<b>1.051.409</b>	<b>1.175.053</b>	<b>1.212.540</b>	<b>1.266.988</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) No inclou arts gràfiques ni laboratoris de cinematografia i so - No incluye artes gráficas ni laboratorios de cinematografía y sonido - Does not include graphic arts or cinema and sound laboratories



## Valor afegit brut per treballador a les indústries de la cultura i la comunicació a Catalunya <sup>(1)</sup>. 1998-2001

Valor añadido bruto por trabajadores en las industrias de la cultura y la comunicación en Cataluña  
*Gross added value by worker of culture and communications companies in Catalonia*

05.

Per subsectors  
Por subsectores  
*By subsectors*

Milers d'euros  
Miles de euros  
*Thousand euros*

	1998	1999	2000	2001
<b>Fonogrames</b>	<b>29,96</b>	<b>36,88</b>	<b>34,98</b>	<b>34,82</b>
Fonogramas - <i>Audio recordings</i>				
Producció - Producción - <i>Production</i>	42,44	66,71	51,47	46,31
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	35,10	33,45	36,30	36,09
Comerç al detall - Comercio al por menor - <i>Retail trade</i>	22,48	22,72	24,93	28,01
<b>Llibre</b>	<b>58,99</b>	<b>58,55</b>	<b>62,21</b>	<b>63,93</b>
Libro - <i>Books</i>				
Edició - Edición - <i>Publishing</i>	80,66	78,66	83,62	87,11
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	35,94	31,88	29,52	34,90
Llibreries - Librerías - <i>Bookshops</i>	24,05	26,69	29,38	29,22
<b>Premsa</b>	<b>37,08</b>	<b>43,99</b>	<b>45,35</b>	<b>43,02</b>
Premsa - <i>Press</i>				
Edició - Edición - <i>Publishing</i>	74,67	94,48	88,91	78,65
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	45,74	48,94	54,84	49,80
Comerç al detall - Comercio al por menor - <i>Retail trade</i>	14,69	15,51	16,97	17,38
<b>Arts escèniques</b>	<b>18,21</b>	<b>20,27</b>	<b>30,86</b>	<b>29,51</b>
Artes escénicas - <i>Performing arts</i>				
Producció - Producción - <i>Production</i>	17,23	19,59	36,68	32,92
Exhibició - Exhibición - <i>Exhibition</i>	19,39	21,12	24,36	25,45
<b>Galeries d'art</b>	<b>27,62</b>	<b>32,47</b>	<b>32,95</b>	<b>40,78</b>
Galerías de arte - <i>Art galleries</i>				
<b>Audiovisual</b>	<b>48,22</b>	<b>51,57</b>	<b>53,88</b>	<b>56,92</b>
Producció - Producción - <i>Production</i>	48,14	49,42	61,22	57,16
Distribució - Distribución - <i>Distribution</i>	227,89	257,28	246,49	272,38
Exhibició - Exhibición - <i>Exhibition</i>	37,24	40,37	43,83	44,66
Vídeo - Vídeo - <i>Videotape</i>	20,14	22,46	26,64	29,19
Televisió - Televisión - <i>Television</i>	42,81	43,15	45,10	46,49
Ràdio privada - Radio privada - <i>Private radio</i>	49,96	49,57	32,43	27,70
Ràdio pública - Radio pública - <i>Public radio</i>	38,81	38,69	41,62	45,04
<b>TOTAL</b>	<b>44,18</b>	<b>48,14</b>	<b>50,81</b>	<b>51,38</b>

Font/Fuente/Source: Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya

(1) No inclou arts gràfiques ni laboratoris de cinematografia i so - No incluye artes gráficas ni laboratorios de cinematografía y sonido - *Does not include graphic arts or cinema and sound laboratories.*



## CONSUM I PRÀCTIQUES CULTURALS

L'Estadística de consum i pràctiques culturals 2001 té per objectiu conèixer el consum efectiu dels productes i serveis de caràcter cultural, les pràctiques actives dels catalans relacionades amb la cultura, les activitats fetes durant el temps lliure i l'equipament disponible a les llars.

L'Estadística s'ha fet conjuntament entre el Departament de Cultura i l'Institut d'Estadística de Catalunya, i seguint les característiques tècniques de la metodologia de recerca recomanades per l'Eurostat per garantir-ne la comparabilitat amb les dades dels països europeus.

Aquesta estadística amplia l'abast dels estudis de consum cultural fets anteriorment pel Departament de Cultura (1985-1991-1996), ja que permet incorporar tant noves taules de dades comparables amb els països de la Unió Europea com un nivell superior de desagregació dels diversos segments socials i territorials de Catalunya.

L'univers d'estudi és la població de 15 anys i més resident a Catalunya. L'àmbit temporal al qual es fa referència són els darrers dotze mesos comptats des del dia en què es va fer l'enquesta, és a dir del 6 de juny al 5 de juliol de 2001.

**Per a més informació podeu consultar l'adreça electrònica:**

<http://cultura.gencat.net/estadistiques/index.htm>





## CONSUMO Y PRÁCTICAS CULTURALES

La Estadística de consumo y prácticas culturales 2001 tiene por objetivo conocer el consumo efectivo de los productos y servicios de carácter cultural, las prácticas activas de los catalanes relacionadas con la cultura, las actividades realizadas en el tiempo libre y el equipamiento disponible en los hogares.

La estadística se ha realizado conjuntamente entre el Departamento de Cultura y el Instituto de Estadística de Cataluña, y siguiendo las características técnicas de la metodología de investigación recomendadas por Eurostat para garantizar la comparabilidad con los datos de los países europeos.

Esta estadística viene a ampliar el alcance de los estudios de consumo cultural realizados anteriormente por el Departamento de Cultura (1985-1991-1996), ya que permite incorporar tanto nuevas tablas de datos comparables con los países de la Unión Europea como un superior nivel de desagregación de los diversos segmentos sociales y territoriales de Cataluña.

El universo de estudio es la población de 15 años y más residente en Cataluña. El ámbito temporal al cual hace referencia son los últimos doce meses contados des del día en que se realizó la encuesta, de 6 de junio al 5 de julio del 2001.

**Para más información consultar la dirección electrònica:**

<http://cultura.gencat.net/estadistiques/index.htm>





## **CULTURAL CONSUMPTION AND PRACTICES**

*The statistics on cultural consumption and practices in 2001 are intended as indicators of the effective consumption of cultural products and services, culturally-related activities, activities engaged in during free time and relevant goods found in homes in Catalonia.*

*The statistics have been drawn up jointly by the Department of Culture and Institute of Statistics of Catalonia in accordance with the technical points of the research methodology recommended by Eurostat to ensure comparability with data from European countries.*

*These statistics entail a broadening of the scope of the cultural consumption studies carried out previously by the Department of Culture (1985-1991-1996), given that they include new data tables comparable with the countries of the European Union and a higher level of disaggregation of the different social and territorial segments of Catalonia.*

*The study focuses on the resident population of Catalonia 15 years of age and older. The time period covered is that of the twelve months ending the day the survey was carried out, from 6 June to 5 July 2001.*

**Further information available at the following address:**

<http://cultura.gencat.net/estadistiques/index.htm>



## Pràctiques culturals a Catalunya. 2001 (1/2)

Prácticas culturales en Cataluña

*Cultural practices in Catalonia*

Per tipus de pràctica

Por tipo de práctica

*By type of practices*

# 01.

	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%/total població % / total población % / total population
<b>Lectura i escriptura</b>		
Lectura y escritura <i>Reading and writing</i>		
Lectura de llibres* - Lectura de libros - <i>Read books</i>	3.181,5	61,2
Lectura de diaris - Lectura de periódicos - <i>Read newspapers</i>	3.985,5	76,7
Lectura de revistes - Lectura de revistas - <i>Read magazines</i>	2.657,3	51,1
Escriure* - Escribir - <i>Write</i>	689,9	13,3
<b>Música</b>		
Música <i>Music</i>		
Audició - Audición - <i>Listen</i>	4.519,4	87,0
Assistència a concerts* - Asistencia a conciertos - <i>Attendance at concerts</i>	1.665,9	32,1
Interpretar* - Interpretar - <i>Play an instrument</i>	462,0	8,9
Cantar* - Cantar - <i>Sing</i>	160,1	3,1
<b>Arts escèniques</b>		
Artes escénicas <i>Performing arts</i>		
Cinema* - Cine - <i>Film</i>	3.274,3	63,0
Teatre* - Teatro - <i>Theatre</i>	1.552,8	29,9
Dansa* - Danza - <i>Dance</i>	395,0	7,6
Circ* - Circo - <i>Circus</i>	307,6	5,9
Fer teatre* - Hacer teatro - <i>Do theatre</i>	125,4	2,4
Fer dansa* - Hacer danza - <i>Do dance</i>	165,7	3,2
<b>Arts plàstiques</b>		
Artes plásticas <i>Plastic arts</i>		
Dibuixar o pintar* - Dibujar o pintar - <i>Draw or paint</i>	656,6	12,6
Fer treballs manuals* - Hacer trabajos manuales - <i>Do crafts</i>	1.173,4	22,6
<b>Biblioteques*</b>	1.836,7	35,3
Bibliotecas <i>Libraries</i>		
<b>Arxius i centres de documentació</b>	306,2	5,9
Archivos y centros de documentación <i>Archives and documentation facilities</i>		

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya





↑  
**01.**

**Pràctiques culturals a Catalunya. 2001 (2/2)**

Prácticas culturales en Cataluña

*Cultural practices in Catalonia*

**Per tipus de pràctica**

Por tipo de práctica

*By type of practices*

	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%/total població %/total población %/total population
Museus* Museos Museums	2.037,0	39,2
Exposicions i galeries* Exposiciones y galerias Exhibitions and galleries	1.838,6	35,4
Monuments històrics, artístics i religiosos* Monumentos históricos, artísticos y religiosos Historic, artistic and religious monuments	2.135,5	41,1
Audiovisuals Audiovisuales Audiovisual		
Mirar la televisió - Mirar la televisión - Watch television	4.754,1	91,5
Escoltar la ràdio - Escuchar la radio - Listen to the radio	4.313,9	75,8
Tecnologies d'Informació i Comunicació Tecnologías de Información y Comunicación Information and communication technologies		
Ús d'ordinador - Uso del ordenador - Use of computer	2.614,0	44,9
Ús d'internet - Uso de Internet. - Use of Internet	2.046,7	31,0
Associacionisme Asociacionismo Involvement in associations	1.629,1	31,4

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya

\* Referència temporal darrers 12 mesos/Referencia temporal últimos 12 meses/Time reference past 12 months



02.

## Pràctiques culturals a Catalunya. 2001 (1/2)

Prácticas culturales en Cataluña  
Cultural practices in Catalonia

Per tipus de pràctica. Per àmbits territorials

Por tipo de práctica. Por ámbitos territoriales

By type of practices. By territorial planning

	Àmbit metropolità		Comarques gironines	
	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%
<b>Lectura i escriptura</b>				
Lectura de llibres Lectura de libros - <i>Read books</i>	2.310,3	63,8	247,4	56,4
Lectura de diaris Lectura de periódicos - <i>Read newspapers</i>	2.800,6	77,4	330,1	75,3
Lectura de revistes Lectura de revistas - <i>Read magazines</i>	1.846,4	51,0	227,0	51,8
Escriure Escribir - <i>Write</i>	514,0	14,2	57,0	13,0
<b>Música</b>				
Música - <i>Music</i>				
Audició Audición - <i>Listen</i>	3.205,2	88,6	365,9	83,4
Assistència a concerts Asistencia a conciertos - <i>Attend concerts</i>	1.174,9	32,5	134,5	30,7
Interpretar Interpretar - <i>Play an instrument</i>	342,0	9,5	39,0	8,8
Cantar Cantar - <i>Sing</i>	107,0	2,9	14,0	3,2
<b>Arts escèniques</b>				
Artes escénicas - <i>Performing arts</i>				
Cinema Cine - <i>Film</i>	2.374,2	65,6	266,7	60,8
Teatre Teatro - <i>Theatre</i>	1.101,8	30,4	118,0	26,9
Dansa Danza - <i>Dance</i>	287,3	7,9	35,3	8,1
Circ Circo - <i>Circus</i>	217,5	6,0	30,8	7,0
Fer teatre Hacer teatro - <i>Do theatre</i>	76,0	2,1	12,0	2,7
Fer dansa Hacer danza - <i>Do dance</i>	120,0	3,3	10,0	2,3

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya



Camp de Tarragona		Terres de l'Ebre		Àmbit de Ponent		Comarques centrals	
Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%
210,0	59,7	65,9	49,4	158,1	53,9	189,8	52,4
269,3	76,6	82,7	62,1	232,2	79,2	270,5	74,6
169,9	48,3	69,0	51,8	147,6	50,3	197,4	54,4
34,0	9,7	14,0	10,9	29,0	9,9	41,0	11,2
300,1	85,4	106,8	80,1	239,6	81,7	301,9	83,3
116,7	33,2	39,6	29,7	90,8	31,0	109,4	30,2
23,0	6,5	8,0	6,3	23,0	7,8	27,0	7,4
13,0	3,6	3,0	2,3	11,0	3,8	13,0	3,5
221,6	63,0	67,2	50,4	147,9	50,4	196,6	54,2
109,5	31,2	27,7	20,8	79,4	27,1	116,5	32,1
20,8	5,9	7,8	5,8	15,0	5,1	28,7	7,9
23,9	6,8	4,7	3,5	14,3	4,9	16,5	4,5
12,0	3,4	3,0	2,1	9,0	2,9	14,0	3,9
10,0	2,9	3,0	2,4	10,0	3,3	12,0	3,4





02.

## Pràctiques culturals a Catalunya. 2001 (2/2)

Prácticas culturales en Cataluña  
Cultural practices in Catalonia

Per tipus de pràctica. Per àmbits territorials

Por tipo de práctica. Por ámbitos territoriales

By type of practices. By territorial planning

	Àmbit metropolità		Comarques gironines	
	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%
<b>Arts plàstiques</b> <i>Artes plásticas - Plastic arts</i>				
Dibuixar i pintar Dibujar y pintar - <i>Draw or paint</i>	495,0	13,7	42,0	9,6
Fer treballs manuals Hacer trabajos manuales - <i>Do crafts</i>	823,0	22,7	98,0	22,4
<b>Biblioteques</b> <i>Bibliotecas - Libraries</i>	1.281,8	35,4	154,3	35,2
<b>Arxius i centres de documentació</b> <i>Archivos y centros de documentación Archives and documentation facilities</i>	219,1	6,1	27,2	6,2
<b>Museus</b> <i>Museos - Museums</i>	1.444,6	39,9	168,4	38,4
<b>Exposicions i galeries</b> <i>Exposiciones y galerías - Exhibitions and galleries</i>	1.239,5	34,3	183,2	41,8
<b>Monuments històrics, artístics i religiosos</b> <i>Monumentos históricos, artísticos y religiosos Historical, artistic and religious monuments</i>	1.501,9	41,5	168,6	38,5
<b>Audivisuals</b> <i>Audiovisuales - Audiovisual</i>				
Mirar la televisió Mirar la televisión - <i>Watch television</i>	3.317,1	91,7	394,8	90,0
Escoltar la ràdio Escuchar la radio - <i>Listen to the radio</i>	3.031,9	76,6	369,1	76,0
Usar el vídeo o DVD Utilizar el vídeo o DVD - <i>Use video or DVD</i>	1.123,0	35,0	115,0	30,6
<b>Tecnologies d'informació i comunicació</b> <i>Tecnologías de la información y la comunicación Information and communication technologies</i>				
Ús de l'ordinador Uso del ordenador - <i>Use of computer</i>	1.895,1	52,4	203,8	46,5
Ús d'internet Uso de internet - <i>Use of Internet</i>	1.484,6	41,0	164,5	37,5
Ús de CD-Roms Uso del CD-Roms - <i>Use of CD-Roms</i>	1.242,0	34,3	128,0	29,3
<b>Associacionisme</b> <i>Asociacionismo Involvement in associations</i>	1.075,5	29,7	158,8	36,2



Camp de Tarragona		Terres de l'Ebre		Àmbit de Ponent		Comarques centrals	
Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%
40,0	11,4	12,0	8,7	33,0	11,3	35,0	9,7
78,0	22,3	29,0	21,8	61,0	20,7	84,0	23,3
114,6	32,6	40,5	30,4	110,1	37,6	135,5	37,4
22,2	6,3	5,5	4,1	17,3	5,9	15,0	4,1
154,2	43,8	40,5	30,4	103,4	35,3	125,8	34,7
136,3	38,8	40,6	30,5	108,4	37,0	130,6	36,0
165,5	47,1	44,7	33,6	113,5	38,7	141,3	39,0
324,6	92,3	121,7	91,3	271,3	92,5	324,6	89,5
290,8	74,6	102,8	70,3	229,8	71,9	289,5	73,4
82,0	27,2	31,0	30,0	73,0	30,8	81,0	25,9
172,1	49,0	48,9	36,7	128,3	43,8	165,8	45,7
134,8	38,3	34,5	25,9	99,0	33,8	129,4	35,7
110,0	31,4	30,0	22,2	86,0	29,2	105,0	28,8
119,6	34,0	46,0	34,5	101,4	34,6	127,7	35,2





03.

**Equipaments culturals a la llar a Catalunya 2001 (1/2)**  
Equipamientos culturales de los hogares en Cataluña  
*Cultural goods in Catalan homes*

**Per tipus d'equipament**  
Por tipo de equipamiento  
*By type of goods*

	Milers de llars Miles de hogares Thousands of homes	%/total de llars %/total de hogares %/total homes
<b>Audio-visuals</b> <i>Audiovisuales - Audiovisual</i>		
Televisor - Televisor - <i>Television</i>	2.104,0	99,7
Nombre mig de televisors per llar Número medio de televisores por hogar <i>Average number of televisions per home</i>	2,0	-
Televisió de pagament Televisión de pago - <i>Pay TV</i>	462,0	21,9
Antena parabòlica Antena parabólica - <i>Satellite dish</i>	390,2	18,5
Vídeo - Vídeo - <i>Video</i>	1.794,1	85,0
Nombre mig de vídeos per llar Número medio de videos por hogar <i>Average number of videos per home</i>	1,0	-
DVD	207,9	9,9
Càmera de vídeo Cámara de vídeo - <i>Video camera</i>	658,2	31,2
Càmera fotogràfica Cámara fotográfica - <i>Still camera</i>	1.873,8	88,8
Projector de diapositives Proyector de diapositivas - <i>Slide projector</i>	252,7	12,0
<b>Aparells musicals</b> <i>Aparatos musicales - Hi-fi equipment</i>		
Cadena musical Cadena musical - <i>Stereo system</i>	1.641,9	77,8
Amb plat de disc de vinil Con plato de disco de vinilo - <i>With turntable</i>	917,2	43,5
Amb lector de CDs Con lector de CDs - <i>With CD player</i>	1.464,7	69,4
Walkman, Discman	1.207,4	57,2
Ràdio o Radiocassette Radio o radiocassette	1.991,3	94,4
Gravador de CDs o CD-Roms Gravador de CDs o CD-Roms - <i>CD or CD-Rom recorder</i>	407,9	19,3
Instruments musicals Instrumentos musicales - <i>Musical instruments</i>	717,0	34,0

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya





03.

**Equipaments culturals a la llar a Catalunya 2001 (2/2)**  
Equipamientos culturales de los hogares en Cataluña  
*Cultural goods in Catalan homes*

**Per tipus d'equipament**  
Por tipo de equipamiento  
*By type of goods*

	Milers de llars Miles de hogares <i>Thousands of homes</i>	%/total de llars %/total de hogares <i>%/total homes</i>
<b>Tecnologies d'Informació i comunicació</b>		
Tecnologías de la información y de comunicación <i>Information and communication technologies</i>		
Ordinador Ordenador - <i>Computer</i>	1.160,6	55,0
Amb impressora Con impresora - <i>With printer</i>	1.056,8	50,1
Amb scanner Con scanner - <i>With scanner</i>	446,6	21,2
Nombre mig d'ordinadors per llar Número medio de ordenadores por hogar <i>Average number of computers per home</i>	1,2	-
Connexió internet Conexión a internet - <i>Internet connection</i>	693,3	32,9
<b>Unitats</b>		
Unidades - <i>Units</i>		
Més de 25 unitats de Más de 25 unidades de: <i>More than 25 units of:</i>		
Discs de vinil Discos de vinilo - <i>Vinyl LPs</i>	612,2	29,0
Cassettes Cassetes - <i>Cassettes</i>	1.257,5	59,6
CDs musicals CDs musicales - <i>Music CDs</i>	908,7	43,1
Cintes de vídeo Cintas de vídeo - <i>Videos</i>	886,8	42,0
CD-Roms	326,5	15,5
DVD	25,6	1,2
Més de 125 llibres Más de 125 libros - <i>More than 125 books</i>	966,6	45,6
Obres artístiques Obras artísticas - <i>Artistic works</i>	823,6	39,0

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya



04.

**Equipaments a la llar a Catalunya 2001 (1/2)**  
Equipamientos en los hogares de Catalunya  
*Equipments in Catalan homes*

**Per tipus d'equipament. Per àmbits territorials**  
Por tipo de equipamiento. Por ámbitos territoriales  
*By type of goods. By territorial planning*

Milers de llars  
Miles de hogares  
*Thousands of homes*

	Àmbit metropolità	Comarques gironines	Camp de Tarragona	Terres de l'Ebre	Àmbit de Ponent	Comarques centrals
<b>Audiovisuals</b>						
<i>Audiovisuales - Audiovisual</i>						
Televisor	1.460,6	179,3	140,7	52,5	128,4	142,5
<i>Televisor - Television</i>						
Nombre mig de televisors per llar	1,9	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0
<i>Número medio de televisores por hogar</i>						
Televisió de pagament	326,1	41,3	30,3	9,7	23,0	31,6
<i>Televisión de pago - Pay TV</i>						
Antena parabòlica	272,2	38,3	29,4	8,5	15,9	25,9
<i>Antena parabólica - Satellite dish</i>						
Vídeo	1.266,8	148,7	118,9	40,0	99,7	120,0
DVD	153,1	18,4	12,1	3,6	8,9	11,8
Càmera de vídeo	475,2	53,8	39,2	13,2	33,9	42,9
<i>Cámara de vídeo - Video camera</i>						
Càmera fotogràfica	1.324,2	157,3	124,6	41,6	106,3	119,8
<i>Cámara fotográfica - Still camera</i>						
Projector de diapositives	192,6	15,7	12,8	3,3	11,6	16,7
<i>Proyector de diapositivas</i>						
<i>Slide projector</i>						
<b>Aparells musicals</b>						
<i>Aparatos musicales - Hi fi</i>						
Cadena musical	1.178,6	134,0	106,8	34,4	88,1	100,0
<i>Cadena musical - Stereo system</i>						
Amb plat de disc de vinil	654,9	77,8	60,7	18,2	50,4	55,3
<i>Con plato de disco de vinilo</i>						
<i>With turntable</i>						
Amb lector de CDs	1.055,6	118,5	92,8	29,5	79,7	88,6
<i>Con lector de CDs</i>						
<i>With CD player</i>						
Aparells musicals portàtils	881,3	89,9	75,1	24,0	64,6	72,5
<i>Aparatos musicales portátiles</i>						
<i>Portable hi fi</i>						
Ràdio o Radiocassette	1.383,4	168,7	133,9	48,9	120,9	135,5
<i>Radio o radiocassette</i>						
<i>Radio or radio-cassette</i>						
Gravador de CDs o CD-Roms	300,0	29,7	25,2	7,0	22,7	23,3
<i>Gravador de CDs o CD-Roms</i>						
<i>CD or CD-Rom recorder</i>						

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya







04.

**Equipaments a la llar a Catalunya 2001 (2/2)**  
Equipamientos en los hogares de Catalunya  
*Equipments in Catalan homes*

**Per tipus d'equipament. Per àmbits territorials**

Por tipo de equipamiento. Por ámbitos territoriales

*By type of goods. By territorial planning*

Milers de llars  
Miles de hogares  
*Thousands of homes*

	Àmbit metropolità	Comarques gironines	Camp de Tarragona	Terres de l'Ebre	Àmbit de Ponent	Comarques centrals
<b>Instruments musicals</b> <i>Instrumentos musicales - Musical instruments</i>	516,1	57,8	41,4	14,5	45,6	45,7
<b>Tecnologies d'Informació i comunicació</b> <i>Tecnologías de la información y comunicación</i> <i>Information and communication technologies</i>						
<b>Ordinador</b> <i>Ordenador - Computer</i>	820,1	96,8	79,0	22,5	64,4	77,6
<b>Amb impressora</b> <i>Con impresora - With printer</i>	744,3	89,1	72,3	20,8	59,5	70,8
<b>Amb scanner</b> <i>Con escaner - With scanner</i>	310,3	39,1	35,4	9,2	23,4	29,1
<b>Nombre mig d'ordinadors per llar</b> <i>Número medio de ordenadores por hogar</i> <i>Average number of computers per home</i>	0,7	0,6	0,7	0,5	0,6	0,6
<b>Connexió internet</b> <i>Conexión a internet - Internet connection</i>	496,3	57,5	47,2	12,1	36,5	43,7
<b>Unitats</b> <i>Unidades - Units</i>						
<b>Més de 25 unitats de</b> <i>Más de 25 unidades de</i> <i>More than 25 units of:</i>						
<b>Discs de vinil</b> <i>Discos de vinilo - Vinyl LPs</i>	446,5	51,0	39,4	10,7	28,8	35,8
<b>Cassettes</b> <i>Cassettes - Cassettes</i>	909,3	96,6	80,9	22,1	68,9	79,7
<b>CDs musicals</b> <i>CDs musicales - Music CDs</i>	675,0	69,7	54,4	15,1	42,0	52,5
<b>Cintes de vídeo</b> <i>Cintas de vídeo - Videos</i>	646,6	71,3	55,4	16,0	44,4	53,0
<b>CD-Roms</b>	238,1	23,1	23,5	5,2	16,0	20,5
<b>DVD</b>	20,2	2,5	0,9	0,4	0,6	1,0
<b>Més de 125 llibres</b> <i>Más de 125 libros - More than 125 books</i>	705,0	73,0	62,0	19,0	52,0	55,0
<b>Obres artístiques</b> <i>Obras artísticas - Artistic works</i>	576,0	80,0	53,0	19,0	45,9	54,0

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya



## Percepció de la disponibilitat de temps lliure a Catalunya. 2001. (1/2)

Percepción de disponibilidad de tiempo libre en Cataluña

*Perception of availability of free time in Catalonia*

### Per característiques de la població

Por características de la población

*By characteristics of the population*

05.

Milers de persones  
Miles de personas  
*Thousands of people*

	Molt o força Mucho o bastante <i>A lot or quite a lot</i>	%	Suficient Suficiente <i>Sufficient</i>	%	Insuficient Insuficiente <i>Insufficient</i>	%	Total	%
Catalunya - Cataluña - <i>Catalonia</i>	1.112	39,9	2.073	39,9	2.013	38,7	5.197	100,0
Sexe - Sexo - <i>Sex</i>								
Homes - Hombres - <i>Men</i>	556	50,0	1.040	50,2	920	45,7	2.516	48,4
Dones - Mujeres - <i>Women</i>	556	50,0	1.033	49,8	1.093	54,3	2.681	51,6
Edat - Edad - <i>Age</i>								
De 15 a 29 anys De 15 a 29 años <i>15 to 29 years</i>	315	28,4	646	31,2	493	24,5	1.454	28,0
De 30 a 44 anys De 30 a 44 años <i>30 to 44 years</i>	138	12,4	487	23,5	789	39,2	1.413	27,2
De 45 a 64 anys De 45 a 64 años <i>45 to 64 years</i>	232	20,9	549	26,5	558	27,7	1.339	25,8
65 i més anys 65 i más años <i>65 years and over</i>	427	38,4	392	18,9	173	8,6	992	19,1
Nivell d'estudis Nivel de estudios <i>Level of schooling</i>								
Sense estudis Sin estudios <i>No schooling</i>	122	11,0	133	6,4	103	5,1	359	6,9
Estudis primaris Estudios primarios <i>Primary school</i>	537	48,3	786	37,9	776	38,6	2.100	40,4
Estudis secundaris Estudios secundarios <i>Secondary school</i>	320	28,8	785	37,9	729	36,2	1.835	35,3
Estudis superiors Estudios superiores <i>Higher education</i>	132	11,9	368	17,7	404	20,1	904	17,4

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya





## Percepció de la disponibilitat de temps lliure a Catalunya. 2001. (2/2)

Percepción de disponibilidad de tiempo libre en Cataluña

*Perception of availability of free time in Catalonia*

**Per característiques de la població**

Por características de la población

*By characteristics of the population*

05.

Milers de persones  
Miles de personas  
*Thousands of people*

	Molt o força Mucho o bastante <i>A lot or quite a lot</i>	%	Suficient Suficiente <i>Sufficient</i>	%	Insuficient Insuficiente <i>Insufficient</i>	%	Total	%
<b>Àmbit territorial</b> Ámbito territorial <i>Territorial planning</i>								
Àmbit Metropolità	780	70,2	1.442	69,6	1.396	69,4	3.618	69,6
Comarques gironines	95	8,6	171	8,3	172	8,5	439	8,4
Camp de Tarragona	69	6,2	145	7,0	138	6,9	352	6,8
Terres de l'Ebre	29	2,6	52	2,5	53	2,6	133	2,6
Àmbit de Ponent	58	5,2	125	6,0	111	5,5	293	5,6
Comarques centrals	81	7,3	138	6,7	144	7,1	363	7,0
<b>Gràndaria del municipi</b> Tamaño del municipio <i>Size of town</i>								
Fins a 2.000 habitants Hasta 2.000 habitantes <i>Up to 2,000 inhabitants</i>	72	6,5	149	7,2	118	5,9	338	6,5
De 2.001 a 10.000 habitants De 2.001 a 10.000 habitantes <i>2,001 to 10,000 inhabitants</i>	147	13,2	278	13,4	294	14,6	718	13,8
De 10.001 a 50.000 habitants De 10.001 a 50.000 habitantes <i>10,001 to 50,000 inhabitants</i>	241	21,7	461	22,2	482	23,9	1.184	22,8
Més de 50.000 habitants Más de 50.000 habitantes <i>More than 50,000 inhabitants</i>	652	58,7	1.185	57,2	1.119	55,6	2.957	56,9
<b>TOTAL</b>	<b>1.112</b>	<b>100,0</b>	<b>2.073</b>	<b>100,0</b>	<b>2.013</b>	<b>100,0</b>	<b>5.198</b>	<b>100,0</b>

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya



06.

## Activitats realitzades durant el temps lliure a Catalunya. 2001 (1/2)

Actividades realizadas durante el tiempo libre en Cataluña

Activities engaged in during free time in Catalonia

	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%
<b>Nombre d'activitats:</b>		
Número de actividades		
Number of activities		
Fins a dues - Hasta dos - <i>Up to two</i>	2.281,6	43,9
Tres - Tres - <i>Three</i>	1.449,1	27,9
Quatre - Cuatro - <i>Four</i>	845,9	16,3
Cinc i més - Cinco y más - <i>Five or more</i>	621,0	11,9
<b>Total</b>	<b>5.197,6</b>	<b>100,0</b>
<b>Activitats (deu possibilitats de resposta)</b>		
Actividades (diez posibilidades de respuesta)		
Activities (ten possible answers)		
Passejar Pasear - <i>Go for a walk</i>	2.465,0	47,4
Mirar la televisió o vídeo Mirar la televisión o vídeo - <i>Watch TV or video</i>	1.808,7	34,8
Reunions o àpats amb família o amics Reuniones o comidas con familia y amigos <i>Gatherings or meals with family and friends</i>	1.715,5	33,0
Platja/piscina/pendre el sol Playa/piscina/tomar el sol <i>Beachswimming poolsunbathing</i>	1.495,8	28,8
Llegir Leer - <i>Read</i>	1.268,6	24,4
Feines de la llar, cuinar Labores del hogar, cocinar - <i>Housework, cooking</i>	1.167,0	22,5
Dormir o reposar Dormir o descansar - <i>Sleep or rest</i>	1.014,4	19,5
Fer esport Hacer deporte - <i>Do sport</i>	835,9	16,1
Sortida a bars i copes Salir de bares y copas - <i>Go out to bars or clubs</i>	524,1	10,1
Estudiar, assitir a classes Estudiar o asistir a clase - <i>Study or take courses</i>	484,3	9,3

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals. 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya





06.

**Activitats realitzades durant el temps lliure a Catalunya. 2001 (2/2)**

Actividades realizadas durante el tiempo libre en Cataluña

Activities engaged in during free time in Catalonia

	Milers de persones Miles de personas Thousands of people	%
Anar al cinema, teatre, concerts Ir al cine, teatro y conciertos <i>Go to the cinema, theatre or concerts</i>	378,5	7,3
Excursions, viatjar, segona residència Excursiones, viajar, segunda residencia <i>Excursions, travel, holiday residence</i>	313,8	6,0
Activitats d'ordinador Actividades de ordenador - <i>Computer activities</i>	234,9	4,5
Anar a comprar Ir de compras - <i>Shopping</i>	225,3	4,3
Anar a ballar i discoteques Ir a bailar y discotecas - <i>Going dancing</i>	180,5	3,5
No té temps lliure No tiene tiempo libre - <i>Has no free time</i>	174,4	3,4
Bricolatge Bricolaje - <i>Do-it-yourself work</i>	158,5	3,0
Treballar Trabajar - <i>Work</i>	140,4	2,7
Cura d'altres persones Atención de otras personas <i>Take care of other people</i>	136,6	2,6
Festes populars Fiestas populares - <i>Public festivities</i>	114,2	2,2

Font/Fuente/Source: Estadística de consum i pràctiques culturals. 2001. Departament de Cultura i Institut d'Estadística de Catalunya